

CITOYENS: VOUS AVEZ LE CHOIX !



AU SIÈGE NO 3

Pour succéder à l'échevin Armand Gauthier qui s'est retiré, trois candidats sont en lice pour se faire élire au siège no 3. Ce sont, de gauche à

droite: MM. Laval Allard, Germain Lépine et André Vanasse.



AU SIÈGE NO 7

M. Antonio Godbout a décidé de se retirer de la politique municipale et deux citoyens ont posé leur candidature pour le remplacer au siège no 7. Ce sont de gauche à droite: MM. Robert Roux et Antonio Baril.



AU SIÈGE NO 5

L'échevin sortant de charge au siège no 5 doit affronter deux rivaux dans cette élection municipale. Ce sont de gauche à droite: MM. Hervé Cloutier,

échevin sortant, Jules Dupuy et Lucien Champagne.

ÉLECTION MUNICIPALE: Trois échevins à choisir

Un total de 8.482 citoyens de la cité de Drummondville pourront exercer leur droit de vote en se présentant aux urnes lundi prochain, le 6 novembre, afin de choisir trois échevins qui détiendront pour les quatre prochaines années les sièges nos 3, 5 et 7.

La population sait maintenant que depuis le jour de la mise en nomination qui a eu lieu la semaine dernière, le maire Philippe Bernier et cinq échevins ont été réélus par acclamation. Ce sont: MM. Laurent Bernier, au siège no 1; J.-Adélar Michaud, au siège no 2; Raymond Luneau, au siège no 4; Roger Prince, au siège no 6 et le Dr Rosaire Milette, au siège no 8.

Pour revenir aux élections de lundi prochain, il y a huit candidats sur les rangs qui cherchent à se faire élire sur l'un des trois sièges encore vacants.

A deux endroits, on se fera la lutte à trois tandis qu'au troisième siège on compte seulement deux candidats en lice.

Au siège no 3
A la suite de la démission de M. Armand Gauthier qui occupait le siège no 3 depuis l'annexion de Ville Saint-Joseph, trois citoyens ont l'intention de lui succéder.

Il y a d'abord M. Laval Allard qui est gérant à la Vitrierie Smith, puis M. Germain Lépine, un contracteur, et enfin M. André Vanasse, un marchand de la rue Saint-Damase.

Ces trois adversaires sont très bien connus de la population, ayant milité dans différents organismes locaux.

Au siège no 5
Encore là, nous trouvons trois candidats, mais l'un d'eux détenait, avant la proclamation des élections municipales, le siège no 5. En effet, M. Hervé Cloutier a décidé de demander un 3e mandat à la population. M. Cloutier est un employé de la Canadian Celanese.

Ses deux rivaux sont: M. Lucien

Champagne qui a été de nombreuses années un marchand du boulevard Mercure et l'autre M. Jules Dupuy qui agit comme technicien dans le département des ingénieurs à la Canadian Celanese.

Au siège no 7
Deux hommes dont la réputation n'est plus à faire à Drummondville parce qu'ils ont toujours occupé des postes publics, ont décidé de poser leur candidature au siège no 7 qui est devenu vacant quand l'échevin sortant de charge, M. Antonio Godbout, a préféré se retirer de la politique municipale la semaine dernière après avoir rempli un terme, soit depuis l'élection de mai 1965.

Donc, M. Antonio Baril, président de la compagnie les Tricots Drummond, dispute la victoire à M. Robert Roux, commerçant du boulevard Mercure.

Il faut voter
Comme nous le mentionnons ailleurs dans un autre article, tous les propriétaires et locataires sont inscrits sur les listes et ils ont le devoir d'aller voter, lundi prochain, entre 9 heures et 6 heures.

Nous tenons à le répéter encore, même si des échevins ont été réélus, tous les citoyens peuvent élire les trois qui ne sont pas encore désignés.

Quelques notes sur les membres réélus au Conseil de la cité

Après la proclamation de l'élection du maire et de cinq échevins par acclamation, le président des élections, M. Louis-Philippe Langevin, a invité les membres du Conseil réélus à prononcer une courte allocution en présence de la foule réunie à l'hôtel de ville.

Tous ont remercié les citoyens de la marque de confiance que l'on venait de leur témoigner en leur opposant aucun adversaire. Ils ont également promis de continuer à se dépenser pour les affaires municipales comme ils l'ont fait au cours de leur dernier mandat; ils ont aussi signalé qu'ils feront toujours leur possible pour seconder des projets qui favoriseront l'épanouissement de notre ville.

Le premier magistrat Philippe Bernier a tenu à dire que le Conseil avait plusieurs réalisations à son crédit depuis 1965 et qu'il avait rempli beaucoup de ses promesses. "Evidemment, de dire le maire, nous ne sommes pas parfaits, mais je désire vous répéter que je suis disponible en tout temps et que je reste accessible à tous quand il s'agit du bien-être de mes concitoyens."

M. Philippe Bernier est en son deuxième mandat comme premier citoyen de la ville de Drummondville, ayant été élu pour la première fois en octobre 1965 alors

qu'il avait défait MM. Raymond Luneau et Maurice Sigouin dans une élection complémentaire survenant à la suite de la démission de Me Marcel Marier qui quittait Drummondville pour Montréal.

L'échevin du siège no 1, M. Laurent Bernier en est également à son second terme puisque lui aussi il avait été élu à la fin de l'année 1965, remplaçant M. Philippe Bernier, élu maire quelques semaines auparavant. M. Laurent Bernier avait triomphé de son opposant M. Claude Rocheleau.

L'échevin du siège no 2, M. J.-Adélar Michaud commence un second mandat, ayant été élu pour la première fois au Conseil en mai 1965 alors qu'il avait battu son adversaire M. Charlemagne Joyal par quelques 200 voix.

M. Raymond Luneau détient le siège no 4 depuis le 1er mai 1959, étant rendu ainsi à son 4e terme en tant qu'échevin. Il a eu raison dans l'ordre des candidats suivants: E. Perreault en '59, S. Fournier en '62 et en '65 et B. Nadeau également en '65 alors qu'il est revenu comme échevin après avoir essuyé la défaite à la mairie.

M. Roger Prince qui a siégé pendant 15 ans comme conseiller à Drummondville-Ouest, devient le détenteur du siège no 6 laissé vacant par la démission de M. André Cloutier. M. Prince a donc rempli 7 termes dans l'ancienne municipalité et en novembre dernier il s'est joint au Conseil de la Cité au moment de la fusion. Il en est donc en réalité à son 8e mandat et à chaque fois, fait assez inusité, il a toujours été élu par acclamation.

L'échevin Dr Rosaire Milette qui occupera pour un deuxième mandat le siège no 8, a fait son apparition au Conseil de ville en 1965 alors qu'il avait défait M. Jos. Bibeau en mai 1965.

LA PAROLE

VOL. XLII — NO 35
DRUMMONDVILLE, LA PAROLE, MERCREDI 1er NOVEMBRE 1967
10 SOUS LA COIPE

A la Régionale Saint-François

Création de deux à trois classes pour les handicapés physiques dès septembre prochain

A la dernière assemblée de la Régionale Saint-François, tenue à l'école Jeanne-Mance, mercredi soir, le 25 octobre, M. Gilles Blanchard a dévoilé que l'an prochain le service psychologique entrevoit mettre sur pied un projet qui consiste à la formation des classes pour les handicapés physiques, bien doués.

Il s'agit d'un projet qui a été soumis aux commissaires d'écoles et que ces derniers ont appuyé. Présentement, M. Gilles Blanchard est à préparer un programme et toutes les informations pour renseigner la Régionale sur divers aspects comme le point de vue financier, le mode de dépistage, la question du transport, les facilités d'accès pour ces enfants handicapés, le choix d'une école appropriée et le personnel nécessaire pour enseigner à ces élèves souffrant d'infirmités, mais tout de même bien doués.

M. Blanchard croit que vers le mois de février ou mars il aura terminé son étude et qu'il pourra savoir définitivement si oui ou non on peut envisager ce projet pour septembre 1968. Présentement, il est en mesure de dire qu'il y aurait possibilité d'organiser deux et même trois classes pour ces handicapés physiques.

Toutefois, avant de mettre à exécution un tel projet il faut savoir si les ministères de la Santé et de l'Éducation accorderont des subsides pour aider à financer le projet.

En outre, M. Blanchard affirme qu'il faut absolument compter sur la collaboration des parents de ces enfants pour pouvoir offrir un tel service. Sans cette coopération, il est impossible de former deux à trois classes.

Spécialisation
Le Frère René Desrosiers, qui a 14 ans de scolarité a demandé à la Régionale Saint-François s'il pouvait bénéficier d'un congé afin d'aller poursuivre des études en bibliéconomie afin d'obtenir son baccalauréat à l'Université d'Ottawa.

Son congé serait de janvier à avril 1968 pour revenir ensuite terminer l'année scolaire.

Le Frère Desrosiers est actuellement en charge de toutes les bibliothèques de la Régionale et les commissaires s'inquiétaient du fait que s'il quitte au milieu de l'année son travail, on se demande si son départ n'occasionnera pas des lacunes dans l'organisation des bibliothèques.

Puisque le Frère Desrosiers a signifié qu'il avait préparé le personnel en conséquence et qu'il aura toujours une supervision sur le programme en venant à Drummondville durant son stage d'étude, les commissaires ont accepté de lui donner un congé pour se mériter son baccalauréat.

Salaires garantis
M. Hervé Lavoie, adjoint à la direction des études, a fait parvenir une lettre afin de demander à la Régionale Saint-François d'avoir le salaire garanti pour tous les officiers de l'administration.



UN NOUVEAU MANDAT DE QUATRE ANS

Le premier magistrat de la cité de Drummondville et cinq autres échevins ont reçu une marque de confiance sans équivoque de la part de la population, la semaine dernière, alors qu'ils ont tous été réélus par acclamation, lors de la mise en nomination en vue des élections municipales. Les citoyens ont prouvé par ce geste qu'ils approuvaient leur attitude et leurs décisions en tant qu'administrateurs municipaux.

Le ministre Pepin annonce:

Des réductions appréciables dans les importations japonaises de textile

Des décisions importantes et favorables à l'industrie du textile ont été prises par le gouvernement fédéral, récemment, et elles nous ont été confirmées par l'hon. Jean-Luc Pepin, lors d'une conférence de

nouvelles, tenue samedi après-midi, au motel Le Dauphin.

Le ministre était heureux, en effet, de dire que son gouvernement avait approuvé de nouvelles limitations dans les importations japonaises concernant certains produits textiles, notamment dans le domaine du tissu à rayonne.

Selon le député fédéral du comté, la réduction des importations est très appréciable et elle aura sans aucun doute des répercussions directes sur la production tout particulièrement à la Canadian Celanese. M. Pepin n'a pas dévoilé les chiffres exacts des nouvelles normes imposées au Japon, mais, d'après les explications données par le mi-

nistre, l'industrie locale en bénéficiera énormément.

Le ministre de l'Énergie, des Mines et des Ressources a également mentionné qu'on a accepté une réduction légère, celle-là, sur les importations concernant les produits fabriqués par la compagnie Templeton Spinning Mills de Drummondville.

C'est à la suite de fortes protestations formulées par les dirigeants de l'usine Templeton Spinning Mills en décembre dernier que M. Pepin a pris en considération les demandes de ces industriels et qu'aujourd'hui il peut annoncer que son gouvernement a posé un geste qui aura des

conséquences considérables au cours des prochains mois vis-à-vis l'industrie canadienne du textile.

Un voyage
Les membres de la presse auront l'opportunité d'accompagner le ministre Pepin vendredi et samedi, les 10 et 11 novembre, lors d'un voyage qu'il effectuera dans le nord québécois.

A cette occasion, les journalistes visiteront plusieurs usines ainsi que les centres Sept-Iles, Gagnon et Port Cartier.

Le voyage se fera en avion de Québec à Sept-Iles et le ministre Pepin sera l'objet de plusieurs réceptions au cours de ces deux jours.

On attendra les décisions définitives du ministère de l'Éducation avant d'autoriser les travaux préliminaires

Pour l'école polyvalente

M. Louis-Philippe Bédard, directeur général des écoles, a avisé les commissaires, à la dernière assemblée de la Régionale Saint-François, qu'il avait remis les plans et devis à l'architecte Paul Labranche en vue de la construction de la future école polyvalente de Drummondville, sur le campus scolaire.

Aussi, M. Bédard a précisé qu'il n'avait pas encore l'opportunité de rencontrer les autorités du ministère de l'Éducation pour discuter du projet de l'érection d'un Centre administratif, construit séparément du complexe polyvalent. Toutefois, à son prochain voyage à Québec, il se promet bien de causer de ce projet avec les représentants du ministère québécois afin de savoir si le gouvernement accordera des subventions advenant le cas où les commissaires décident de le bâtir à part de l'école projetée.



PROMOTEURS DE L'EXPOSITION AGRICOLE

La Chambre de commerce du comté de Drummond vient de créer un autre comité qui visera à la promotion de l'exposition agricole annuelle tout en étudiant attentivement l'épineuse question du marché public. Les membres de la presse ont appris, mardi matin, à l'occasion d'une rencontre avec les responsables de ce comité au Steak House 500, le programme qu'ils se sont tracé pour en arriver à une réalisation concrète. Nous apercevons ici les principaux dirigeants du comité, de gauche à droite: MM. Jules Bédard, président du comité; Richard Grenier, Roger Rousseau, président de l'exposition de Drummondville et Charles Hébert, président de la Chambre de commerce du comté.

Tous les propriétaires et locataires peuvent voter lundi prochain le 6

Même si des échevins ont été élus par acclamation

On semblerait difficilement comprendre en certains milieux — c'est ce qu'on nous rapporte du moins — la façon de procéder dans l'élection de trois échevins, lundi le 6 novembre.

Tous les propriétaires et locataires, c'est-à-dire tous ceux qui sont inscrits sur les listes électorales, ont le droit de vote et sont invités à se rendre aux bureaux de scrutin, de 9h. du matin à 6h. du soir.

Que des échevins sur tel ou tel siège, même dans le secteur où l'on habite, aient été élus par acclamation, cela n'a aucune importance pour l'exercice du droit de vote. Les quartiers n'existent plus. Quel que soit le siège sur lequel les candidats se

présentent, dans n'importe quelle section de la ville, l'échevin doit être élu par la majorité des électeurs de toute la ville, sans distinction de quartiers.

Donc tous les électeurs, quel que soit l'endroit où ils habitent, peuvent et devraient se présenter au bureau de scrutin qui leur est réciproquement assigné, lundi le 6 novembre.

Dystrophie musculaire

Ouverture de la campagne

En présence du docteur Marcel Goyer, les pompiers de Drummondville ont procédé à l'ouverture officielle, lundi après-midi, de la campagne annuelle contre les méfaits de la dystrophie musculaire.

Cette campagne, qui durera tout le mois de novembre, a pour but de porter assistance aux enfants (et à l'occasion, aux adultes) atteints de cette maladie évolutive et à qui

SOMMAIRE

Éditorial	4
Épicerie	5-11-15-18-33-38
Page féminine	14
La Salle	19-20-21
Théâtres	22 à 25
Sports	27 à 31
Petites annonces	32-33

LA PAROLE

Journal indépendant des partis politiques
MEMBRE
AUDIT BUREAU OF CIRCULATION
CLASS "A" NEWSPAPERS

ASSOCIATION DES HERDOMADAIRES
FRANÇAIS DU CANADA

Imprimé aux ateliers de LA PAROLE, (Limitée), 400, rue Hériot,
Drummondville, P.Q. — Tél. GR. 2-5451

ABONNEMENT
Canada, six mois \$3.00
Canada, un an \$5.00

Etats-Unis, un an \$6.00
Le numéro 10

Autorisé comme matière postale de seconde classe
par le ministère des Postes, Ottawa.

Journal de l'année 1963
DRUMMONDVILLE, MERCREDI 1er NOVEMBRE 1967

Il s'agira de voter lundi

Les élections municipales à Drummondville, n'auront pas eu le retentissement que l'on prévoyait il y a quelques semaines.

Les rumeurs les plus fantaisistes et même les plus farfelues couraient alors les rues... Des candidats, en voulez-vous? En voilà!

Lorsque le rédacteur traça quelques lignes dans cette colonne, la semaine dernière à la même heure, on prévoyait de 17 à 19 candidats sur au moins sept des huit sièges à l'échevinage. Apparemment, il y avait de la poudre dans l'air. Les gens désintéressés, mais embrasés du désir de se dévouer corps et âme pour le bien de la ville et des citoyens poussaient comme du chendent ou presque. Les noms s'accumulaient sur le pupitre de la rédaction... Un certain programme devait même présenter des candidats à tous les sièges, même à la mairie. Des noms étaient mentionnés. Et patati, patata.

Quant vint le moment fatidique de la mise en nomination, à 14h., mercredi dernier le 25 octobre, le maire et cinq échevins étaient réunis par acclamation. Ce fut une surprise dans la masse du peuple. Mais une surprise agréable apparemment, car nos gens ne sont plus guère friands d'élections mouvementées comme c'était le fait jadis.

Il ne restait que trois sièges disponibles. Deux étaient vacants à cause de la retraite des échevins sortant de charge.

L'autre est disputé par trois candidats; l'échevin sortant de charge et deux aspirants. Nous n'avons pas à analyser ici les qualifications ou les mérites ou les défauts de l'échevin sortant de charge, ni les qualités de ceux qui s'offrent à lui succéder. On en trouvera les raisons dans d'autres colonnes. Dans tous les cas, il s'agit d'honnêtes gens amis de la meilleure

bonne volonté du monde. Il n'y a aucun doute à ce sujet. Comme nous l'écrivions la semaine dernière, les électeurs, s'ils veulent être honnêtes comme c'est évidemment le cas, choisissent entre celui des trois qu'ils jugent le mieux compétent.

Quant aux deux autres sièges, les candidats qui offrent leur bonne volonté et leurs connaissances sont également de braves citoyens dont les mérites, croyons-nous du moins, peuvent se comparer, sans inconvénients pour celui-ci ou celui-là. Aux citoyens de choisir!

Nous félicitons chaleureusement le maire et les échevins élus par acclamation. Les citoyens ont jugé qu'ils méritaient ce témoignage renouvelé de confiance, après avoir été vus à l'oeuvre et à l'épreuve. Nous n'avons aucune raison d'insister que ce jugement n'est pas l'expression du gros bon sens. Au contraire!

Quant à ceux qui briguent maintenant les suffrages, nous ne pouvons faire autrement que de souhaiter bonne chance à chacun. Ils méritent tous la confiance du peuple. Mais dans quelle proportion. C'est ce qu'on saura lundi soir prochain le 6 novembre.

Encore une fois, comme nous l'écrivions ailleurs, tous les électeurs, propriétaires comme locataires, peuvent exercer leur droit de suffrage lundi prochain, peu importe l'endroit où ils habitent dans les limites de la ville et peu importe les échevins qui ont été élus par acclamation. Est-ce clair? — A.R.

Arts et culture

(par Pierre Parent)

C'est en passant sur une des routes longeant les nombreux canaux de Strasbourg que je vis, prenant une place importante, sur une colline mauresc dressée dans le parc de stationnement d'un face, une grande affiche publicitaire indiquant la venue dans la capitale de l'Alsace de Félix Leclerc.

La nouvelle se répandit en quelques heures comme une traînée de poudre dans la colonie québécoise de Strasbourg qui était assez importante. Félix Leclerc remplissait une série d'engagements à travers les pays francophones d'Europe. Sa tournée qui a duré un an et qui l'a conduit dans les maisons de la culture des principales villes de ces pays s'est terminée avec son arrivée à Montréal la semaine dernière.

Le spectacle fut présenté devant une salle presque pleine. Même si accompagnés de quelques nouvelles par vide, Félix Leclerc nous rappela les thèmes qui l'ont fait connaître. Après le facial, magnétophone en main, j'ai demandé les impressions de quelques-uns des spectateurs présents. La plupart de ces Français m'a répondu que ce qui les charmait de Félix Leclerc, c'est son langage, sa poésie et la simplicité; mais la remarque la plus élogieuse entendue, était celle-ci: «Les deux plus grands chanteurs-compositeurs d'expression française sont Georges Brassens et Félix Leclerc.» Ceux qui savent jusqu'à quel point Brassens est porté au nus en France, comprendront la portée de cet éloge venant de la bouche d'un Français.

Pour la première fois de sa carrière, Félix Leclerc donne à compter de ce soir une série de spectacles à la Place des Arts (1er au 10 novembre) avant d'entreprendre une tournée de plusieurs semaines à travers le Québec. Il s'arrêtera à Drummondville, samedi le 18 novembre prochain. Encore une fois, le Centre culturel sera l'hôte de cet invité de marque et espérons que le public drummondvillois viendra nombreux applaudir le plus vieux et le plus grand de nos chansonniers à un prix populaire.

CHAÎNE D'ALIMENTATION PROGRESSIVE RÉGION MONTRÉAL DEMANDE

- **Bouchers d'expérience**: positions offertes - chef de département et assistant.
- **Fruitiers d'expérience**: positions offertes - chef de département et assistant.

POUR RENDEZ-VOUS:
Raymond Bellerose,
830, boul. Taschereau,
Towers Plaza
Montréal P.Q. - Tél. 676-1014

Le 4 Saisons

HÔTEL-MOTEL
NOTRE-DAME-DU-BON-CONSEIL - TÉL. 336-2606
ALICE et R. LAMBERT PROP.

DANSE

Tous les jeu., ven., sam., dim.
avec l'ensemble
JEAN-NOËL LAVALLÉE
et ANNY DARCY chanteuse et m.c.
VENDREDI 3 NOVEMBRE
2 ORCHESTRES POUR LA DANSE
PARTIE D'HUITRES ANNUELLE

N.B.: que le bal annuel à l'approche des Fêtes aura lieu le 3 décembre.



LES SUPPORTEURS SONT PRÉSENTS

Une foule de citoyens encore assez impressionnée s'est rendue à la salle des délibérations de l'hôtel de ville, mercredi dernier, au cours de l'après-midi, afin d'apprendre les décisions finales quant aux candidatures en vue des élections municipales qui doivent se tenir douze jours plus tard soit le 6 novembre. On pouvait voir plusieurs supporters des treize candidatures qui avaient déposé leur bulletin de présentation. Le greffier qui cumule le rôle aussi de président d'élection a annoncé six élections par acclamation tandis que huit autres citoyens devront aller devant le peuple pour obtenir les trois autres sièges qui restent. Cotte foule qui assistait à cette mise en nomination, mercredi dernier, ne pouvait se comparer à celle des élections passées alors que la salle était bondée de partisans et de curieux.

Etablie à Drummondville en 1906

La Banque de Montréal célèbre vendredi son 150e anniversaire

Le système bancaire du Canada, maintenant entièrement canadien, célèbre son 150e anniversaire vendredi le 3 novembre. En plus d'avoir inauguré le système des banques à succursales et d'avoir mis en circulation la première monnaie papier canadienne, la Banque de Montréal compte à son actif plusieurs "premières" telles que le financement du premier chemin de fer transcontinental et le premier canal (à Lachine); l'ouverture du premier bureau à l'étranger; l'adoption des techniques de l'automatisation des opérations bancaires.

— Au début de 1967, la B de M fut la première à annoncer un abaissement de taux sur ses prêts de premier ordre; une augmentation de l'intérêt à l'épargne; et le fractionnement de son capital-actions à raison de cinq pour un, devant prendre effet le 1er mai conformément à la nouvelle loi des banques.

— Dans l'ensemble, les bureaux de la division du Québec font partie d'une organisation nationale et internationale qui compte 1 030 succursales et un actif de presque \$6 milliards.

La banque possède des bureaux aux quatre coins du Canada, de même qu'aux Etats-Unis, en Grande-Bretagne, en France, en Allemagne, au Mexique et au Japon.

— M. Charles de Jocas, premier vice-président, division du Québec, dont le siège est à Québec, voit à la bonne marche de toutes les opérations des succursales de la province, sauf celles de la région de Montréal.

— L'ouverture du premier bureau de banque jamais établi au pays, dans ce qui est maintenant connu comme le "vieux Montréal", le 3 novembre 1817, elle instaura ainsi un système bancaire devenu depuis l'un des meilleurs au monde. Ce bureau disposait alors d'un personnel de sept et d'un actif de \$150,000. Le Canada, qui a toujours connu aujourd'hui un état de prospérité, la Confédération était à un demi-siècle dans l'avenir. George III occupait le trône d'Angleterre; et juste deux ans auparavant, Napoléon avait trouvé son Waterloo.

— Les succursales de la B de M à Drummondville, Richmond et Victoriaville se préparent à célébrer le 150e anniversaire d'une organisation qui s'étend maintenant à toutes les provinces canadiennes et aux territoires, de même qu'à certains pays.

— Quelques semaines seulement après l'inauguration de son premier bureau à Montréal, la B de M ouvrit une succursale à Québec, donnant ainsi naissance à un réseau de plus de 6,000 succursales réparties dans plus de 1,000 sections de la B de M.

— La Banque de Montréal devait aussi jouer un rôle primordial dans le développement de ce jeune pays en offrant un moyen d'échange stable sous forme de billets de banque — la première monnaie vraiment canadienne — dès son premier jour d'ouverture en 1817. Les mois précédant cet événement avaient été témoins de nombreuses déambulations pour mettre les plaques de gravure et d'imprimerie au point. En 1836, elle fut aussi sur le marché la première monnaie frappée sous forme de "jetons de banque".

— M. Villeneuve a précisé que le traitement doit se donner sur quatre plans: physique, psychologique, spirituel et social. Alors que les cliniques internes amorcent la réhabilitation (premier plan), les cliniques externes la poursuivent par une post-cure sur les autres plans.

— M. Villeneuve a précisé que le traitement doit se donner sur quatre plans: physique, psychologique, spirituel et social. Alors que les cliniques internes amorcent la réhabilitation (premier plan), les cliniques externes la poursuivent par une post-cure sur les autres plans.

— La succursale de Victoriaville fut établie en 1899, dans l'ancien hôtel de ville, mais en 1901, elle déménagea au 51, rue Notre-Dame est. Elle demeurera dans ces locaux jusqu'en 1965 alors qu'elle s'installa dans l'édifice actuel beaucoup plus spacieux.

— La succursale de Richmond ouvrit ses portes en 1907, en face de l'édifice actuel de la B de M, rue Principale et Carpenter, et y demeurera jusqu'en 1928. Cette année

Consultation populaire sur la réforme scolaire dimanche soir à la salle Saint-Joseph

La population du grand Drummondville est invitée à se rendre à la salle Saint-Joseph, 482 rue Notre-Dame, dimanche soir le 5 novembre à 8h. pour une consultation populaire sur la réforme scolaire.

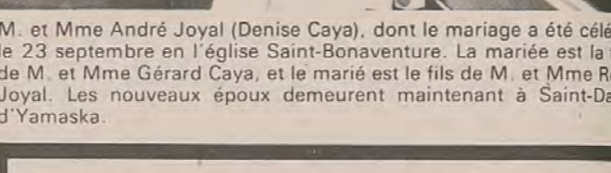
Cette soirée, sous les auspices de l'Association des Parents Catholiques du Québec, sera animée par Mme Adeline Mathieu, sociologue et vice-présidente provinciale de l'Association.

L'assistance aura la possibilité de rendre un vote secret sur chacun des articles des trois résolutions suivantes: "Règlement no 1 et l'Atelier pédagogique"; "L'école et la religion"; et "Loi-cadre pour les institutions indépendantes".

Le rapport de cette consultation populaire, qui s'effectuera dans la province de Québec, sera remis sous l'attention du ministre de l'Éducation avec les amendements que le public aura apportés aux résolutions.

Nul doute que la population de Drummondville ne voudra pas manquer cette occasion de faire valoir les idées qu'elle préconise au sujet de la réforme scolaire.

La présence du clergé sera prévue, de même que l'apport d'éducateurs tant religieux que laïcs.



M. et Mme André Joyal (Denise Cava), dont le mariage a été célébré le 23 septembre en l'église Saint-Bonaventure. La mariée est la fille de M. et Mme Gérard Cava, et le marié est le fils de M. et Mme René Joyal. Les nouveaux époux demeurent maintenant à Saint-Denis d'Yamaska.

GRANDE DANSE à la PENTE DOUCE samedi, le 11 novembre

Au profit de l'OTJ de St-Lucien ORCHESTRE LES ÉTOILES D'OR
ADMISSION \$1.00 chacun
Bienvenue à tous

Loisirs communautaires La Ligue féminine de ballon-panier inaugurer sa saison, vendredi, le 3

La Ligue féminine de ballon-panier des Loisirs communautaires, présidée de M. Claude Boucher, inaugurer officiellement sa saison régulière, vendredi soir prochain le 3 novembre, alors que l'on mettra à l'affiche les deux premières parties de la saison.

Cette année, le circuit comprendra seulement quatre équipes comparativement à huit pour l'an dernier. Les rencontres, comme à l'accoutumée, seront disputées au gymnase de l'école Jean-Raimbault avec la joute initiale à 19 heures et la seconde à 20 heures.

Pour cette ouverture officielle, l'équipe du capitaine Jocelyne Houle fera face à celle du capitaine Sharon Shaw tandis que l'autre match au programme opposera le clan de Mlle Louise Gauthier à celui de Mlle Louise Vallières.

Signalons que la cédule comprend un total de 15 parties et la course au championnat prendra fin, avec le dernier match du 1er mars 1968.

Les amateurs de ballon-panier sont invités à assister aux rencontres de cette ligue qui a connu beaucoup de popularité l'hiver dernier.

Les équipes: **Équipe Houle**: La capitaine Jocelyne Houle, Ginette Hamel, Raymond Gaudreau, Marie Leveillé, Louise Benoit, Edith Dupont, Marcelle Potter et Bonnie Scott. **Équipe Shaw**: La capitaine Sharon Shaw, Judith Illick, Carole Price, Monique Dionne, Berthe Watkins, Colette Vigneault, Madeline Beaulieu.

Les amateurs de ballon-panier sont invités à assister aux rencontres de cette ligue qui a connu beaucoup de popularité l'hiver dernier.

Les équipes: **Équipe Houle**: La capitaine Jocelyne Houle, Ginette Hamel, Raymond Gaudreau, Marie Leveillé, Louise Benoit, Edith Dupont, Marcelle Potter et Bonnie Scott. **Équipe Shaw**: La capitaine Sharon Shaw, Judith Illick, Carole Price, Monique Dionne, Berthe Watkins, Colette Vigneault, Madeline Beaulieu.

Les équipes: **Équipe Houle**: La capitaine Jocelyne Houle, Ginette Hamel, Raymond Gaudreau, Marie Leveillé, Louise Benoit, Edith Dupont, Marcelle Potter et Bonnie Scott. **Équipe Shaw**: La capitaine Sharon Shaw, Judith Illick, Carole Price, Monique Dionne, Berthe Watkins, Colette Vigneault, Madeline Beaulieu.

Les équipes: **Équipe Houle**: La capitaine Jocelyne Houle, Ginette Hamel, Raymond Gaudreau, Marie Leveillé, Louise Benoit, Edith Dupont, Marcelle Potter et Bonnie Scott. **Équipe Shaw**: La capitaine Sharon Shaw, Judith Illick, Carole Price, Monique Dionne, Berthe Watkins, Colette Vigneault, Madeline Beaulieu.

Les équipes: **Équipe Houle**: La capitaine Jocelyne Houle, Ginette Hamel, Raymond Gaudreau, Marie Leveillé, Louise Benoit, Edith Dupont, Marcelle Potter et Bonnie Scott. **Équipe Shaw**: La capitaine Sharon Shaw, Judith Illick, Carole Price, Monique Dionne, Berthe Watkins, Colette Vigneault, Madeline Beaulieu.

Les équipes: **Équipe Houle**: La capitaine Jocelyne Houle, Ginette Hamel, Raymond Gaudreau, Marie Leveillé, Louise Benoit, Edith Dupont, Marcelle Potter et Bonnie Scott. **Équipe Shaw**: La capitaine Sharon Shaw, Judith Illick, Carole Price, Monique Dionne, Berthe Watkins, Colette Vigneault, Madeline Beaulieu.

Les équipes: **Équipe Houle**: La capitaine Jocelyne Houle, Ginette Hamel, Raymond Gaudreau, Marie Leveillé, Louise Benoit, Edith Dupont, Marcelle Potter et Bonnie Scott. **Équipe Shaw**: La capitaine Sharon Shaw, Judith Illick, Carole Price, Monique Dionne, Berthe Watkins, Colette Vigneault, Madeline Beaulieu.

Les équipes: **Équipe Houle**: La capitaine Jocelyne Houle, Ginette Hamel, Raymond Gaudreau, Marie Leveillé, Louise Benoit, Edith Dupont, Marcelle Potter et Bonnie Scott. **Équipe Shaw**: La capitaine Sharon Shaw, Judith Illick, Carole Price, Monique Dionne, Berthe Watkins, Colette Vigneault, Madeline Beaulieu.

Les équipes: **Équipe Houle**: La capitaine Jocelyne Houle, Ginette Hamel, Raymond Gaudreau, Marie Leveillé, Louise Benoit, Edith Dupont, Marcelle Potter et Bonnie Scott. **Équipe Shaw**: La capitaine Sharon Shaw, Judith Illick, Carole Price, Monique Dionne, Berthe Watkins, Colette Vigneault, Madeline Beaulieu.

Les équipes: **Équipe Houle**: La capitaine Jocelyne Houle, Ginette Hamel, Raymond Gaudreau, Marie Leveillé, Louise Benoit, Edith Dupont, Marcelle Potter et Bonnie Scott. **Équipe Shaw**: La capitaine Sharon Shaw, Judith Illick, Carole Price, Monique Dionne, Berthe Watkins, Colette Vigneault, Madeline Beaulieu.

Les équipes: **Équipe Houle**: La capitaine Jocelyne Houle, Ginette Hamel, Raymond Gaudreau, Marie Leveillé, Louise Benoit, Edith Dupont, Marcelle Potter et Bonnie Scott. **Équipe Shaw**: La capitaine Sharon Shaw, Judith Illick, Carole Price, Monique Dionne, Berthe Watkins, Colette Vigneault, Madeline Beaulieu.

Les équipes: **Équipe Houle**: La capitaine Jocelyne Houle, Ginette Hamel, Raymond Gaudreau, Marie Leveillé, Louise Benoit, Edith Dupont, Marcelle Potter et Bonnie Scott. **Équipe Shaw**: La capitaine Sharon Shaw, Judith Illick, Carole Price, Monique Dionne, Berthe Watkins, Colette Vigneault, Madeline Beaulieu.

Les équipes: **Équipe Houle**: La capitaine Jocelyne Houle, Ginette Hamel, Raymond Gaudreau, Marie Leveillé, Louise Benoit, Edith Dupont, Marcelle Potter et Bonnie Scott. **Équipe Shaw**: La capitaine Sharon Shaw, Judith Illick, Carole Price, Monique Dionne, Berthe Watkins, Colette Vigneault, Madeline Beaulieu.

Les équipes: **Équipe Houle**: La capitaine Jocelyne Houle, Ginette Hamel, Raymond Gaudreau, Marie Leveillé, Louise Benoit, Edith Dupont, Marcelle Potter et Bonnie Scott. **Équipe Shaw**: La capitaine Sharon Shaw, Judith Illick, Carole Price, Monique Dionne, Berthe Watkins, Colette Vigneault, Madeline Beaulieu.

Les équipes: **Équipe Houle**: La capitaine Jocelyne Houle, Ginette Hamel, Raymond Gaudreau, Marie Leveillé, Louise Benoit, Edith Dupont, Marcelle Potter et Bonnie Scott. **Équipe Shaw**: La capitaine Sharon Shaw, Judith Illick, Carole Price, Monique Dionne, Berthe Watkins, Colette Vigneault, Madeline Beaulieu.

Madeleine Saint-Louis, Nicole Parent, Monique Cusson.

Le capitaine Louise Gauthier, Marie Leveillé, Louise Benoit, Edith Dupont, Marcelle Potter et Bonnie Scott.

Le capitaine Sharon Shaw, Judith Illick, Carole Price, Monique Dionne, Berthe Watkins, Colette Vigneault, Madeline Beaulieu.

Le capitaine Jocelyne Houle, Ginette Hamel, Raymond Gaudreau, Marie Leveillé, Louise Benoit, Edith Dupont, Marcelle Potter et Bonnie Scott.

Le capitaine Sharon Shaw, Judith Illick, Carole Price, Monique Dionne, Berthe Watkins, Colette Vigneault, Madeline Beaulieu.

Le capitaine Jocelyne Houle, Ginette Hamel, Raymond Gaudreau, Marie Leveillé, Louise Benoit, Edith Dupont, Marcelle Potter et Bonnie Scott.

Le capitaine Sharon Shaw, Judith Illick, Carole Price, Monique Dionne, Berthe Watkins, Colette Vigneault, Madeline Beaulieu.

Le capitaine Jocelyne Houle, Ginette Hamel, Raymond Gaudreau, Marie Leveillé, Louise Benoit, Edith Dupont, Marcelle Potter et Bonnie Scott.

Le capitaine Sharon Shaw, Judith Illick, Carole Price, Monique Dionne, Berthe Watkins, Colette Vigneault, Madeline Beaulieu.

Le capitaine Jocelyne Houle, Ginette Hamel, Raymond Gaudreau, Marie Leveillé, Louise Benoit, Edith Dupont, Marcelle Potter et Bonnie Scott.

Le capitaine Sharon Shaw, Judith Illick, Carole Price, Monique Dionne, Berthe Watkins, Colette Vigneault, Madeline Beaulieu.

Le capitaine Jocelyne Houle, Ginette Hamel, Raymond Gaudreau, Marie Leveillé, Louise Benoit, Edith Dupont, Marcelle Potter et Bonnie Scott.

Le capitaine Sharon Shaw, Judith Illick, Carole Price, Monique Dionne, Berthe Watkins, Colette Vigneault, Madeline Beaulieu.

Le capitaine Jocelyne Houle, Ginette Hamel, Raymond Gaudreau, Marie Leveillé, Louise Benoit, Edith Dupont, Marcelle Potter et Bonnie Scott.

Le capitaine Sharon Shaw, Judith Illick, Carole Price, Monique Dionne, Berthe Watkins, Colette Vigneault, Madeline Beaulieu.

Le capitaine Jocelyne Houle, Ginette Hamel, Raymond Gaudreau, Marie Leveillé, Louise Benoit, Edith Dupont, Marcelle Potter et Bonnie Scott.

Le capitaine Sharon Shaw, Judith Illick, Carole Price, Monique Dionne, Berthe Watkins, Colette Vigneault, Madeline Beaulieu.

Le capitaine Jocelyne Houle, Ginette Hamel, Raymond Gaudreau, Marie Leveillé, Louise Benoit, Edith Dupont, Marcelle Potter et Bonnie Scott.

Le capitaine Sharon Shaw, Judith Illick, Carole Price, Monique Dionne, Berthe Watkins, Colette Vigneault, Madeline Beaulieu.

Le capitaine Jocelyne Houle, Ginette Hamel, Raymond Gaudreau, Marie Leveillé, Louise Benoit, Edith Dupont, Marcelle Potter et Bonnie Scott.

Le capitaine Sharon Shaw, Judith Illick, Carole Price, Monique Dionne, Berthe Watkins, Colette Vigneault, Madeline Beaulieu.

Le capitaine Jocelyne Houle, Ginette Hamel, Raymond Gaudreau, Marie Leveillé, Louise Benoit, Edith Dupont, Marcelle Potter et Bonnie Scott.

curé de Saint-Bonaventure, Lucien Champagne, curé de Saint-Pic, Anctère curé et vicaires de Saint-Cyrille, M. l'abbé Victorien Lavigne, curé de Saint-Néphtole, enfant de la paroisse, premier plaignant à quatre heures de l'après-midi.

M. l'abbé Dumas, curé de la paroisse, fit le levé du corps et chanta le service assisté de M. l'abbé Therrien, vicair, et de M. l'abbé J.-Benoît Fréchette, curé de Notre-Du-Bon-Conseil.

M.M. les abbés J.-Alfred Beaudet, de Victoriaville, Théophile Côté,

rard du Pavillon George-Frédéric, Drummondville, les Réverends Soeurs de l'Assomption du couvent de Saint-Cyrille, de nombreux parents et amis se sont joints à la file pour rendre un dernier hommage à la vénérée défunte en assistant aux funérailles.

Les Dames de Sainte-Anne, les RR.SS. de la Présentation-de-Marie du Pensionnat Saint-Frédéric, de l'école Garceau, de l'Institut Marie-Louise, du collège Marie-Rivier, les RR.SS. Grises, Soeur Co-

rienne, de Montréal, Danielle, André, Pierré, Jacques Verrier, de Saint-Cyrille, et 22 arrière-petits-enfants.

Elle fut exposée au Centre funéraire de Saint-Cyrille et ses funérailles ont eu lieu dimanche, le 22 octobre à quatre heures de l'après-midi.

M. l'abbé Dumas, curé de la paroisse, fit le levé du corps et chanta le service assisté de M. l'abbé Therrien, vicair, et de M. l'abbé J.-Benoît Fréchette, curé de Notre-Du-Bon-Conseil.

M.M. les abbés J.-Alfred Beaudet, de Victoriaville, Théophile Côté,

rard du Pavillon George-Frédéric, Drummondville, les Réverends Soeurs de l'Assomption du couvent de Saint-Cyrille, de nombreux parents et amis se sont joints à la file pour rendre un dernier hommage à la vénérée défunte en assistant aux funérailles.

Les Dames de Sainte-Anne, les RR.SS. de la Présentation-de-Marie du Pensionnat Saint-Frédéric, de l'école Garceau, de l'Institut Marie-Louise, du collège Marie-Rivier, les RR.SS. Grises, Soeur Co-

rienne, de Montréal, Danielle, André, Pierré, Jacques Verrier, de Saint-Cyrille, et 22 arrière-petits-enfants.

Elle fut exposée au Centre funéraire de Saint-Cyrille et ses funérailles ont eu lieu dimanche, le 22 octobre à quatre heures de l'après-midi.

M. l'abbé Dumas, curé de la paroisse, fit le levé du corps et chanta le service assisté de M. l'abbé Therrien, vicair, et de M. l'abbé J.-Benoît Fréchette, curé de Notre-Du-Bon-Conseil.

M.M. les abbés J.-Alfred Beaudet, de Victoriaville, Théophile Côté,

rard du Pavillon George-Frédéric, Drummondville, les Réverends Soeurs de l'Assomption du couvent de Saint-Cyrille, de nombreux parents et amis se sont joints à la file pour rendre un dernier hommage à la vénérée défunte en assistant aux funérailles.

Les Dames de Sainte-Anne, les RR.SS. de la Présentation-de-Marie du Pensionnat Saint-Frédéric, de l'école Garceau, de l'Institut Marie-Louise, du collège Marie-Rivier, les RR.SS. Grises, Soeur Co-

rienne, de Montréal, Danielle, André, Pierré, Jacques Verrier, de Saint-Cyrille, et 22 arrière-petits-enfants.

Elle fut exposée au Centre funéraire de Saint-Cyrille et ses funérailles ont eu lieu dimanche, le 22 octobre à quatre heures de l'après-midi.

M. l'abbé Dumas, curé de la paroisse, fit le levé du corps et chanta le service assisté de M. l'abbé Therrien, vicair, et de M. l'abbé J.-Benoît Fréchette, curé de Notre-Du-Bon-Conseil.

M.M. les abbés J.-Alfred Beaudet, de Victoriaville, Théophile Côté,

rard du Pavillon George-Frédéric, Drummondville, les Réverends Soeurs de l'Assomption du couvent de Saint-Cyrille, de nombreux parents et amis se sont joints à la file pour rendre un dernier hommage à la vénérée défunte en assistant aux funérailles.

ENCOURAGEZ NOS ANNONCEURS

UN SEUL ENDROIT de tout pour les sports sur glace chez O.F. QUEBEC

BALLON-BALAI et ACCESSOIRES	Prix à partir de \$1.98
CHAUSSURES	Prix à partir de \$3.50
ÉCHAUFFEMENT	Prix à partir de \$4.98
ÉQUIPEMENT	Prix à partir de \$4.98
ACCESSOIRES	Prix à partir de \$1.49
ÉQUIPEMENT	Prix à partir de \$4.98
ACCESSOIRES	Prix à partir de \$1.98

Que vous soyez débutant ou professionnel, venez chez un spécialiste. Nous avons en mains un choix complet des meilleures marques telles que: C.C.M., Daoust, etc., à des prix défiant toute compétition.

OUELLET & FRÈRE LTÉE

153, rue Lindsay, Drummondville — Tél. 472-4806

MARCHÉ PAUL 1226 DIONNE Mer., jeu., ven., sam. 1-2-3-4 nov. TÉL. 472-3357

POULES 2 à 4 livres	RÔTI BOEUF h. épaule	DINDES 6 à 10 lb	STEAK HACHÉ
.29 lb	.49 lb	.39 lb	.69 lb
FOIE LARD	ROAST BEEF petit os rond	BACON paquet 1 lb	
.39 lb	.69	.69	
PAPIER TOILETTE MODERN			

Début de la production à l'usine Eagle Pencil dans le parc industriel

La construction de la nouvelle usine que la Eagle Pencil Company of Canada fait ériger dans le parc industriel de la ville progressa très rapidement. A tel point qu'on procéda très vite à installer de la machinerie provenant de la vieille usine de la rue Saint-Jean. Des jours derniers le 26 octobre, fut même mise officiellement en marche la première machine de production. Plusieurs invités assistèrent à cette brève cérémonie de la production sur place des premiers stylos à bille.



A LA EAGLE PENCIL

Comme nous l'écrivions ailleurs, la production débuta officiellement jeudi dernier à la nouvelle usine de la Eagle Pencil, dans le parc industriel de la ville. Il s'agit d'une usine de plus de 80,000 pieds de superficie. Sur la photo du haut on voit S. H. le maire Philippe Bernier, qui venait de mettre en



M. et Mme Michel Champagne, de Drummondville-Sud, qui viennent de célébrer leurs noces d'or. Une messe fut célébrée en l'église Saint-Philippe et une réception suivit au motel Le Dauphin.

Des cours de perfectionnement offerts aux membres du Club d'administration industrielle

M. Robert Charron, vice-président des relations extérieures, vous annonce que cette année le Club d'Administration Industrielle de Drummondville offre à ses membres deux choix de cours, en gestion industrielle, présentés en collaboration avec la Faculté d'Administration de l'Université de Sherbrooke.

Les quilles à Bon-Conseil

La Ligue de quilles inter-paroissiales a ouvert ses activités au Notre-Dame Bowling, il y a déjà quelques semaines. Saint-Charles se retrouve en première place avec 8 points à son actif.

Le classement jusqu'ici sont les suivants: Thérèse 5, Rosaire 4, Lucien 4, Richard 4. M. Léon-Paul Guilbault vient d'être nommé à la présidence de la compagnie Les Équipements Guilbault & Fils.



M. et Mme Michel Champagne (Michelle Capistran), dont le mariage a été célébré le 30 septembre en l'église St-Pierre et Paul. La mariée est la fille de M. et Mme Joseph Capistran, de notre ville, et le marié est le fils de Mme Paul-Emile Champagne, de Saint-Charles. Une réception suivit au motel Albatros.

UN CHEF-D'OEUVRE ACCLAMÉ DANS LE MONDE ENTIER! Au DRUMMOND - 3 jours seulement

Le plus grand chef-d'oeuvre de WALT DISNEY'S MARY POPPINS. Gagnant de 5 OSCARS JULIE ANDREWS - DICK VAN DYKE EN COULEUR EN FRANÇAIS.

L'événement cinématographique de cette saison est sans contredit le dernier chef-d'oeuvre de "WALT DISNEY" "MARY POPPINS", la comédie musicale la plus gaie, la plus pétillante, la plus tourbillonnante et la plus divertissante que vous ayez jamais vue.

Drummondville est citée en exemple comme une région propice à l'industrie

M. George Haggerty, président du comité industriel de la Chambre de Commerce du comté de Drummond, a été invité à prendre part à une réception organisée par le ministère de l'Industrie et du Commerce au pavillon du Québec.

Advertisement for Manseau meat products. Features a map of a cow and lists various cuts: STEAK MACHÉ, STEAK ET RÔTI DE RONCE, RÔTI DE CROUPI, etc. Text includes 'POUR VOTRE CONGÉLATEUR VIANDES CHOIX INSPECTÉES' and 'VEAU DE L'OUEST ou LOCAL JEUNE BOEUF'.

Advertisement for Lucien Champagne. Features a portrait of Lucien Champagne and text: 'POUR LE SIÈGE no 5, ÉLISONS LUCIEN CHAMPAGNE POURQUOI?'. Includes a list of reasons why he is a good candidate for the council seat.

Advertisement for Manseau meat products. Text: 'SALAISON MANSEAU GUY LALIBERTÉ, PROP. Tél.: 478-8747 62, Manseau Drummondville'.

Advertisement for Banque de Montréal. Text: 'LA PREMIÈRE BANQUE AU CANADA. 150e ANNIVERSAIRE. fête son cent-cinquantième anniversaire'. Includes the bank's logo and contact information.

Advertisement for Vichy Célestins. Text: 'Aussi pure et rafraîchissante dans sa bouteille qu'à sa source à Vichy, France. VICHY CÉLESTINS. l'eau qui fait... du bien!'.

Advertisement for La Première Banque au Canada. Features the bank's logo and text: 'LA PREMIÈRE BANQUE AU CANADA. 150e ANNIVERSAIRE'.

Advertisement for Banque de Montréal. Text: 'Banque de Montréal. La Première Banque au Canada'.

Advertisement for Canadian General Electric. Features images of washing machines and text: 'MESDAMES, LES LESSIVEUSES ET SÈCHEUSES CANADIAN GENERAL ELECTRIC. LAVENT ET SÈCHENT PARFAITEMENT TOUT CE QUI EST LAVABLE COMME PAR MAGIE'.

Clinique de donneurs de sang le 15 novembre prochain

Les femmes qui ont la réputation d'être généreuses, courageuses, sont grandement dépassées par les hommes. Bien entendu, les femmes se rendent compte de l'importance de la transfusion sanguine, et il est à se demander pourquoi nos ménages ne viennent pas l'après-midi, entre trois heures et quatre heures, alors que c'est toujours, aux cliniques, une période tranquille.

Advertisement for Benoît & Frère Ltée. Text: 'BENOÎT & FRÈRE LTÉE vous invite à visiter son incomparable RAYON DES JOUETS le plus vaste de la région'. Includes a cartoon illustration of a boy with a toy.

Advertisement for Ferronnerie Benoît & Frère Ltée. Text: 'FERRONNERIE BENOÎT & FRÈRE LTÉE. QUINCAILLERIE - PEINTURE - JOUETS - CHASSE - PÊCHE. 85, 10e ave. Tél. 472-5897 Drummondville'.

Advertisement for Armand Toupin. Text: 'ARMAND TOUPIN 297 HÉRIOT Tél.: 472-3359'. Includes images of electrical appliances like a washing machine and a dryer.

M. Jules Dupuy désire améliorer l'administration municipale par l'engagement d'un gérant

Candidat au siège no 5

Rencontré au début de la semaine, M. Jules Dupuy, l'un des trois candidats actuellement en lice au siège no 5, a bien voulu nous livrer quelques opinions en marge de sa candidature à l'échevinage.

M. Dupuy, qui demeure à Drummondville depuis 1931, a révélé qu'il s'intéresse davantage à la chose publique depuis quelques années en y prenant une part active, puisqu'il a adhéré à des organismes qui travaillent au bien commun de la population et justement il veut poursuivre cet élan en sollicitant un mandat comme échevin à l'hôtel de ville. Il a été le président fondateur du Club de golf Hériot et il a également milité dans les rangs de la Ligue des propriétaires pour en devenir l'actuel président.

Naturellement, en occupant cette fonction, a dit M. Dupuy, j'ai été médé de très près aux activités du Conseil de ville et j'ai pu déceler certaines lacunes au domaine de l'administration tout particulièrement.

Or, il a cru de son devoir à l'occasion de cette élection municipale de se présenter comme échevin afin

M. André Vanasse vise des projets immédiats et futurs comme candidat au siège no 3

M. André Vanasse, qui opère un commerce depuis 10 ans sur la rue Saint-Damase et qui en plus est natif de Drummondville a décidé de poser sa candidature au siège no 3 dans le but bien déterminé de servir la population.

En tant que président d'élection pour le comité féodal de Drummond-Arthabaska, M. Vanasse a eu à diriger trois élections au cours des dernières années. Aujourd'hui, il remplit aussi le rôle d'administrateur de la Caisse Populaire Saint-Jean-Baptiste.

En se présentant comme candidat lors de cette élection municipale, M. Vanasse vise des projets immédiats et d'autres à long terme qu'il cherchera à faire réaliser durant son mandat.

Les projets immédiats consistent à l'ouverture de la rue Saint-Damase vers la rue Lindsay et il se prononce en faveur d'une participation plus intense entre les corps intermédiaires et l'administration municipale.

Concernant les projets à long terme, il se propose d'entamer des pourparlers avec les autorités du Canadian National dans le but d'éliminer le plus rapidement possible les nombreuses traverses à niveau qui sont situées sur les rues Hériot, Brock, Lindsay et Notre-Dame.

En outre, il favorise la construction d'un tunnel vers la rue Ringuet, passant sous la voie ferrée du Canadian National pour décongestionner la circulation dans ce secteur de la ville, tout particulièrement sur la rue Notre-Dame afin d'apporter une meilleure protection aux enfants qui fréquentent les écoles du campus scolaire.

Aussi, il encourage la fusion de toutes les municipalités du Drum-

M. Germain Lépine se dit un candidat indépendant en se présentant au siège no 3

Des l'annonce de l'échevin M. Germain Lépine de ne plus se représenter, un imposant groupe de contribuables m'a sollicité pour poser ma candidature au siège numéro 3. Après quelques jours de réflexion j'ai accepté et je me suis fixé un objectif bien précis: servir mes concitoyens par une administration saine et progressive en collaboration avec le maire et les échevins élus et les autres membres du conseil. L'expérience personnelle m'a mieux fait comprendre leurs problèmes et, si je veux les représenter au Conseil de la cité c'est afin de les aider plus adéquatement.

Je ne suis pas en faveur des propositions insérées. Pour être honnête, je veux tout simplement promouvoir des choses réalisables et avoir les MOYENS FINANCIERS de les réaliser.

Voici en résumé ce que je propose à tous les payeurs de taxes de Drummondville:

- 1 - Entièrement libre de toute attache politique, il est logique de collaborer avec l'autorité établie et d'observer strictement en fonction des problèmes municipaux.
- 2 - Je suis en faveur d'un plan d'urbanisme pour le réaménagement du territoire mais que ce même plan se fasse par étapes et encore une fois selon nos moyens financiers.
- 3 - Comprimer au maximum les dépenses d'administration des divers services municipaux afin de maintenir la taxe foncière à son niveau actuel. Le petit propriétaire ne peut subir aucune autre augmentation de taxe. C'est indéniable et je le réitérerai jusqu'à mon dernier souffle pour la maintenir à son taux actuel.
- 4 - Les fusions des municipalités de la banlieue nécessiteront beaucoup d'étude, de doigté et de prudence. Mais il faudra prendre les responsabilités qui s'imposent pour faire de Drummondville une puissance économique de premier plan dans les Cantons de l'Est.
- 5 - Eclairage et pavage de la rue Marier au nouveau domaine domiciliaire du Domaine du boulevard.
- 6 - Etablir dans le plus bref délai une Commission des sports afin d'éliminer une fois pour toute les obstacles économiques sans aucune norme et sans connaissances des budgets nécessaires pour promouvoir les organisations sportives et l'OTJ.
- 7 - Accentuer et réviser au besoin les structures du Comité industriel pour mieux contrôler le développement possible la promotion de nouvelles industries.
- 8 - Tout comme je l'ai pratiqué dans mon profession d'entrepreneur en construction domiciliaire, j'ai vu représenter pour administrer vos taxes avec sagesse, économie et prudence en collaboration avec tous les membres du Conseil.

Je tiens à préciser que je ne présente aucune candidature ni autre candidat et que je ne suis lié à personne et à aucun groupe dans la présente campagne électorale. Je n'ai aucunement l'intention de salir la réputation de mes deux adversaires et j'entends mener une campagne propre digne des électeurs que vous représentez. Je ne tiendrai aucune assemblée publique et je ne servirai aucune boisson alcoolisée.

Mon seul comité central sera situé à: 491 rue Bruno, tél. 472-4516. Je remercie les journaux de leur collaboration et je souhaite que l'élection se déroule normalement sans déclarations inutiles.

Signé: Germain LÉPINE

M. Antonio Baril encourage la création d'un comité pour la révision du rôle d'évaluation

Candidat au siège no 7

Devant les pressions exercées par plusieurs de mes concitoyens, j'ai accepté de revenir dans la politique municipale et de poser ma candidature comme échevin au siège no 7 à dit M. Antonio Baril. On se souvient que M. Baril a déjà représenté le quartier Saint-Pierre durant les années 1960-61 et 62 et il a pris la décision de revenir sur la scène municipale parce qu'il croyait de son devoir d'aller plaider la cause des contribuables sur certains points bien précis. Il veut aussi apporter sa contribution à ceux qui sont déjà élus et à ses deux collègues qui luttent avec lui dans cette campagne électorale.

"Il y a beaucoup de travail encore à accomplir à l'hôtel de ville," a affirmé M. Baril, et c'est pourquoi je tiens, si la population le désire, à offrir mes services et mes connaissances pour réaliser certains projets qui sont en faveur de mes concitoyens et qui devraient favoriser aussi le progrès de notre ville."

M. Baril a expliqué qu'il s'atta-

M. Antonio Baril encourage la création d'un comité pour la révision du rôle d'évaluation

Candidat au siège no 7

Devant les pressions exercées par plusieurs de mes concitoyens, j'ai accepté de revenir dans la politique municipale et de poser ma candidature comme échevin au siège no 7 à dit M. Antonio Baril. On se souvient que M. Baril a déjà représenté le quartier Saint-Pierre durant les années 1960-61 et 62 et il a pris la décision de revenir sur la scène municipale parce qu'il croyait de son devoir d'aller plaider la cause des contribuables sur certains points bien précis. Il veut aussi apporter sa contribution à ceux qui sont déjà élus et à ses deux collègues qui luttent avec lui dans cette campagne électorale.

"Il y a beaucoup de travail encore à accomplir à l'hôtel de ville," a affirmé M. Baril, et c'est pourquoi je tiens, si la population le désire, à offrir mes services et mes connaissances pour réaliser certains projets qui sont en faveur de mes concitoyens et qui devraient favoriser aussi le progrès de notre ville."

M. Baril a expliqué qu'il s'atta-

\$540 PAR MOIS

10 hommes avec automobile demandés pour Drummondville, pour travail très intéressant. Revenu minimum \$540 par mois, à temps plein, ou \$80 par semaine, temps partiel, pour 10 heures de travail. Nouveau produit sans concurrence. Entièrement financé par la compagnie. Travail sur références seulement. Possibilité: \$10,000 par année. - Se présenter:

HÔTEL-MOTEL LE DAUPHIN
SALLE No 1
Jeudi, le 2 nov. pour 2h. p.m. ou 7h.30 p.m. précises ou écrivez: C.P. 581, Sherbrooke

51 Hommes demandés

Afin d'accroître l'enversure de votre entreprise, vous avez peut-être besoin d'assistance financière - c'est le cas de plusieurs. Voici comment la BEI peut vous être utile: un prêt de la BEI peut faciliter l'expansion ou la modernisation de votre entreprise. Nous serions heureux d'en discuter avec vous. Demandez une copie de notre brochure d'information.

BEI BANQUE D'EXPANSION INDUSTRIELLE

FINANCIERMENT À TERME POUR LES ENTREPRISES CANADIENNES

TROIS-RIVIÈRES, P.Q. 550, rue Bonaventure — Téléphone: 375-1621

M. André Bouliane roule un 203

Le soir, lors du souper hebdomadaire du Club Toastmaster local, se tiendra le concours des allocations de deux minutes improvisées au niveau du secteur.

A cette occasion, les représentants du Club Saphire de Tracy rencontreront ceux du club Hériot de Drummondville, messieurs Gilles Lebeau et Michel Thibodeau. Ces représentants ont été choisis lors d'un concours préliminaire qui a eu lieu dans chacun des deux clubs.

Les deux gagnants se rendront plus tard à Montréal pour concourir au niveau de la division centrale du district 61 dont fait partie Drummondville.

Les anciens membres, et ceux qui s'intéressent aux activités du club Toastmaster sont cordialement invités à se souper qui aura lieu à l'hôtel Rooder, à 6h.30 p.m.

Le classement à la suite de ces parties se lit comme suit: Swing 18, Rhumba 16, Charleston 15, Go-Go 13, Monkey 10, Dans l'Vent 8, Waikiki 8 et Cha-Cha 8.

Le plus haut simple masculin a été roulé par André "Boubou" Bouliane avec un 203 pendant que Robert Bergeron jouait le plus haut triple avec 474.

Chez les dames, les honneurs vont à Thérèse Desautels avec un simple de 141 et un triple de 385.

Le classement à la suite de ces parties se lit comme suit: Swing 18, Rhumba 16, Charleston 15, Go-Go 13, Monkey 10, Dans l'Vent 8, Waikiki 8 et Cha-Cha 8.

51 Hommes demandés

Afin d'accroître l'enversure de votre entreprise, vous avez peut-être besoin d'assistance financière - c'est le cas de plusieurs. Voici comment la BEI peut vous être utile: un prêt de la BEI peut faciliter l'expansion ou la modernisation de votre entreprise. Nous serions heureux d'en discuter avec vous. Demandez une copie de notre brochure d'information.

BEI BANQUE D'EXPANSION INDUSTRIELLE

FINANCIERMENT À TERME POUR LES ENTREPRISES CANADIENNES

TROIS-RIVIÈRES, P.Q. 550, rue Bonaventure — Téléphone: 375-1621

Essai Gratuit

APPELEZ LE STUDIO LE PLUS PRES DE CHEZ VOUS

retrouvez votre taille et votre sourire facilement, agréablement

GRATIS SANS FRAIS SUPPLEMENTAIRES

- Bain de vapeur
- Massage mécanique
- Lampes solaires
- Leçon individuelle

\$1.00 PAR SEMAINE

pour un cours conçu pour vous

RESULTATS RAPIDES ET ASSURES

4 mois gratuits

si nous n'arrivons pas aux résultats suivants en seulement 60 jours. **SURPOIDS:** Perdre 15 livres, 2 pouces aux hanches et à la taille et 1 pouce aux chevilles. **SOUS-POIDS:** Ajouter 2 pouces au buste. Améliorer le maintien et reproporcionner les mensurations du corps.

STUDIOS DE SANTE Silhouette

20 SUCCURSALES POUR VOUS SERVIR

TÉL.: 478-8185

402, Lindsay — Drummondville

EN HAUT DE LA LIBRAIRIE FERLAND

BEI BANQUE D'EXPANSION INDUSTRIELLE

FINANCIERMENT À TERME POUR LES ENTREPRISES CANADIENNES

TROIS-RIVIÈRES, P.Q. 550, rue Bonaventure — Téléphone: 375-1621

REPONSE AUX ??? DE LA SEMAINE DERNIERE

L'AVIEZ-VOUS DEVINÉ ?

Pour toutes réparations ou pour achats d'appareils électroniques — TV - HI-FI, STÉRÉOS - TOURNE-DISQUES - AMPLIFICATEURS - APPAREILS À TRANSISTORS, le tout à votre entière satisfaction, consultez

FLEUETTE TV SERVICE

160, rue St-Jean — Drummondville — Tél.: 472-5116

JOSEPH FLEUETTE, PROP. — ÉLECTRONICIER ET TECHNICIEN DIPLOMÉ — 26 ANS D'EXPÉRIENCE

BEI BANQUE D'EXPANSION INDUSTRIELLE

FINANCIERMENT À TERME POUR LES ENTREPRISES CANADIENNES

TROIS-RIVIÈRES, P.Q. 550, rue Bonaventure — Téléphone: 375-1621

REPONSE AUX ??? DE LA SEMAINE DERNIERE

L'AVIEZ-VOUS DEVINÉ ?

Pour toutes réparations ou pour achats d'appareils électroniques — TV - HI-FI, STÉRÉOS - TOURNE-DISQUES - AMPLIFICATEURS - APPAREILS À TRANSISTORS, le tout à votre entière satisfaction, consultez

FLEUETTE TV SERVICE

160, rue St-Jean — Drummondville — Tél.: 472-5116

JOSEPH FLEUETTE, PROP. — ÉLECTRONICIER ET TECHNICIEN DIPLOMÉ — 26 ANS D'EXPÉRIENCE

BEI BANQUE D'EXPANSION INDUSTRIELLE

FINANCIERMENT À TERME POUR LES ENTREPRISES CANADIENNES

TROIS-RIVIÈRES, P.Q. 550, rue Bonaventure — Téléphone: 375-1621

REPONSE AUX ??? DE LA SEMAINE DERNIERE

L'AVIEZ-VOUS DEVINÉ ?

Pour toutes réparations ou pour achats d'appareils électroniques — TV - HI-FI, STÉRÉOS - TOURNE-DISQUES - AMPLIFICATEURS - APPAREILS À TRANSISTORS, le tout à votre entière satisfaction, consultez

FLEUETTE TV SERVICE

160, rue St-Jean — Drummondville — Tél.: 472-5116

JOSEPH FLEUETTE, PROP. — ÉLECTRONICIER ET TECHNICIEN DIPLOMÉ — 26 ANS D'EXPÉRIENCE

Essai Gratuit

APPELEZ LE STUDIO LE PLUS PRES DE CHEZ VOUS

retrouvez votre taille et votre sourire facilement, agréablement

GRATIS SANS FRAIS SUPPLEMENTAIRES

- Bain de vapeur
- Massage mécanique
- Lampes solaires
- Leçon individuelle

\$1.00 PAR SEMAINE

pour un cours conçu pour vous

RESULTATS RAPIDES ET ASSURES

4 mois gratuits

si nous n'arrivons pas aux résultats suivants en seulement 60 jours. **SURPOIDS:** Perdre 15 livres, 2 pouces aux hanches et à la taille et 1 pouce aux chevilles. **SOUS-POIDS:** Ajouter 2 pouces au buste. Améliorer le maintien et reproporcionner les mensurations du corps.

STUDIOS DE SANTE Silhouette

20 SUCCURSALES POUR VOUS SERVIR

TÉL.: 478-8185

402, Lindsay — Drummondville

EN HAUT DE LA LIBRAIRIE FERLAND

BEI BANQUE D'EXPANSION INDUSTRIELLE

FINANCIERMENT À TERME POUR LES ENTREPRISES CANADIENNES

TROIS-RIVIÈRES, P.Q. 550, rue Bonaventure — Téléphone: 375-1621

BEI BANQUE D'EXPANSION INDUSTRIELLE

FINANCIERMENT À TERME POUR LES ENTREPRISES CANADIENNES

TROIS-RIVIÈRES, P.Q. 550, rue Bonaventure — Téléphone: 375-1621

BEI BANQUE D'EXPANSION INDUSTRIELLE

FINANCIERMENT À TERME POUR LES ENTREPRISES CANADIENNES

TROIS-RIVIÈRES, P.Q. 550, rue Bonaventure — Téléphone: 375-1621

M. Germain Lépine se dit un candidat indépendant en se présentant au siège no 3

Cédule régulière de la Ligue féminine de ballon-panier

10 nov. Jocelyne Houle vs Louise Gauthier
17 nov. Jocelyne Houle vs Louise Vallières
24 nov. Louise Gauthier vs Louise Vallières
1er déc. Sharon Shaw vs Louise Vallières
8 déc. Louise Vallières vs Louise Gauthier
15 déc. Louise Gauthier vs Sharon Shaw
12 jan. 68 Louise Gauthier vs Louise Vallières
19 jan. Louise Vallières vs Louise Gauthier
26 jan. Louise Vallières vs Sharon Shaw
2 fév. Louise Vallières vs Sharon Shaw
9 fév. Louise Gauthier vs Louise Vallières
16 fév. Sharon Shaw vs Louise Vallières
23 fév. Louise Gauthier vs Louise Vallières
1er mars Louise Vallières vs Louise Gauthier

M. Germain Lépine se dit un candidat indépendant en se présentant au siège no 3

Des l'annonce de l'échevin M. Germain Lépine de ne plus se représenter, un imposant groupe de contribuables m'a sollicité pour poser ma candidature au siège numéro 3. Après quelques jours de réflexion j'ai accepté et je me suis fixé un objectif bien précis: servir mes concitoyens par une administration saine et progressive en collaboration avec le maire et les échevins élus et les autres membres du conseil. L'expérience personnelle m'a mieux fait comprendre leurs problèmes et, si je veux les représenter au Conseil de la cité c'est afin de les aider plus adéquatement.

Je ne suis pas en faveur des propositions insérées. Pour être honnête, je veux tout simplement promouvoir des choses réalisables et avoir les MOYENS FINANCIERS de les réaliser.

Voici en résumé ce que je propose à tous les payeurs de taxes de Drummondville:

- 1 - Entièrement libre de toute attache politique, il est logique de collaborer avec l'autorité établie et d'observer strictement en fonction des problèmes municipaux.
- 2 - Je suis en faveur d'un plan d'urbanisme pour le réaménagement du territoire mais que ce même plan se fasse par étapes et encore une fois selon nos moyens financiers.
- 3 - Comprimer au maximum les dépenses d'administration des divers services municipaux afin de maintenir la taxe foncière à son niveau actuel. Le petit propriétaire ne peut subir aucune autre augmentation de taxe. C'est indéniable et je le réitérerai jusqu'à mon dernier souffle pour la maintenir à son taux actuel.
- 4 - Les fusions des municipalités de la banlieue nécessiteront beaucoup d'étude, de doigté et de prudence. Mais il faudra prendre les responsabilités qui s'imposent pour faire de Drummondville une puissance économique de premier plan dans les Cantons de l'Est.
- 5 - Eclairage et pavage de la rue Marier au nouveau domaine domiciliaire du Domaine du boulevard.
- 6 - Etablir dans le plus bref délai une Commission des sports afin d'éliminer une fois pour toute les obstacles économiques sans aucune norme et sans connaissances des budgets nécessaires pour promouvoir les organisations sportives et l'OTJ.
- 7 - Accentuer et réviser au besoin les structures du Comité industriel pour mieux contrôler le développement possible la promotion de nouvelles industries.
- 8 - Tout comme je l'ai pratiqué dans mon profession d'entrepreneur en construction domiciliaire, j'ai vu représenter pour administrer vos taxes avec sagesse, économie et prudence en collaboration avec tous les membres du Conseil.

Je tiens à préciser que je ne présente aucune candidature ni autre candidat et que je ne suis lié à personne et à aucun groupe dans la présente campagne électorale. Je n'ai aucunement l'intention de salir la réputation de mes deux adversaires et j'entends mener une campagne propre digne des électeurs que vous représentez. Je ne tiendrai aucune assemblée publique et je ne servirai aucune boisson alcoolisée.

Mon seul comité central sera situé à: 491 rue Bruno, tél. 472-4516. Je remercie les journaux de leur collaboration et je souhaite que l'élection se déroule normalement sans déclarations inutiles.

Signé: Germain LÉPINE

M. Laval Allard préconise une liaison plus étroite entre la cité et les corps intermédiaires

Candidat au siège no 3

M. Laval Allard, qui est un citoyen de Drummondville depuis 1936, a toujours été un homme qui a fait partie de plusieurs organismes à caractère communautaire et encore aujourd'hui il préside l'Association des hommes d'affaires de Drummondville.

C'est à la suite de certaines constatations que M. Allard a accepté de porter sa candidature comme échevin au siège no 3. Comme tous ses amis qui l'appuient, il est convaincu qu'avec l'expérience des affaires municipales qu'il a acquise durant son séjour en tant qu'échevin à Saint-Joseph, il pourra bien représenter la population et savoir prendre les intérêts des contribuables.

En outre, M. Allard s'est dit heureux de se rallier à MM. Baril et Dupuy qu'il considère comme deux partenaires de calibre pour remplir le rôle d'échevin à l'hôtel de ville. M. Allard a aussi voulu signaler que son groupe était totalement indépendant de toute attache partisane.

Ayant été en mesure de remarquer tout particulièrement un manque de communications entre les principaux corps intermédiaires et le Conseil de ville dans le passé, M. Allard se fera l'artisan d'un projet à l'effet d'augmenter les rencontres avec les dirigeants de ces mouvements.

M. Allard a fait partie durant de nombreuses années de la Chambre de commerce et son poste de président des hommes d'affaires lui a appris qu'il faut multiplier les contacts avec les membres du Conseil pour poursuivre le progrès de la cité. Les opinions et les suggestions des corps intermédiaires méritent d'être considérées.

M. Allard préconise tout comme ses partenaires l'engagement d'un gérant municipal pour obtenir un meilleur système dans l'administration à l'hôtel de ville et l'étude d'un projet regardant le marché public.

Les vaccins contre le rhume — un problème

L'Association médicale canadienne nous rappelle que les vaccins sont destinés à prévenir les maladies, non pas à les guérir.

On connaît plus de 100 virus ou autres germes capables de causer un rhume, et chaque année on en découvre d'autres. Un vaccin préparé contre un de ces germes peut stimuler l'organisme à produire des anticorps qui préviendraient le rhume causé par ce germe particulier. MAIS ne protégerait pas le sujet contre les 99 autres germes. Un autre problème est le fait que l'immunité ainsi produite n'est pas permanente et ne dure généralement que quelques semaines ou quelques mois.

On trouve dans le commerce des vaccins diplovalents préparés à partir d'un mélange de plusieurs des germes reconnus comme causant le plus souvent le rhume. Mais la personne qui reçoit un de ces vaccins n'est protégée que temporairement contre certains des germes reconnus comme causant le rhume.

Sans oublier ces limitations, il est recommandé aux personnes souffrant de troubles respiratoires chroniques tels que la bronchite chronique, l'emphysème ou autre affection chronique, susceptibles d'être aggravés par un rhume, de parler à leurs médecins des vaccins contre le rhume.

Les statistiques démontrent que dans l'Indonésie le temps perdu à cause des rhumes peut être sensiblement réduit si tout le personnel prend un vaccin polyvalent contre le rhume à l'automne.

En résumé, l'AMC dit que les rhumes ne peuvent pas tous être prévenus par l'emploi des vaccins — mais que les vaccins peuvent aider et sont à conseiller pour certains groupes de personnes.

M. Germain Lépine se dit un candidat indépendant en se présentant au siège no 3

Des l'annonce de l'échevin M. Germain Lépine de ne plus se représenter, un imposant groupe de contribuables m'a sollicité pour poser ma candidature au siège numéro 3. Après quelques jours de réflexion j'ai accepté et je me suis fixé un objectif bien précis: servir mes concitoyens par une administration saine et progressive en collaboration avec le maire et les échevins élus et les autres membres du conseil. L'expérience personnelle m'a mieux fait comprendre leurs problèmes et, si je veux les représenter au Conseil de la cité c'est afin de les aider plus adéquatement.

Je ne suis pas en faveur des propositions insérées. Pour être honnête, je veux tout simplement promouvoir des choses réalisables et avoir les MOYENS FINANCIERS de les réaliser.

Voici en résumé ce que je propose à tous les payeurs de taxes de Drummondville:

- 1 - Entièrement libre de toute attache politique, il est logique de collaborer avec l'autorité établie et d'observer strictement en fonction des problèmes municipaux.
- 2 - Je suis en faveur d'un plan d'urbanisme pour le réaménagement du territoire mais que ce même plan se fasse par étapes et encore une fois selon nos moyens financiers.
- 3 - Comprimer au maximum les dépenses d'administration des divers services municipaux afin de maintenir la taxe foncière à son niveau actuel. Le petit propriétaire ne peut subir aucune autre augmentation de taxe. C'est indéniable et je le réitérerai jusqu'à mon dernier souffle pour la maintenir à son taux actuel.
- 4 - Les fusions des municipalités de la banlieue nécessiteront beaucoup d'étude, de doigté et de prudence. Mais il faudra prendre les responsabilités qui s'imposent pour faire de Drummondville une puissance économique de premier plan dans les Cantons de l'Est.
- 5 - Eclairage et pavage de la rue Marier au nouveau domaine domiciliaire du Domaine du boulevard.
- 6 - Etablir dans le plus bref délai une Commission des sports afin d'éliminer une fois pour toute les obstacles économiques sans aucune norme et sans connaissances des budgets nécessaires pour promouvoir les organisations sportives et l'OTJ.
- 7 - Accentuer et réviser au besoin les structures du Comité industriel pour mieux contrôler le développement possible la promotion de nouvelles industries.
- 8 - Tout comme je l'ai pratiqué dans mon profession d'entrepreneur en construction domiciliaire, j'ai vu représenter pour administrer vos taxes avec sagesse, économie et prudence en collaboration avec tous les membres du Conseil.

Je tiens à préciser que je ne présente aucune candidature ni autre candidat et que je ne suis lié à personne et à aucun groupe dans la présente campagne électorale. Je n'ai aucunement l'intention de salir la réputation de mes deux adversaires et j'entends mener une campagne propre digne des électeurs que vous représentez. Je ne tiendrai aucune assemblée publique et je ne servirai aucune boisson alcoolisée.

Mon seul comité central sera situé à: 491 rue Bruno, tél. 472-4516. Je remercie les journaux de leur collaboration et je souhaite que l'élection se déroule normalement sans déclarations inutiles.

Signé: Germain LÉPINE

M. Laval Allard préconise une liaison plus étroite entre la cité et les corps intermédiaires

Candidat au siège no 3

M. Laval Allard, qui est un citoyen de Drummondville depuis 1936, a toujours été un homme qui a fait partie de plusieurs organismes à caractère communautaire et encore aujourd'hui il préside l'Association des hommes d'affaires de Drummondville.

C'est à la suite de certaines constatations que M. Allard a accepté de porter sa candidature comme échevin au siège no 3. Comme tous ses amis qui l'appuient, il est convaincu qu'avec l'expérience des affaires municipales qu'il a acquise durant son séjour en tant qu'échevin à Saint-Joseph, il pourra bien représenter la population et savoir prendre les intérêts des contribuables.

En outre, M. Allard s'est dit heureux de se rallier à MM. Baril et Dupuy qu'il considère comme deux partenaires de calibre pour remplir le rôle d'échevin à l'hôtel de ville. M. Allard a aussi voulu signaler que son groupe était totalement indépendant de toute attache partisane.

Ayant été en mesure de remarquer tout particulièrement un manque de communications entre les principaux corps intermédiaires et le Conseil de ville dans le passé, M. Allard se fera l'artisan d'un projet à l'effet d'augmenter les rencontres avec les dirigeants de ces mouvements.

M. Allard a fait partie durant de nombreuses années de la Chambre de commerce et son poste de président des hommes d'affaires lui a appris qu'il faut multiplier les contacts avec les membres du Conseil pour poursuivre le progrès de la cité. Les opinions et les suggestions des corps intermédiaires méritent d'être considérées.

M. Allard préconise tout comme ses partenaires l'engagement d'un gérant municipal pour obtenir un meilleur système dans l'administration à l'hôtel de ville et l'étude d'un projet regardant le marché public.

Les vaccins contre le rhume — un problème

L'Association médicale canadienne nous rappelle que les vaccins sont destinés à prévenir les maladies, non pas à les guérir.

On connaît plus de 100 virus ou autres germes capables de causer un rhume, et chaque année on en découvre d'autres. Un vaccin préparé contre un de ces germes peut stimuler l'organisme à produire des anticorps qui préviendraient le rhume causé par ce germe particulier. MAIS ne protégerait pas le sujet contre les 99 autres germes. Un autre problème est le fait que l'immunité ainsi produite n'est pas permanente et ne dure généralement que quelques semaines ou quelques mois.

On trouve dans le commerce des vaccins diplovalents préparés à partir d'un mélange de plusieurs des germes reconnus comme causant le plus souvent le rhume. Mais la personne qui reçoit un de ces vaccins n'est protégée que temporairement contre certains des germes reconnus comme causant le rhume.

Sans oublier ces limitations, il est recommandé aux personnes souffrant de troubles respiratoires chroniques tels que la bronchite chronique, l'emphysème ou autre affection chronique, susceptibles d'être aggravés par un rhume, de parler à leurs médecins des vaccins contre le rhume.

Les statistiques démontrent que dans l'Indonésie le temps perdu à cause des rhumes peut être sensiblement réduit si tout le personnel prend un vaccin polyvalent contre le rhume à l'automne.

En résumé, l'AMC dit que les rhumes ne peuvent pas tous être prévenus par l'emploi des vaccins — mais que les vaccins peuvent aider et sont à conseiller pour certains groupes de personnes.

BAS PRIX

CO-OP

LA FRATERNELLE DRUMMONDVILLE

TÉL. 478-1409
188 ST-MARCEL

EN SPÉCIAL À NOTRE COMPTOIR DES VIANDES CETTE SEMAINE

POULET FRAIS - CAT. A

2 à 4 lb **SPÉCIAL CO-OP 33¢**

CUISSES de poulets SPÉCIAL CO-OP 49¢	POITRINES de poulets SPÉCIAL CO-OP 59¢	ABATTIS de poulets SPÉCIAL CO-OP 10¢
---	---	---

JAMBON CUIT LA LIVRE SPÉCIAL CO-OP 99¢

ÉCONOMISEZ SUR LES FRUITS ET LÉGUMES

SALADE de Californie no 1 grosses pommes SPÉCIAL CO-OP 2 pour 39¢	ORANGES Outspan - grosseur 68 dz 69¢	BANANES catégorie no 1 SPÉCIAL CO-OP 11¢
--	---	---

TOUT LE MONDE LE DIT! CO-OP FAIT BAISSER LES PRIX

PAIN BLANC tranché, frais du jour ÉPARGNEZ 13¢ **2 pour 39¢**

JUS DE TOMATES CO-OP 19 oz ÉPARGNEZ 10¢ 6 95¢	SPAGHETTI BRAVO ÉPARGNEZ 6¢ 2 35¢
LAIT EN POUVRE CRINO - 3 lb ÉPARGNEZ 20¢ \$1.19	ALLUMETTES CO-OP carton de 50 livrets - ÉPARGNEZ 6¢ 19¢
CARAMEL VACHON - 64 oz ÉPARGNEZ 10¢ 95¢	OEUFs très frais SPÉCIAL CO-OP 33¢
SIROP LEVASSEUR - 24 oz ÉPARGNEZ 8¢ 31¢	MARMELADE Good Morning de Shirriff - 24 oz SPÉCIAL CO-OP 49¢
SCOTTOWELS essuie-tout ÉPARGNEZ 6¢ 49¢	AJAX nettoyeur en poudre - 2 lb et 8 oz ÉPARGNEZ 10¢ 69¢
SAINDOUX mousseux et léger marque Legrade, 2 lb ÉPARGNEZ 16¢ 2 39¢	PAPIERS-MOUCHOIRS FAVOR White Swan - 360's ÉPARGNEZ 6¢ poli à meubles ÉPARGNEZ 20¢ \$1.19

LIVRAISON GRATUITE PAR TOUTE LA VILLE

COMMANDES TÉLÉPHONIQUES SIGNALÉZ **8-1409**

"IN MEMORIAM"

"IN MEMORIAM"

Le vaccin contre le rhume — un problème

L'Association médicale canadienne nous rappelle que les vaccins sont destinés à prévenir les maladies, non pas à les guérir.

On connaît plus de 100 virus ou autres germes capables de causer un rhume, et chaque année on en découvre d'autres. Un vaccin préparé contre un de ces germes peut stimuler l'organisme à produire des anticorps qui préviendraient le rhume causé par ce germe particulier. MAIS ne protégerait pas le sujet contre les 99 autres germes. Un autre problème est le fait que l'immunité ainsi produite n'est pas permanente et ne dure généralement que quelques semaines ou quelques mois.

On trouve dans le commerce des vaccins diplovalents préparés à partir d'un mélange de plusieurs des germes reconnus comme causant le plus souvent le rhume. Mais la personne qui reçoit un de ces vaccins n'est protégée que temporairement contre certains des germes reconnus comme causant le rhume.

Sans oublier ces limitations, il est recommandé aux personnes souffrant de troubles respiratoires chroniques tels que la bronchite chronique, l'emphysème ou autre affection chronique, susceptibles d'être aggravés par un rhume, de parler à leurs médecins des vaccins contre le rhume.

Les statistiques démontrent que dans l'Indonésie le temps perdu à cause des rhumes peut être sensiblement réduit si tout le personnel prend un vaccin polyvalent contre le rhume à l'automne.

En résumé, l'AMC dit que les rhumes ne peuvent pas tous être prévenus par l'emploi des vaccins — mais que les vaccins peuvent aider et sont à conseiller pour certains groupes de personnes.

SAMEDI SOIR à la discothèque LE RÉVERBÈRE

NOUS FÊTONS L'HALLOWEEN STYLE CHICAGO 1930

AYEZ UNE TENUE CONVENABLE: CRAVATE LARGE, SIX BOUTONS, CHAPEAU BLANC

LES AMIS DE AL P.S. EN HAUT DE MA CABANE dimanche aussi

"IN MEMORIAM"

Le vaccin contre le rhume — un problème

L'Association médicale canadienne nous rappelle que les vaccins sont destinés à prévenir les maladies, non pas à les guérir.

On connaît plus de 100 virus ou autres germes capables de causer un rhume, et chaque année on en découvre d'autres. Un vaccin préparé contre un de ces germes peut stimuler l'organisme à produire des anticorps qui préviendraient le rhume causé par ce germe particulier. MAIS ne protégerait pas le sujet contre les 99 autres germes. Un autre problème est le fait que l'immunité ainsi produite n'est pas permanente et ne dure généralement que quelques semaines ou quelques mois.

On trouve dans le commerce des vaccins diplovalents préparés à partir d'un mélange de plusieurs des germes reconnus comme causant le plus souvent le rhume. Mais la personne qui reçoit un de ces vaccins n'est protégée que temporairement contre certains des germes reconnus comme causant le rhume.

Sans oublier ces limitations, il est recommandé aux personnes souffrant de troubles respiratoires chroniques tels que la bronchite chronique, l'emphysème ou autre affection chronique, susceptibles d'être aggravés par un rhume, de parler à leurs médecins des vaccins contre le rhume.

Les statistiques démontrent que dans l'Indonésie le temps perdu à cause des rhumes peut être sensiblement réduit si tout le personnel prend un vaccin polyvalent contre le rhume à l'automne.

En résumé, l'AMC dit que les rhumes ne peuvent pas tous être prévenus par l'emploi des vaccins — mais que les vaccins peuvent aider et sont à conseiller pour certains groupes de personnes.

M. Germain Lépine se dit un candidat indépendant en se présentant au siège no 3

Des l'annonce de l'échevin M. Germain Lépine de ne plus se représenter, un imposant groupe de contribuables m'a sollicité pour poser ma candidature au siège numéro 3. Après quelques jours de réflexion j'ai accepté et je me suis fixé un objectif bien précis: servir mes concitoyens par une administration saine et progressive en collaboration avec le maire et les échevins élus et les autres membres du conseil. L'expérience personnelle m'a mieux fait comprendre leurs problèmes et, si je veux les représenter au Conseil de la cité c'est afin de les aider plus adéquatement.

Je ne suis pas en faveur des propositions insérées.



HERVÉ

CLOUTIER

LE FRONT OUVRIER D'ACTION POLITIQUE

formé par

Le Conseil central des Syndicats nationaux - CSN
Le Conseil du travail de Drummondville - FTQ

VOUS ASSURE QUE

UN VOTE POUR CLOUTIER EST UN VOTE POUR LE PEUPLE

Voici quelques projets que M. Cloutier veut mettre de l'avant dans les prochains mois; projets qui ne coûteraient rien aux contribuables de Drummondville.

FOYER POUR PERSONNES ÂGÉES

La disparition du Foyer Saint-Paul et le changement de vocation du Pavillon George-Frédéric éliminent toutes les espérances de personnes âgées d'être hébergées dans un endroit bien à elles. Avec une population environnante de plus de 80.000 habitants, il devient de toute urgence qu'une telle institution soit mise en construction.

LOYERS À PRIX MODIQUES

Aux grands maux, les grands remèdes ! A l'occasion du développement d'un centre industriel et à cause des coûts prohibitifs du transport ou de la construction domiciliaire, il est impératif de prévoir dans le plus bref délai, la création de logements à prix modiques à l'exemple d'autres grands centres.

GARAGE À MULTIPLES ÉTAGES POUR STATIONNEMENT

Le stationnement devient un problème autant pour les automobilistes que pour les autorités municipales. Il faut absolument décongestionner les secteurs commerciaux et les rendre accessibles à tous. D'autres grandes villes ont solutionné ce problème au moyen de tels garages et de façon rentable. Pourquoi pas Drummondville ?

COMPLEXE CIVIQUE ET MARCHÉ PUBLIC

Depuis le temps que le "vieux marché" est une épine au pied de l'administration municipale, la solution réside dans la rénovation du parc Saint-Joseph actuel en modernisant les édifices du marché et en améliorant les possibilités de loisirs pour toute la population.

VOTONS POUR UN CANDIDAT DU PEUPLE

le seul et unique ouvrier au Conseil de ville possédant déjà 5 ans d'expérience

UN CANDIDAT QU'AUCUNE ORGANISATION POLITIQUE NE SUPPORTE !

Cette annonce est rédigée et payée par le Comité d'organisation de Monsieur Hervé Cloutier

Le plongeur sous-marin découvre sous l'eau le mystérieux "monde du silence"

La plongée sous-marine, cette grande évasion dans le "monde du silence", a été le sujet d'une causerie prononcée par M. Charles Adam lors du dernier souper hebdomadaire du Club Richelieu, au Manoir Drummond.

Étant un vétéran de cinq années comme plongeur, M. Adam a révélé que n'y entre pas qui veut dans ces profondeurs: la pression, le manque d'air, le froid, la faune et la noirceur sont des éléments qui exigent de l'homme certaines qualités physiques et psychologiques.

"Cependant, a-t-il ajouté, il faut descendre 100 pieds sous l'eau pour ressentir vraiment le frisson occasionné par le risque et le mystère. Il faut se balader sous la surface pour contempler les paysages verts où tout semble en suspens; il faut évoluer sous l'eau pour comprendre la grisaille de la non-pesanteur."

M. Adam a constaté que la pratique de la plongée sous-marine est devenue un sport excitant à cause de la couleur et de la luminosité complètes en dehors de son élément. Le plongeur risque souvent sa vie, mais aussi il acquiert une formation et un sang-froid devant les dangers qui l'entourent.

Le conférencier a raconté brièvement l'histoire de ce sport qui a véritablement commencé en 1837 avec la venue du premier scaphandre à casque et vêtement de Siebe, approuvé et qui nécessite un entraînement poussé de la part des plongeurs.

En 1932, Prieur a réalisé un engin qui en quelques années a révolutionné l'exploration sous l'eau. Il s'agit d'une bouteille d'air comprimé et contrôlé par une valve manuelle qui conduisait l'air à un masque de caoutchouc.

Toutefois, c'est en 1943, que Cousteau expérimenta l'équipement de plongée sous-marine qui est utilisé encore aujourd'hui. Ce sont une, deux, parfois trois bouteilles d'air comprimé, posées sur le dos du plongeur et qui fournissent automatiquement l'air nécessaire et sur demande. Cet équipement peut peser environ 100 livres, mais il est

construit de telle façon qu'il n'a aucun poids dans l'eau.

Une plongée

M. Adam a entraîné ses auditeurs dans une plongée pour savoir ce que se passe sous l'eau à différentes profondeurs.

"D'abord, tout ce que vous voyez autour de vous, c'est le gris-vert de cette eau qui vous donne l'impression d'être tombé dans un monde tout différent et silencieux. Au-dessous, le noir et l'inconnu; au-dessus, vos bulles d'air brillantes qui grossissent en montant vers la surface."

"À 10 pieds seulement sous l'eau, vous vous sentez vivre chaque seconde. Votre cœur et votre cerveau s'accrochent à votre respiration. À 20 pieds, vous sentez la tête prise comme dans un étui, et si vous vous obstinez à descendre sans obliqueur, c'est-à-dire à équilibrer la pression intérieure et extérieure, vous perdez connaissance. Alors il faut se pincer le nez et forcer l'air de vos poumons vers l'extérieur et aussitôt un décalé se fait entendre dans les oreilles et tout red revient normal. A ce moment, vous pouvez descendre vers le noir, tout en surveillant votre montre-cadran qui vous signale la profondeur où vous circulez. Il ne faut jamais dépasser les 75 pieds à la minute dans la descente, car l'organisme, même avec cet équipement perfectionné, reste soumis aux lois qui lui imposent les variations de pression."

Un beau paysage

À 75 pieds de profondeur, a continué M. Adam, c'est l'endroit pour faire une pause et afin de se donner un peu plus de courage et redéfinir sa volonté, on se retourne sur le dos, face à la surface. Tout ce qui est entré vous et elle se transforme en ombres chinoises. Le radeau que vous venez de quitter n'est plus qu'un débris de bois flottant sur un radeau vert phosphorescent et si vous êtes accompagné de quatre ou cinq plongeurs, vous contemplez un paysage inoubliable.

À 125 pieds de profondeur dans nos lacs du sud au Québec, on ne sent vraiment plus chez nous, a dit le conférencier. Tout d'abord, la noirceur complète, tellement qu'on ne se voit pas la main à 6 pouces du masque.

L'ivresse des profondeurs

On est alors dans un pays de rêve. Tout ce qui vous intéresse c'est de plonger plus avant dans cet abîme qui commence à vous hypnotiser. Il faut cependant résister à cette ivresse des profondeurs, car à 125 pieds le danger guette le plongeur, c'est de se livrer volontairement à l'asphyxie.

Or, il faut comprendre que la plongée sous-marine obéit à des lois nombreuses et strictes qu'on ne peut se permettre de transgresser. Car ce sera la fin.

S'il existe une grande noirceur dans les profondeurs de nos rivières et le fleuve Saint-Laurent, c'est tout le contraire sous la mer où il y règne une clarté étonnante. Les plongeurs océaniques n'ont donc pas à s'inquiéter de se retrouver tout à



PRÊTS POUR LA PLONGÉE SOUS-MARINE

Grâce aux multiples explorations accomplies par M. Charles Adam, les membres du Club Richelieu ont pu découvrir le fond des lacs et des rivières de notre région dans une conférence qui a eu lieu au dernier souper hebdomadaire sous la présidence de M. Roger Bourgeois que l'on voit ici en compagnie du conférencier et de deux autres membres intéressés à examiner le matériel employé pour la plongée sous-marine. M. Adam pratique ce sport excitant depuis plus de cinq ans. On reconnaît ici de gauche à droite: MM. Bertrand Roy, le président Roger Bourgeois, Charles Adam et le Dr. Claude Grondin.

MORIN parti en croisière pour 17 jours. Il visitera plusieurs villes. Il part de New York et le bateau doit faire escale entre autre à Nassau... Bon voyage... Les membres auront sûrement une autre conférence à son retour...

À la table d'honneur, on a remarqué la présence du conférencier Charles Adam, le président du Club et les RR. GÉRARD FRADET et CHARLES HÉBERT ont de nouveaux signes d'identification. Ils ont dit que c'était pour aider au président à mieux se rappeler les noms des membres. Problème que le président ROGER BOURGEOIS a été renversé par ce nouveau truc

M. Adam a expliqué que la température au fond de l'eau à trois ou quatre mètres et même avec un habit de caoutchouc vous pouvez dépasser les courants d'eau chaude, froide, tiède...

Revenu à la surface, vos premières bouffées d'air seront si pures et légères que vous serez surpris agréablement, comme l'homme à qui on vient d'enlever un ballon qu'il endure depuis des heures.

En conclusion, M. Adam a souligné que braver les profondeurs de l'eau fournit au plongeur des sensations indescriptibles par des mots et qu'il faut vraiment les vivre pour en connaître le secret.

Le conférencier a été présenté par M. Bertrand Roy et il a été remercié par le Dr. Claude Grondin.

Dans l'intimité du Club Richelieu

Voulant discuter sagement de courses durant le souper, les RR. ROGER LAUZON et ANDRÉ BIRON, assis l'un près de l'autre, ont décliné l'offre du président pour faire la collecte des amendes durant le repas. Heureusement pour l'enfant malheureuse, nos deux amateurs de courses ont dû payer les frais de cette dispense. Ce fut un "mardi" beau départ pour la cagnote...

R. GÉRARD ISABELLE a souhaité la bienvenue au nouveau membre RICHELIEU LOUIS MORIN en espérant que Louis fera mentir le dicton "Té père, tel fils". Pourtant, papa "DOC MORIN" est un membre fort sympathique... sauf quand on l'attaque.

Incidentement, R. JEAN-MARC

Rencontres de fin de semaine pour jeunes filles

Vendredi soir le 3 novembre, commença à la Maison Reine des Coeurs une rencontre pour jeunes filles, qui se déroulera jusqu'au dimanche. Cette rencontre se fera dans un climat de simplicité et de fraternité et aura une place importante. L'animateur principal en sera le R. P. Antonin Maltais.

Une rencontre semblable aura lieu, encore pour les jeunes filles, du vendredi 1er décembre au dimanche 3. De plus une rencontre mixte pour garçons et filles se tiendra au même endroit, du vendredi 17 novembre au dimanche 19.

Ces rencontres répondent à un souhait souvent exprimé par plusieurs personnes, spécialement les jeunes qui désirent repenser leur foi et la situer dans le monde d'aujourd'hui. L'invitation est faite à toutes ces personnes.

Décès de Mme Frank Chartier à 77 ans

Mme Frank Chartier, née Diana Bouthot, est décédée samedi dernier, le 21 octobre, à l'âge de 77 ans.

Elle a été exposée au salon Vachon, rue Lindsay, et son service a eu lieu à l'église Saint-Frédéric, lundi à 10h.

Elle laisse dans le deuil son époux M. Frank Chartier et cinq enfants, quatre belles-filles et un gendre: M. et Mme Michel Lacroix (Henriette), de Sainte-Clotilde; M. et Mme Edgar Chartier, de Verdun; M. et Mme Joseph Chartier, de Drummondville; M. et Mme Laurent Chartier de Montréal; M. et Mme Paul Chartier, de Châteauguay. Lui survivent aussi plusieurs frères, sœurs, beaux-frères, belles-sœurs et petits-enfants.

l'impossible pour inciter les membres à y prendre part et la promotion suggérée par la direction a dû apporter de très bons résultats.

Le vice-président R. ALBERT FAUCHER avait une raison bien opportune pour excuser son retard au souper. Il arrivait d'une réception et c'est un membre Richelieu qui l'a retenu. Il a donc suggéré de lui faire payer l'amende à sa prochaine présence au souper.

R. PAUL ROUSSEAU a accepté de recueillir les amendes, mais à condition que le maître de cérémonie lui apporte "l'assistie" à sa place. Ce qui fut fait avec une remarquable fort spirituelle de la part de R. MARCEL FRENETTE. Incidemment, Dr. Frenette a présidé le récent congrès régional à Sorel, étant le gouverneur de la région Carignan.

Il est à totalement oublié de faire payer ceux qui n'avaient pas leur bouton au souper, et... il y en avait beaucoup... Tissus bleu marin et gris Broadcloth de soie, blanc à blouses

*** COUTURIÈRES VISITEZ NOTRE DÉPARTEMENT DE GARNITURES DE ROBES ***

Choix complet de :
PAILLETES, PIERRES DU RHIN ET PERLES DE TOUTES LES COULEURS
TOILES À ROBES, COSTUMES ET PANTALONS D'AUTOMNE

... pour l'école... et collège...
Tissus bleu marin et gris
Broadcloth de soie, blanc à blouses

MME I. SCHAEFER LTÉE
à nos deux magasins
317 Hériot - 472-5333
30 St-Laurent - 472-6742
DRUMMONDVILLE, P. Q.

EMBELLISSEZ, VOUS-MÊME, VITEMENT ET FACILEMENT VOTRE FOYER AVEC LA NOUVELLE 'BRIQUE' DE 1/2 ...

RÉVÈTEMENT DU BRICK

EMBELLIT TOUTE SURFACE INTÉRIEURE

1. APPLIQUEZ L'ADHÉSIF 2. PUIS, LA 'BRIQUE'

4 EXCITANTES COULEURS
CHOCOLAT FANTASIE
BLEU LAURENTIN
ROUGE D'OURGOGNE
BLE D'OR

Maintenant disponible chez :

BRIQUE ROGER TRAVERSY, INC.
DISTRIBUTEUR EXCLUSIF DE BRÛQUES
KAYELSTONE
TÉL. 472-2418
2595 boul. Mercure Drummondville
(Paroisse St-Nicéphore)

Tout ce qu'il vous faut pour MONTER votre CHAMBRE de BAIN !

TOILETTE porcelaine, première qualité, fabrication canadienne complète avec siège. \$32.98	BAIN porcelaine sur acier de première qualité, fabrication canadienne. \$49.50	LAVOUSE et SÈCHEUSE BEAT-TY au plus bas prix. \$16.95
ÉVIER double en acier inoxydable, garanti à vie, complet avec crépine à panier. \$35.95	LAVABO "vanity", complet avec cercle d'acier inoxydable. \$17.95	ÉVIER simple, acier inoxydable, garanti à vie, complet avec crépine à panier. \$16.95

CHAUFFAGE EAU CHAUDE ET AIR CHAUD
Choix complet pour installation et réparation.

FOURNAISE AIR CHAUD

FOURNAISE EAU CHAUDE

Nous pouvons aussi vous fournir tout genre de tuyaux et raccords de plomberie

AUX PRIX LES PLUS AVANTAGEUX

CHAUFFE-EAU électrique "Cascode" 40" 10 ans de garantie sans condition, intérieur doublé de verre.
\$64.90

ÉVÉNAIL CAPUCHON-COUVREUR
\$19.95 et plus

FERRONNERIE LAROCQUE
432 Lindsay Dr. ville Tél. 472-4100

ENCOURAGEZ NOS ANNONCEURS

Admiral SYMBOLE DE QUALITÉ TV EN COULEUR MEUBLES SIMPLES ET MINCES D'UNE GRANDE ÉLÉGANCE

Admiral

Le COPENHAGEN, modèle LK5531 - TV en couleur Impérial rectangulaire de 25". Ébénisterie surbaissée en danois moderne confectionnée à la main avec des placages de noyer véritable et bois durs choisis. Finesse d'image préréglée. Commande arrêt-départ-intensité "lire-pousse". Commande de couleur de la couleur exclusive Admiral. Le compensateur de couleurs fournit des couleurs plus réalistes. Deux haut-parleurs. H. 29 1/2", L. 40", P. 18 1/2".

Admiral

L'OSLO, modèle LK5511 - TV en couleur Impérial rectangulaire de 25". Meuble surbaissé compact en danois compact confectionné à la main en placages de noyer véritable et bois durs choisis. Indicateur de postes lumineux et finesse d'image préréglée. Commande de fidélité de la couleur, une exclusivité d'Admiral. Châssis de 26,000 volts alimenté par transformateur. Redresseurs aux silicium à semi-conducteurs. Haut-parleur avant de 5" x 3". H. 30", L. 33 1/2", P. 18 1/2".

TÉLÉVISEUR CONSOLE EN NOIR ET BLANC

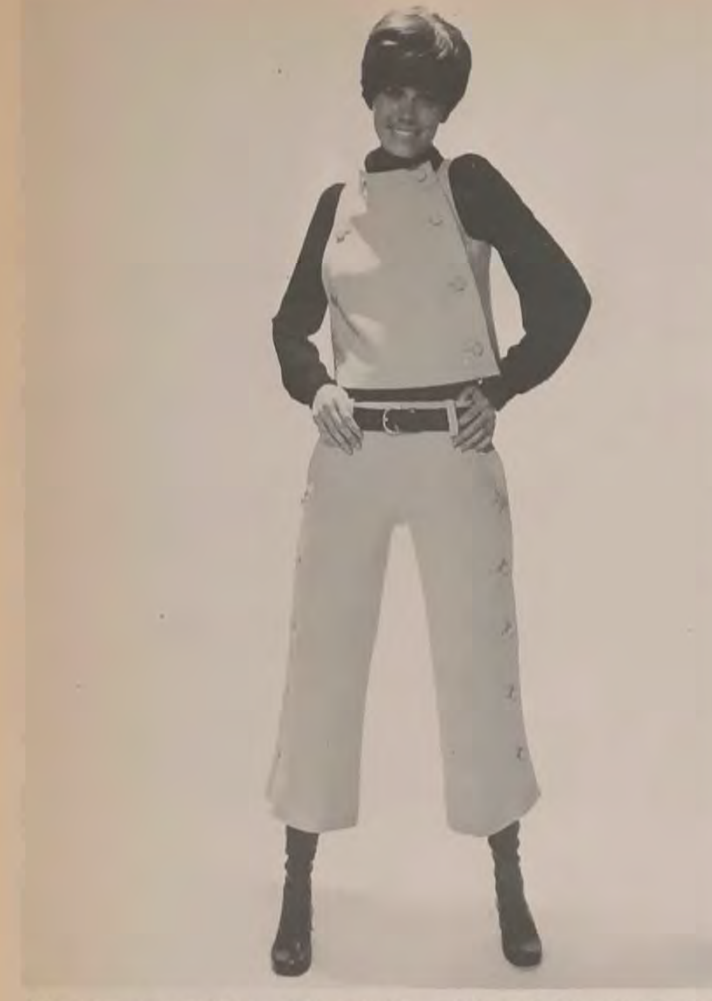
N'HÉSITEZ PAS ! Procurez-vous un TÉLÉVISEUR PORTATIF Admiral pour aussi peu que \$99

PROFITEZ DE NOS GRANDES FACILITÉS DE PAIEMENT

Lionel Giroux
MEUBLES ET APPAREILS ÉLECTRIQUES
252, RUE ST-JEAN DRUMMONDVILLE TEL. 472-3909

Chaque achat vous donne droit au tirage d'une TV EN COULEUR

Les bas prix LIONEL GIROUX sont imbattables



Cet ensemble-pantalon, style gauchon, a été confectionné par Louis Féraud en Arnel et viscose de teinte blanc hultre. Il se distingue par son effet de soutènement fantaisie et par un corsage vivago à longues marches, en jersey Arnel noir.

Épice = Saveur

- COTELETTES DE VEAU, À L'ITALIENNE, 3 c. à table d'huile d'olive, 3 c. à table de beurre, 8 côtelettes de veau, environ 3/4 pouce d'épaisseur, 1 1/2 tasse de carottes fraîches tran-



Combattez la FAIBLESSE

Si vous êtes pâle, faible, toujours fatiguée, sans appétit, nerveuse, endurant des maux organiques dus à la pauvreté du sang, les bonnes PILULES ROUGES, par leur formule à base de fer, sont un tonique qu'il vous faut. Achetez aujourd'hui mêmes les

PILULES ROUGES ANÉMISÉES

- 8 grosses tablettes fermes, fraîches 3 c. à table de beurre 1/3 tasse d'oignons, frais hachés 1 1/2 tasse de pommes de terre fraîches, cuites, couvertes en dés 3 c. à table de persil haché fin 1 c. à thé de sel 1/2 c. à thé de feuilles de basilic

Dans le but de mieux apprécier les joies et plaisirs que procure la danse, inscrivez-vous dès aujourd'hui aux

COURS DE DANSE du SALON DANSE-ART

POUR SEULEMENT \$8.00 PAR MOIS Ces cours peuvent être suivis seuls ou accompagnés

INSCRIPTION EN TOUT TEMPS DURANT L'ANNÉE 1re LEÇON GRATUITE ET SANS OBLIGATION

ATTENTION COURS SPÉCIAUX POUR ENFANTS \$5.00 PAR MOIS Enfants entre 9 et 12 ans seulement Cours le samedi matin de 10h. à 11h.30

ENREGISTREZ-VOUS DES MAINTENANT VOUS n'avez qu'à SIGNALER à: 472-5785 ou 472-3073 M. JEAN-GUY CRÉPEAU, membre de l'Association professionnelle de danse de la province de Québec.

FANTASIES FÉMININES

Editorial Les femmes ne savent pas ce qu'elles veulent

Hélas, n'est-ce pas un peu vrai? Un jeune homme téléphone à une jeune fille à 8h du soir pour lui demander à sortir. Celle-ci refuse prétendant qu'il aurait dû téléphoner plus tôt. Elle reste seule à la maison, se désole, pleure peut-être. Dans son petit esprit orgueilleux, elle croit qu'elle a gagné son point. Bien non, au contraire, elle n'a réussi qu'à refroidir l'enthousiasme du jeune homme à son endroit.

Pour avoir de beaux yeux

Les yeux jouent le plus grand rôle dans l'harmonie, l'expression et l'éclat du visage. Il nous est impossible de changer la couleur de nos yeux... et qui d'ailleurs oserait affirmer que les yeux bleus sont plus beaux que les yeux noirs, ou les yeux gris que les yeux bruns.

Chaque soir, au coucher, il faut envelopper du front, des paupières, des cils, toute trace de maquillage. Je conseille à cet effet une crème de nettoyage (cleansing cream). Quand la peau est efficacement débarrassée de tout maquillage, on fait usage d'une crème vitaminée tonifiante pour bien masser le tour des yeux, surtout la région où les pattes d'oies sont aptes à paraître... ou paraissent déjà.

UN EXERCICE SIMPLE Les muscles de l'oeil doivent avoir de l'exercice comme les autres parties musclées de notre anatomie. Au moins une fois par jour, lève-vous aux trois pieds.

Recettes Chili con carne pour une réception 4 c. à table de gras de bœuf 1 c. à table de boeuf haché (paleron) 3 c. à table de sel 1/2 tasse d'oignon haché instantané 1 c. à thé d'oignon moulu 1 tasse de maïs en grains 2 1/2 tasses d'eau 1/4 tasse de concentré de tomate 1 c. à thé de sucre Chili 1 c. à thé de graine de cumin moulu 1 c. à thé de poivre noir moulu 1 c. à thé de poivre d'Inde

LA FIBRE D'ACRILAN est un dérivé du gaz naturel et de l'air. Les qualités de toutes les autres fibres employées dans la fabrication des tapis. Résistante à l'usure et aux taches, à l'épreuve de mites et de la moisissure. Elle ne provoque pas d'allergies. Cette fibre n'absorbe pour ainsi dire aucune humidité.

ACRILAN est la fibre la plus facile d'entretien. LA FIBRE D'ACRILAN est un dérivé du gaz naturel et de l'air. Les qualités de toutes les autres fibres employées dans la fabrication des tapis. Résistante à l'usure et aux taches, à l'épreuve de mites et de la moisissure. Elle ne provoque pas d'allergies. Cette fibre n'absorbe pour ainsi dire aucune humidité. "UN TAPIS DE SANTÉ" TOUT à fait indiqué pour toutes les pièces de la maison SALON - SALLE À DINER - ESCALIER PASSAGE spécialement dans les CHAMBRES. Le prix des tapis en ACRILAN se compare favorablement au prix de tout autre tapis de qualité équivalente. Venez voir le vaste CHOIX de motifs et couleurs que nous avons en magasin.

HOROSCOPE

Le Bélier: 21 mars-19 avril. Au danger pour la santé. Chagrin d'oeur, difficultés avec les parents. Il faut savoir choisir et vous arrêter rapidement. Entreprise réussie. Le succès semble imminent. Chassez votre amertume, le bonheur vous attend. Votre jour: jeudi.

Le Taureau: 20 avril-19 mai. En augure, votre santé se maintient. Évitez les coups de tête, revenez à de meilleurs sentiments. Con-

Le Lion: 22 juillet-22 août. Regain de vigueur. Une question sentimentale sera la cause d'un déplacement dans le courant de la semaine. Meilleure situation, votre initiative est excellente. Votre jour: dimanche.

Le Vierge: 23 août-22 septembre. Belle santé, permettant de grandes entreprises. Une tâche ardue portera ses fruits d'ici peu. Réunion et discussion amicale au sujet d'un projet qui vous est cher. Bonne relation avec l'entourage. Votre jour: vendredi.

Le Balance: 23 septembre-22 octobre. Santé meilleure. Un désignement momentané va ranimer la flamme de votre coeur. Dans le domaine affectif, évitez de vous faire craindre. L'indulgence est préférable. Prospérité dans le monde des affaires. Votre jour: lundi.

Le Scorpion: 23 octobre-21 novembre. Activité rayonnante, période d'euphorie. Du côté professionnel, vos efforts laborieux seront bien récompensés. Par contre, la jalousie et le médisance cherchent à obscurcir votre bonheur. Votre jour: mardi.

Le Sagittaire: 22 novembre-21 décembre. Meilleure santé. Le rêve que vous nourrissez va peut-être se réaliser. À la suite d'une entrevue, changement dans la direction des affaires. Un petit malentendu va s'éclaircir. Votre jour: mercredi.

Le Capricorne: 22 décembre-20 janvier. Etat général excellent. Par mesure de prudence, subordonnez vos desirs à vos possibilités pécuniaires. Brûquez retournement dans les conclusions qu'on vous aura adouciées. Votre jour: samedi.

Le Verseau: 21 janvier-19 février. Vos forces se renouvellent. Travail intéressant, bénéfices importants. Querelle à réduire, on vous impute de mauvais propos. Ne soyez pas dupé de votre susceptibilité. Vous allez découvrir une affaire beaucoup plus intéressante. Votre jour: vendredi.

Les Poissons: 20 février-20 mars. Excellent santé. Dans le domaine du sentiment, on cherche à vous dénigrer, défendez-vous. La présence d'un mari ou d'une femme est source de joie. Brillante situation; vous arrivez à vos fins. Votre jour: lundi.

En attendant la cigogne - De nos jours, il est facile de se procurer des sous-vêtements confortables, ainsi que des patrons pour les confecturer. Portez des sous-vêtements en guise de support sans non pour essayer de dissimuler votre grossesse.

LA CULTURE PHYSIQUE ET VOUS...

NDLR. Nous poursuivons cette semaine sous des rubriques variées d'articles destinés à faire connaître à nos lecteurs les bienfaits de la culture physique sur le corps humain. L'auteur de cette série, M. Camille Boisvert, est professeur de culture physique et il s'efforcera de partager avec nos lecteurs ses connaissances accumulées au cours de ses nombreuses années d'expérience.

Il fut un temps où dans la Grèce antique l'on considérait le corps humain comme sacré. Aussi les moeurs radicales sont prises par le dieu était relégué au second plan. Quelle différence de nos jours, de fois n'a-t-on pas entendu cette réflexion d'un homme reposant sur ses grosses mains sur un abdomen volumineux "mon affaire est chose de Monsieur Ion de bien aller votre affaire, elle coïtoie au contraire l'abus de la déchéance et de la faillite physique.

Certains peuples commencent à réaliser qu'ils sont allés trop loin dans l'abandon des exercices. Aussi des moeurs radicales sont prises par le dieu était relégué au second plan. Quelle différence de nos jours, de fois n'a-t-on pas entendu cette réflexion d'un homme reposant sur ses grosses mains sur un abdomen volumineux "mon affaire est chose de Monsieur Ion de bien aller votre affaire, elle coïtoie au contraire l'abus de la déchéance et de la faillite physique.

Toutes les ménagères, les infirmières, les secrétaires, tous les étudiants, les professionnels devraient s'adonner régulièrement à des exercices physiques. Ceux qui sont constamment concentrés mentalement, ont un avantage besoin d'une détente physique. Il est reconnu que l'exercice physique, facilite la gymnastique intellectuelle. Je pourrais vous citer plusieurs cas de vendeurs, d'intellectuels qui par un manque d'agressivité de lucidité ont échoué soit dans une vente ou un projet, à la suite d'une séance d'entraînement, se sont repris avec succès.

Il ne faut pas négliger les effets physiques immédiats sur la circulation du sang. Les exercices réguliers maintiennent une amélioration de la circulation sanguine dans les artères. Les muscles atrophisés (mouvement) beaucoup moins efficaces à assurer leur travail et conduisent plus moins au caillottage du sang dans les veines.

Il importe que le genre d'exercices que vous pratiquiez, pourvu qu'ils s'adaptent à votre force et à vos goûts personnels. Par la culture physique vous remarquerez l'amélioration du système digestif et une régularité testinale qui vous surprendront. Peu de gens ont connu l'amusante expérience de la détente après la fatigue produite par la culture physique. Pour terminer, je suis fermement convaincu que toutes les personnes bien portantes des deux sexes devraient s'exercer régulièrement tout au long de leur vie. Il est important cependant de conditionner nos exercices, notre état de santé et à notre capacité physique.

Si vous souhaitez une bonne santé et vous invite à ne pas oublier cet "Être en bonne condition physique c'est vivre".

Camille Boisvert P.S. - Pour tous renseignements ou informations, je vous invite à m'écrire ou à me téléphoner au Studio Culturama, 150, rue Cockburn, Drummondville, tél. 478-5466.

INDICATEUR PROFESSIONNEL RÉNALD AUBÉ Poseur de tuiles, préparis et tapis Sablage de planchers et fini plastique 690, boul. Saint-Charles Dr'ville-Nord, P.Q. ARMAND SAINT-PIERRE, A.G. DENIS SAINT-PIERRE, A.G. INGENIEURS-GEOMETRES 117, rue Notre-Dame, Victoriaville Tél. 752-5989

Album de bébé

Chantale est âgée d'un an, ses parents sont M. et Mme Ronald Pellerin (Nicole Viel). Le Lion: 22 juillet-22 août. Regain de vigueur. Une question sentimentale sera la cause d'un déplacement dans le courant de la semaine. Meilleure situation, votre initiative est excellente. Votre jour: dimanche.

Le Vierge: 23 août-22 septembre. Belle santé, permettant de grandes entreprises. Une tâche ardue portera ses fruits d'ici peu. Réunion et discussion amicale au sujet d'un projet qui vous est cher. Bonne relation avec l'entourage. Votre jour: vendredi.

Le Balance: 23 septembre-22 octobre. Santé meilleure. Un désignement momentané va ranimer la flamme de votre coeur. Dans le domaine affectif, évitez de vous faire craindre. L'indulgence est préférable. Prospérité dans le monde des affaires. Votre jour: lundi.

Le Scorpion: 23 octobre-21 novembre. Activité rayonnante, période d'euphorie. Du côté professionnel, vos efforts laborieux seront bien récompensés. Par contre, la jalousie et le médisance cherchent à obscurcir votre bonheur. Votre jour: mardi.

Le Sagittaire: 22 novembre-21 décembre. Meilleure santé. Le rêve que vous nourrissez va peut-être se réaliser. À la suite d'une entrevue, changement dans la direction des affaires. Un petit malentendu va s'éclaircir. Votre jour: mercredi.

Le Capricorne: 22 décembre-20 janvier. Etat général excellent. Par mesure de prudence, subordonnez vos desirs à vos possibilités pécuniaires. Brûquez retournement dans les conclusions qu'on vous aura adouciées. Votre jour: samedi.

Le Verseau: 21 janvier-19 février. Vos forces se renouvellent. Travail intéressant, bénéfices importants. Querelle à réduire, on vous impute de mauvais propos. Ne soyez pas dupé de votre susceptibilité. Vous allez découvrir une affaire beaucoup plus intéressante. Votre jour: vendredi.

Les Poissons: 20 février-20 mars. Excellent santé. Dans le domaine du sentiment, on cherche à vous dénigrer, défendez-vous. La présence d'un mari ou d'une femme est source de joie. Brillante situation; vous arrivez à vos fins. Votre jour: lundi.

INGENIEURS GOULET, ST-PIERRE, BERTRAND, CHARRON & SAVOIE INGENIEURS-CONSEILS DRAINAGE • EGOUTS • AQUEUDUC • USINES DE FILTRATION et D'ÉPURATION DES EAUX • CHARPENTES ACIER ET BETON • SOLS et FONDATIONS • VOIRIE ROBERT SAVOIE, Ing., M. et Sc. DENIS ST-PIERRE, Ing., A.G. NORBERT FAUTEUX, Ing., GUY AREL, Ing., Jr. 11, ave. des Châtaigniers, Dr'ville 2239 ouest, rue Galt, Sherbrooke 117 est, rue Notre-Dame, Victoriaville Tél. 478-0808 Tél. 569-7022 Tél. 752-5989

La santé par les herbes

Bonjour, Et oui après être resté quelque temps silencieux, je suis de nouveau parmi vous. Les arbres parés de splendides couleurs, perdent peu à peu leurs feuilles ils se préparent comme la nature elle-même à faire face aux longs mois d'hiver.

Avez-vous eu cette sagesse? Avez-vous songé à conditionner votre organisme à l'approche des grands froïds. Pour ne pas laisser votre amie "La Santé" lutter seule devant tous les mauvais tours de Sieur Hiver, qui va essayer d'amoinrir sa résistance en la prenant sournoisement par un gros rhume. Il va attaquer vos bronches, vos voies respiratoires, votre gorge et ne voilà vite chancelante, perdre ma forme c'est ouvrir la porte à toutes sortes de malaises chroniques.

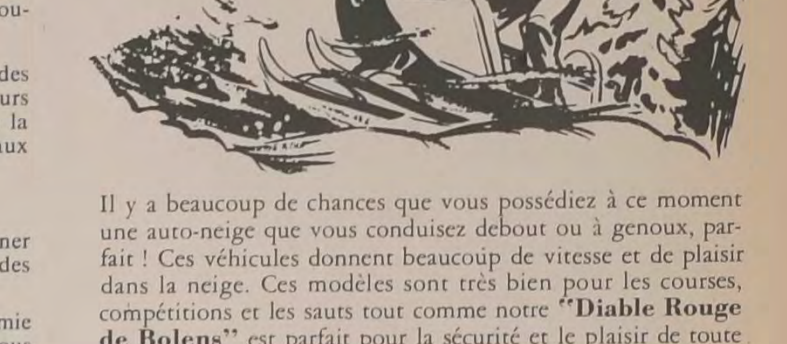
Donc tous à l'action... il ne faut pas mesurer que la taille s'épaissit. Portez-en un au plus tard vers le troisième mois et faites-le ajuster par des patrons pour les confecturer. Portez des sous-vêtements en guise de support sans non pour essayer de dissimuler votre grossesse.

En attendant la cigogne - De nos jours, il est facile de se procurer des sous-vêtements confortables, ainsi que des patrons pour les confecturer. Portez des sous-vêtements en guise de support sans non pour essayer de dissimuler votre grossesse.

En attendant la cigogne - De nos jours, il est facile de se procurer des sous-vêtements confortables, ainsi que des patrons pour les confecturer. Portez des sous-vêtements en guise de support sans non pour essayer de dissimuler votre grossesse.

JUS DE TOMATES MOITIÉS DE PÊCHES CIRE LIQUIDE PAMPLEMOUSSES CAFÉ CHASE & SANBORN CHOCOLAT INSTANTANÉ BEURRE D'ARACHIDES SAVON DE TOILETTE BISCUITS SODAS MÉRANGES À GÂTEAUX CAROTTES ÉPINARDS POULETS À GRILLER POITRINES DE POULET CUISSES DE POULET ORANGES CONCOMBRES CAROTTES ÉPINARDS

Le SPORT DE L'AUTO-NEIGE



Il y a beaucoup de chances que vous possédiez à ce moment une auto-neige que vous conduisez debout ou à genoux, partant! Ces véhicules donnent beaucoup de vitesse et de plaisir dans la neige. Ces modèles sont très bien pour les courses, compétitions et les sauts tout comme notre "Diable Rouge de Boiens" est parfait pour la sécurité et le plaisir de toute la famille en donnant tout de même assez de vitesse pour être excitant.

Note: "Diable Rouge de Boiens" est parfaitement stable, possède un moteur de 16 forces, deux points supportés par 28 roues sur ressorts, son siège est très confortable. Il se conduit assis. Le renverseur est presque impossible et vous n'avez jamais besoin de descendre pour le diriger, vous le faites en restant assis.

Venez voir le "DIABLE ROUGE DE BOIENS" chez DRUMMOND CHAIN SAW VENTE - ÉCHANGE - SERVICE TOUS MOTEURS REFRIGÉRÉS À L'AIR 166, rue Cockburn Drummondville Tél. 478-0629

Le "Diable Rouge de Boiens" est parfaitement stable, possède un moteur de 16 forces, deux points supportés par 28 roues sur ressorts, son siège est très confortable. Il se conduit assis. Le renverseur est presque impossible et vous n'avez jamais besoin de descendre pour le diriger, vous le faites en restant assis.

Supervedettes VENTE 14e ANNIVERSAIRE POULETS À GRILLER POITRINES DE POULET CUISSES DE POULET

Notre Santé

L'ASSOCIATION MÉDICALE CANADIENNE

Les bébés bleus
Au cours des années on a qualifié de "bébés bleus" les bébés nés avec des défauts congénitaux du cœur par suite desquels le sang n'absorbait pas autant d'oxygène que chez une personne normale. Par conséquent, le bout des doigts et les lèvres de ces bébés paraissent bleues.

La probabilité qu'un bébé naisse avec un défaut au cœur pouvant en faire un bébé bleu est beaucoup moins que l dans 100, selon l'Association médicale canadienne. Avant 1949 on ne pouvait rien faire pour ces bébés. Pour la plupart d'entre eux la vie était courte et malheureuse. Ils avaient la respiration courte et ne pouvaient entreprendre les activités normales d'un enfant qui grandit.

Grâce à la mise au point de l'opération de Blacklock-Taussig on peut pratiquer une communication



Lors de la visite industrielle qu'il a faite mercredi dernier, à la Laiterie Lamotte, le Conseil municipal s'est montré vivement intéressé par le côté mécanique de l'entreprise. En effet, cette entreprise dont le chiffre d'affaires dépasse le million, a largement dépassé le stage artisanal, car elle doit satisfaire aux besoins de milliers de familles, dans la région. Sur cette photo, on voit, dans l'ordre habituel, M. Marcel Lamotte, secrétaire de la la-

terie, les échevins Raymond Lanoie et Laurent Bernier (qui venait, depuis quelques minutes, d'apprendre leur réélection), M. Jean Lamontagne, technicien pour le compte de la laiterie, le maire Bernier et l'échevin J.-A. Michaud (eux aussi, soulagés de leurs angoisses pré-électorales). A ce moment-là, M. Lamontagne leur expliquait le fonctionnement du lave-bouteilles.

Une question de papier retient l'attention des commissaires d'écoles durant douze minutes

Une question fort importante a été discutée durant presque douze minutes par les commissaires d'écoles lors de la récente assemblée de la Régionale Saint-François, mercredi dernier.

C'est le régisseur qui a amené cette question à la table des commissaires afin de savoir si dorénavant la Commission scolaire devrait acheter du papier blanc ou bien de plusieurs couleurs, papier employé par différents services de la Régionale afin de faire des copies à plusieurs exemplaires. Quelques commissaires ont pris part à cette discussion capitale dans l'administration de la Commission scolaire.

Toujours est-il qu'à la fin des opinions émises par des commissaires de certains services à la Régionale, présents dans la salle, il a été décidé de s'en remettre en toute confiance à M. Brunelle.

Pendant à la fin du débat qui devenait de plus en plus comique, le commissaire Lucien Couture a conclu en disant qu'il aurait pensé qu'une telle décision aurait pu être

ENCOURAGEZ NOS ANNONCEURS

ZENETTE par ZENITH

Le miracle de la miniaturisation allié à la qualité Zenith Corcu pour la plupart des cas de surdité faible ou moyenne. Se porte confortablement et discrètement à l'intérieur de l'oreille. Aucun tube ni minuscule pile Mercure ZM-212 ou pile Argent ZS-212 assure le parfait fonctionnement de cet appareil pendant des heures entières. Idéal pour usage à temps partiel ou à plein temps. Vous avez un choix de volume pour répondre à vos besoins. Le ZENETTE "A" est pour les cas de surdité faible à moyenne. Le ZENETTE "B" est pour les cas de surdité faible. Est présenté dans un étui commode.

D. DEMERS
APPAREILS AUDITIFS
1855, boul. St-Joseph
Drummondville
Tél. 472-5329

La Chambre de commerce invite la population à voter à titre de citoyens aux élections municipales

La Chambre de commerce du comté de Drummond a émis aujourd'hui un communiqué spécial à l'occasion des prochaines élections municipales de la cité de Drummondville. Elle invite tous les citoyens à user de leurs droits de vote. La Chambre suggère aussi que la population vote pour les candidats qui semblent posséder les qualifications nécessaires à l'administration de la municipalité qui aura à faire face à des problèmes de regroupement municipal, d'épuration des eaux, promotion industrielle, révision du système d'imposition de taxes foncières etc.

L'énumeration de quelques problèmes ci-dessus prouve sans doute que les nouveaux élus doivent posséder des connaissances administratives à la suite d'études ou par l'expérience acquise par les responsabilités exercées dans le domaine de la gestion. La Chambre réalise que les engagements financiers de nos gouvernements supérieurs ne sont pas étrangers aux problèmes actuels

de nos municipalités. Cependant, la nomination de conseillers compétents bénéficie d'abord à la municipalité et représente ensuite pour tous les contribuables une force de renouvellement plus efficace auprès des autorités provinciales et fédérales.

L'affiliation politique ou syndicale, l'appartenance à certains organismes à caractère social ou économique, ne sont pas des facteurs qui doivent influencer l'électorat. Au contraire, la Chambre croit que l'habileté administrative, la personnalité, le temps disponible, sont des critères à être considérés sérieusement dans le choix des candidats.

Nous apprécions les avantages de notre régime démocratique qui permet à tous les citoyens d'exercer leurs droits de vote à titre d'individus. La Chambre termine son message en reproduisant les paroles célèbres d'Abraham Lincoln:

"Que le gouvernement du peuple, par le peuple, pour le peuple, ne devra pas disparaître de notre terre."

Cérémonie annuelle pour commémorer les Chevaliers de Colomb décédés

Quatorze Chevaliers de Colomb du Conseil 2174 sont décédés au cours de la dernière année d'activités et la direction locale a organisé une journée spéciale, dimanche le 5 novembre, pour commémorer ces membres et tous ceux qui sont morts dans le passé.

Les officiers du Conseil ont préparé un programme pour la circonstance.

D'abord, une messe sera célébrée à 9 heures du matin à la salle de la rue Brock par l'aumônier, l'abbé Léopold Cantin.

Immédiatement après l'office, les membres seront invités à déjeuner avec au menu des fèves au lard.

L'Assemblée mensuelle du Conseil 2174 suivra à 10h.15.

A 19h.30, la cérémonie de la commémoration des morts en l'honneur des membres défunts aura lieu à l'église Saint-Frédéric. On profite de l'occasion pour lancer une invitation à tous les Chevaliers de Colomb, leur famille et leurs amis afin d'assister à cette cérémonie traditionnelle.

Initiation
En ce qui concerne l'initiation du deuxième degré, elle se confèrera à la salle de la rue Brock, samedi le 11 novembre prochain, à compter de 18h.30.

Une soirée familiale clôturera ce degré.

On tient aussi à informer les membres concernés que le troisième degré sera complété par une cérémonie qui se déroulera à l'école Saint-Frédéric, dimanche le 19 novembre à 13 heures.



L'annuaire du téléphone
Les abonnés au service téléphonique de Drummondville et les environs remarqueront des modifications à leur nouvel annuaire dont la distribution débutera cette semaine.

La principale modification, nous confie M. L. W. Ball, directeur commercial de Bell Canada pour la région de Drummondville, est une nouvelle couverture. En effet, Bell Canada, cette année, a adopté un modèle uniforme pour toutes les couvertures de ses annuaires. Les couleurs officielles sont le bleu et le vert, qui se fondent l'une dans l'autre sans aucune illustration particulière. L'inscription "Bell Canada", ainsi que l'indicateur régional et le symbole de la Compagnie, se détachent en blanc. L'annuaire sera identifié par le nom de la région, soit "Drummondville et le territoire environnant" écrit en blanc dans le coin supérieur gauche de la page.

M. Ball a également annoncé qu'à l'extérieur de la couverture arrière se trouvent cette année des listes de références comprenant divers renseignements utiles, tels que l'équivalence des unités britanniques, métriques et américaines, la nomenclature des pierres et des fleurs identifiées avec les mois de l'année et diverses données pratiques.

DANSE SOCIALE

Vous aimez la belle danse? Alors suivez nos cours PRIVÉS et GROUPES donnés par deux professeurs DIPLOMÉS.

GERMAINE et GEORGE

Studio de Danse G. Smith
475A Lindsay — Tél. 472-7313 — Drummondville

Ecole détenant un permis en vertu de la loi des écoles professionnelles privées.

REPRÉSENTANTS VENDEURS DEMANDÉS

Besoin immédiat de 2 représentants vendeurs pour région de Drummondville. Agés entre 25 et 40 ans, de préférence mariés. Finances pour 2 ans selon budget.

Attention particulière aux candidats dans la voie actuelle. Toute communication confidentielle.

COMMUNIQUÉ DU LUNDI AU VENDREDI BUREAU 478-4235



Si j'étais un Cascade 40...

- Pour de plus amples renseignements sur le Cascade 40, le plus beau des voitures de l'électricité.
- Si j'étais un Cascade 40, j'aimerais aller en vacances au bord de la mer, à la campagne, au lac, au ski.
- Si j'étais un Cascade 40, j'aimerais aller faire un tour au bureau de l'Hydro-Québec.
- Ah, être un Cascade 40...

Hydro-Québec

VENDU PAR : FERRONNERIE BENOÎT & FRÈRE LTÉE

85, 10e Avenue Drummondville
Tél. 472-5897 — 472-5713

ANGLAIS ESPAGNOL

cours de conversation

BÉNÉFICIEZ DE NOS 90 ANNÉES D'EXPERIENCE ET DE RECHERCHES

DEVEZ PARFAIT BILINGUE TRILINGUE

ENTIERE GARANTIE CHEZ BERLITZ

Nouvelle mesure d'assistance pour nos éleveurs

QUEBEC, le 26 octobre 1967 — Monsieur Clément Vincent, ministre de l'Agriculture et de la Colonisation, annonce que son ministère vient d'adopter une nouvelle mesure d'assistance pour les éleveurs qui subissent des pertes de bovins et de moutons.

Monsieur Vincent a précisé que le ministère achètera et paiera les bovins et les moutons de bonne qualité pour remplacer les troupeaux décimés et qu'il défrayera également l'examen par un médecin vétérinaire des animaux achetés et la protection contre la pasteurellose durant le transport, s'il y a lieu. Toutefois, a déclaré le ministre, la mesure d'assistance ne s'applique que dans les cas de pertes d'au moins trente pour cent de l'effectif du troupeau, à cause d'une maladie grave à évolution aiguë, à la suite d'intoxication ou de certains accidents sur la ferme. Les pertes par accidents se limitent à celles provoquées par la foudre, par chocs électriques ou par incendie de bâtiments.

Quant aux éleveurs qui n'ont pas réclamé les services de leur vétérinaire, qui seront trouvés coupables de négligence dans l'administration de leur troupeau ou dans l'application des mesures élémentaires d'hygiène, ils se verront refuser l'aide du ministère, et un remboursement sera exigé s'il est constaté que la demande d'aide contenait des déclarations fausses.

Le ministre a aussi insisté sur le fait qu'il s'agit d'une mesure temporaire. Actuellement, les experts du gouvernement travaillent à l'établissement d'un plan d'assurance-bétail et aussitôt que ce programme sera mis sur pied, la présente mesure d'assistance deviendra périmée.

Monsieur Vincent a aussi révélé que tout éleveur désirant se prévaloir de cette mesure d'aide devra verser la somme de \$100 par bovin et de \$50 par mouton, par l'intermédiaire du ministère de l'Agriculture et de la Colonisation. Quant à l'aide du ministère, elle se limitera à 10 bovins ou à 25 moutons de remplacement et les déboursés maximums seront de \$250 par bovin ou de \$15 par mouton.

Même morte, une batterie vaut \$5.00 chez le détaillant Esso.



Procurez-vous une batterie ATLAS entièrement garantie.

TYPE	4 volts Prix normal à partir de	Économisez au bon	Vous ne payez que	12 volts Prix normal à partir de	Économisez au bon	Vous ne payez que
ATLAS Heavy Duty	26.95	5.00	21.95	34.95	5.00	29.95
ATLAS Regular Duty	22.95	5.00	17.95	27.95	5.00	22.95

Qu'elle soit morte ou vive, votre vieille batterie a présentement une valeur de reprise. Votre détaillant Esso Imperial vous remettra un bon vous permettant d'économiser cinq dollars à l'achat d'une puissante batterie neuve ATLAS Regular Duty ou Heavy Duty. Ne devenez pas la victime d'une batterie morte, un de ces bons matins froids. Faites subir immédiatement une vérification à votre batterie. Ça ne coûte rien.

50% REBONNE
VIEILLE BATTERIE

Demandez votre bon ATLAS de \$5.00 où vous verrez cette affiche...

Aucun paiement initial requis quand vous avez recours à votre crédit Esso-Matix. Versements mensuels pratiques.

Visitez votre détaillant Esso maintenant

ATLAS ESSO SERVICE 220, rue Hériot — Tél.: 472-6161 Drummondville	SMITH ESSO SERVICE Coin route 9 et 22 — Tél. 395-4444 St-Germain
MOORE ESSO SERVICE 2280, boul. Mercure — Tél. 478-8302 Drummondville	ROSE ESSO SERVICE 1695, boul. St-Joseph — Tél. 472-5683 Drummondville

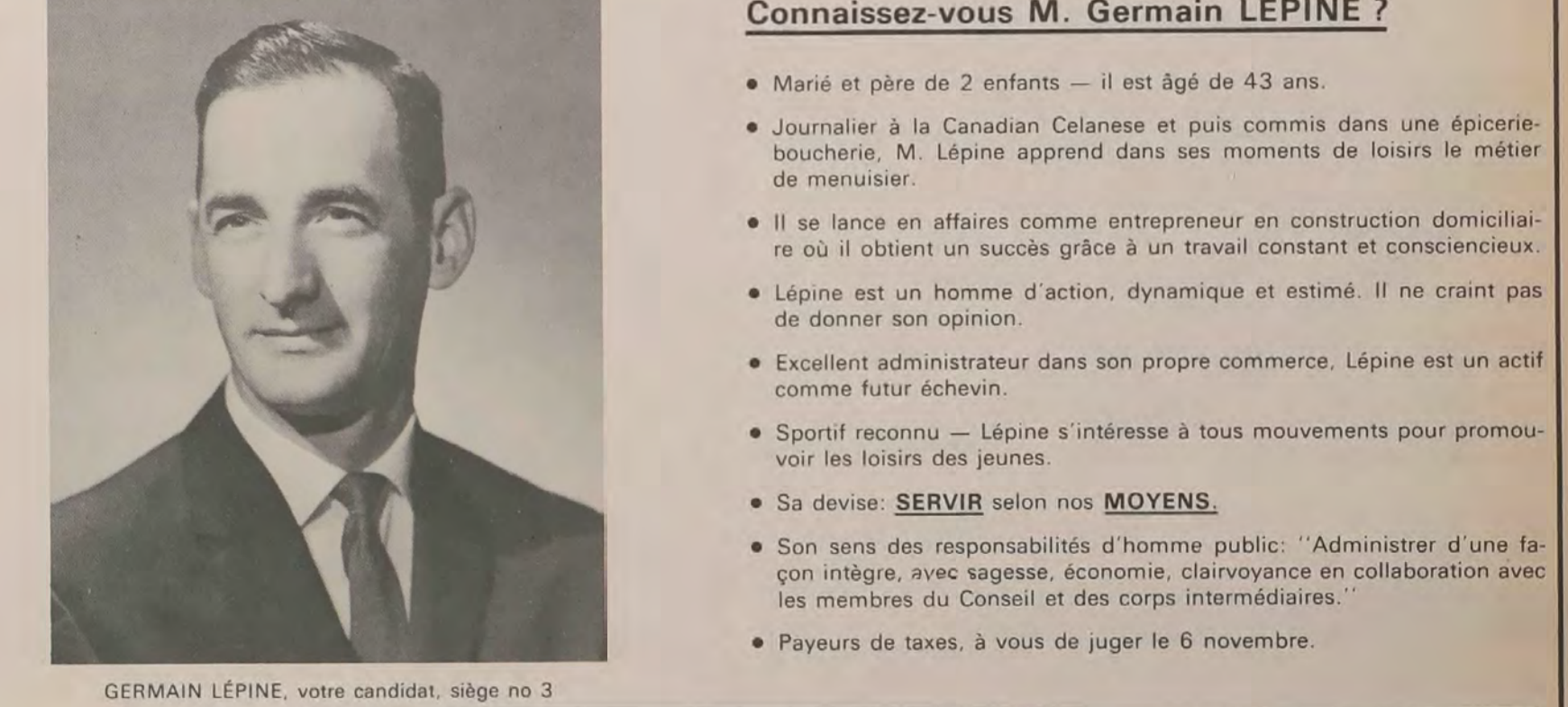
Le candidat des ouvriers — GERMAIN LÉPINE sera élu pour représenter les ouvriers

"LE CITOYEN"

À TOUS LES ÉLECTEURS: Pour faciliter votre choix, veuillez lire attentivement ce message de votre candidat.

Un PROGRAMME sobre et réalisable...

- Comprimer au maximum les dépenses d'administration des divers services municipaux afin de maintenir la taxe à son niveau actuel. Le petit propriétaire ne peut plus subir AUCUNE autre augmentation de taxe. C'est indéfendable et je me battra jusqu'à mon dernier souffle pour maintenir le taux actuel.
- Lépine est en faveur d'un plan d'urbanisme pour le réaménagement du territoire mais que ce même plan se fasse par étape et encore une fois selon nos MOYENS FINANCIERS.
- Lépine est en faveur des fusions des municipalités de la banlieue, mais celles-ci nécessiteront beaucoup d'étude, de doigté et de prudence mais il faudra prendre les responsabilités qui s'imposent pour faire de Drummondville une puissance économique de 1er plan.
- Eclairage et pavage de la rue Marier au nouveau Domaine du boulevard et rénovation des rues du vieux Drummondville.
- Etablir dans le plus bref délai une Commission des sports afin d'élaborer une fois pour toutes les octrois discrétionnaires, sans aucune norme et sans connaissance des budgets nécessaires pour promouvoir les organisations sportives et l'OTJ.
- Accentuer et réviser au besoin les structures du Comité industriel afin d'accroître le plus rapidement possible la promotion de nouvelles industries.
- Tout comme je l'ai pratiqué dans ma profession d'entrepreneur en construction domiciliaire, Lépine veut administrer toujours selon ses MOYENS FINANCIERS.
- Lépine n'a pas l'intention de faire de personnalité dans cette campagne. Lépine ne tiendra pas d'assemblée publique et ne servira aucune boisson alcoolique.



GERMAIN LÉPINE, votre candidat, siège no 3

— UNE MISE AU POINT —
M. Germain Lépine se présente indépendant. Il n'appuie aucun candidat en lice et ne fait partie d'aucun groupe dans la présente élection. Entièrement libre de toute attache politique, Lépine se présente pour administrer strictement sur le plan municipal. L'esprit de parti partisan n'a pas sa place au Conseil. Aussi simple que ça, mais tout ça !

FÉLICITATIONS: A Son honneur le maire Bernier et aux cinq échevins réélus par acclamation. Tous peuvent compter sur mon entière collaboration pour administrer les deniers publics.

Pour une représentation équitable de toutes les classes de la société au Conseil de la cité — payeurs de taxes — VOTEZ

LÉPINE



NOUVELLES DE ST-EUGÈNE
Par: HELENE ROZON

Baptême
Marie-Martine, fille de M. et Mme Germain Doyon, (Rosa Asselin), née à l'hôpital Sainte-Croix. Parrain et marraines M. André et Mlle Lucette Asselin, oncle et tante du bébé. Porteuse, Mlle Francine Doyon, sœur du bébé. Félicitations aux heureux parents.

Mariage
Samedi 14 octobre avait lieu le mariage de Mlle Lise Bourret, fille de M. et Mme Armand Bourret (Adrienne Beauvois) et de M. Jules Fafard, fils de feu Henri-Paul Fafard et de Laure Chagnon de Saint-Hyacinthe. Au retour de leur voyage de noces, les nouveaux époux demeureront à Saint-Hyacinthe. Nos meilleurs vœux de bonheur les accompagnent.

Funérailles
Le 29 octobre est décédé à l'Hôtel-Dieu de Saint-Hyacinthe, après une longue maladie, M. Eddy Goyette, à l'âge de 73 ans. Le service fut chanté samedi à 10h, par M. l'abbé Elphège Lebel, qui fit également la levée du corps. M. Goyette était l'époux de feu Rosa Lafond. Il laisse dans le deuil cinq fils et trois filles. M. et Mme Julien Goyette, de Sherbrooke, M. et Mme Alcède Goyette, de Montréal, M. et Mme Roméo Goyette, de Saint-Hyacinthe, M. et Mme Henri-Paul Goyette de Saint-Nazaire, M. Laurent Goyette de Montréal, M. et Mme Jean-Paul Richard (Germain) de Montréal, M. et Mme Bernard Benoit (Jeanne), de Saint-Hyacinthe, Sœur Rosa Goyette des Soeurs de l'Assomption de South-Bridge, Mass.

Il laisse également dans le deuil un frère M. Hector Goyette de Saint-Eugène et une belle-sœur Mme Aldege Lafond de Saint-Hyacinthe, ainsi que plusieurs petits-enfants.

Les porteurs étaient MM. Amédée Landry, Wilfrid Leblanc, Gaston Poindrette, Lucien Jetté, Antoine Larose et Berchman Gauthier. Nos condoléances à la famille.

NOUVELLES DE WICKHAM
Par: Alice M. Timmons

Le 15 octobre, est décédé M. Médéric Brochu, époux de feu Marie-Louise St-Michel. Ses imposantes funérailles ont eu lieu le 18 octobre, au milieu de nombreux parents et amis. La levée du corps fut faite par M. l'abbé Arthur Bergeron, curé, qui chanta aussi le service assisté des abbés André Monfette, curé de Sainte-Jeanne d'Arc et Albert Chasse, comte diacre et sous-diacre. Les porteurs étaient MM. André et Réal Robitaille, Claude et



M. et Mme Michel Therrien (Lucie Morin) dont le mariage a été célébré en l'église Saint-Charles, samedi le 29 août. La mariée est la fille de M. et Mme Antonio Campeau, de Drummondville-Nord, et le marié est le fils de M. et Mme Bruno Therrien, de Drummondville. Une réception suivit à la salle Lac des Cédros.

Alain Caya, Rosaire Desautels, Yvon Brochu, ses petits-fils. La chorale paroissiale a rendu une belle messe en langue vivante. Le défunt laisse dans le deuil 10 enfants, ses filles et gendres, fils et bruns: Florina (Mme Ernest Robitaille) de Wickham, Roméo (Léona Waltz), de Drummondville, Simone (Mme Robert Caya) de Wickham, St-Yvette Brochu, missionnaire à Cuba, Rita (Mme Armand Robitaille), de Wickham, Annette (Mme Raymond Desautels), de Montréal, Léopold Brochu (Réjanne Hamel), de Montréal, Gaston (Gloriane Deblos), de Montréal, Rosa (Mme Maurice Héroux), de Drummondville, Roger (Cécile Houle), de Montréal.

Le défunt laisse aussi deux sœurs: Mmes Arthur, Chicoine (Marie-Anne) de Manchester, N.H.

JEAN-MARC LEMAIRE
STATION SERVICE

Spécialité: NETTOYAGE — MEMBRE CAA
Nous sommes maintenant équipés pour poser sous votre auto un enduit anti-rouille "Body-Guard"

54, boul. Bernard Tél. 472-7404

LES PIANOS "MASON & RISCH"
et HEINTZMAN

LES PRIX DES PIANOS SONT À LA PORTEE DE TOUS LES MÉLOMANES
MAGASIN DE MUSIQUE "GERVAIS"
125, rue Des Forges Drummondville



NOUVELLES DE ST-NICÉPHORE
Par: Mme R. Lacharté

Baptême
Est né à l'hôpital Sainte-Croix, le 12 octobre, et baptisé le 22 par M. le curé Victorin Lavigne, un garçon baptisé sous les prénoms de Joseph-René-Denis, enfant de Marcel Lacharté et de Jacqueline Niquette. Le parrain et la marraine étaient M. et Mme René Lacharté, de Drummondville, oncle et tante de l'enfant. La porteuse était Mme Sylvio Yergau, tante de l'enfant. Nos félicitations.

ASSURANCES GÉNÉRALES
Feu - Automobiles - Accidents
Vols - Responsabilité civile et patronale - Assurance-groupe
MAURICE DESFOSSÉS
634 Brouillard, Drummondville
Bur. : 472-2292 Rés. : 472-4174

Attention amateurs du sport de L'AUTO-NEIGE
Au magasin **GÉRARD BERTHIAUME**
192, rue Lowring, Drummondville

HABIT THERMAL pour le sport de l'auto-neige \$21.95
POUR HOMMES aussi peu que \$18.50
POUR DAMES ET ENFANTS \$1.95
SOUS-VÊTEMENT thermal mc \$1.95
N'oubliez pas que nous avons toujours un comptoir d'articles tels que : chemises et jeans pour garçons... à 99¢

Jeudi 19 octobre avait lieu l'assemblée mensuelle. La présidente fit part aux membres que l'Abbaton de Drummondville s'est mérité le "Prix Mérite Champlain" section culturelle.

Après l'assemblée, il y eut séminaire sur le thème: "Nécessité de l'éducation ou formation intégrale de la femme si elle veut être un artisan de l'humanité nouvelle". Mgr Parenteau, aumônier national de l'Ordre des Dames de Champlain et curé de la paroisse Saint-Joseph, tira les conclusions: "Pour construire un monde nouveau, dit-il, il faut s'appliquer à faire rayonner la charité. La femme doit s'entraîner au dialogue, s'engager totalement et être au service des autres dans les organismes pour servir la charité et la fraternité. Cependant, il ne faut pas qu'elle sacrifie sa mission première qui est l'éducation de ses enfants."

NETTOYAGE Robichaud INC.
110 RUE LOWRING DRUMMONDVILLE
Pour un service impeccable, confiez-nous votre NETTOYAGE, PRESSAGE, TEINTURE et LAVAGE DE CHEMISES.
Signalez 478-0878

Attention !
à la **SALLE ROGER**
Samedi soir, le 4 novembre
GALA
de tous les mariés de l'année 1967
DANSE POUR TOUS LES GOÛTS
De plus
ARTISTE INVITÉE
Mme "X", en personne
du poste KVL, Montréal
Bienvenue à tous

C'EST LA SEMAINE DU STEAK AU MARCHÉ BOLDUC

STEAK DE RONDE tranche complète lb 79¢	STEAK DE POINTE de surlonge délicatisé ou non lb 89¢	STEAK BOSTON dégraissé - sans perte lb 1.29	STEAK de SURLONGE tendre et délicieux la livre 99¢
FILET MIGNON steak de choix lb 1.49	BACON IDÉAL paquet 1 lb 59¢	RÔTI DE BOEUF dans la croupe - tendre et juteux lb 79¢	RÔTI DE POINTE de surlonge lb 87¢
RÔTI DE SURLONGE tendre et délicieux lb 89¢	RÔTI DE RONDE steak de choix lb 77¢	NOUS LIVRONS DANS TOUTE LA VILLE AVEC COMMANDE DE \$4.00 ET PLUS	

SÉRIALES SUR MARINADES HEINZ

BREAD N'BUTTER pot 16 oz 3 pour 89¢	SWEET MIXED pot 16 oz 3 pour 89¢	BLÉ D'INDE en crème Aylmer bte de 20 oz 3 pour 57¢	48 SERVIETTES MODESS 1.39
SWEET RELISH pot 16 oz 3 pour 89¢	BABY DILL pot 16 oz 3 pour 89¢	SHORTENING DOMESTIC bte 1 lb 3 pour 99¢	SNACK WHISTLES SNACK BUGLES SNACK DAISY'S 3 pour 1.00

MARCHÉ BOLDUC & FRÈRES
1270, St-Edgar, Drummondville-Sud - Tél. 478-8544

CAROTTES cello **2 lb 10¢**
POMMES McIntosh **3 lb 25¢**

GRANDE*VENTE*DE*JOUETS
MANUFACTURES LTÉE.
LaSalle
FACTORIES LTD.
VOUS N'AVEZ PAS À VOUS INQUIÉTER DU PRIX
LORSQUE VOUS ACHETEZ CHEZ LASALLE
UTILISEZ NOTRE SERVICE MISE DE CÔTÉ

BAINOIRE POUPEE et ENSEMBLE DYDEE AMSCO présente "la note chrome" dans cette baignoire pour poupée. Cabaret en couleurs qui en hausse l'apparence. L'ensemble comprend les accessoires pour la toilette de bébé. Douche à double circulation, table de toilette à panneau basculant et panneau anti-éclaboussement. Convient aux poupées de toute taille. Val. \$7.95 633	BÉBÉ "CHEERFUL-TEARFUL" L'expression de bébé change comme celle d'un vrai bébé. Son visage affiche une sourire et puis une moue et vice versa. Abaissez son bras et elle fait la moue avec un son de pleur réaliste et si vous lui avez donné à boire elle pleure de vraies larmes et se mouille. Accessoires. Val. \$16.95 997	LE BÉBÉ "TEENIE TALK" Elle ne fait qu'apprendre à parler. "Pouvez-vous remuer vos lèvres comme je le fais?... se demande le petit bout de chou parmi 11 phrases qu'elle prononce. Hauteur 17 pouces, jolie robe Nylon, chaussures et yeux maquillés. C'est un merveilleux bébé. En français ou en anglais. Val. \$19.95 1387	BABY'S HUNGRY Elle mâche et boit réellement! Ses yeux regardent partout, sa bouche bouge lorsqu'elle mange et ses lèvres aussi lorsqu'elle boit. Elle porte un bavoir à pois sur sa robe. Chaussures et couches. Ustensiles, cuillier, biberon, plat et nourriture. Hauteurs 17 1/2 pouces. Val. \$24.95 1433
PETIT LIT POUR BÉBÉ Un jouet remarquable à un prix économique. Construction acier fini email recuit, matelas à motifs fantaisie, panneaux du lit décorés. Grandeur convenant à toute poupée, jusqu'à 18" de longueur. Val. \$3.98 299	FOURNEAU "EASY BAKE" de KENNER Complet avec 3 plats minces coulissants, ustensiles et mélange à gâteau. Absolument sans danger! Les plats glissent sur des rainures que vous n'avez pas à toucher. Ses côtés sont isolés. Extérieur de plastique robuste, dessus ventilé. Utilise 2 ampoules électriques de 100 watts (non incluses). Val. \$19.95 1397	TABLEAU MAGNÉTIQUE Tableau de 32" x 34" fait de matériel résistant, peint en vert sur un côté avec craie et brosse à effacer. Sur l'autre côté tableau de métal avec 36 lettres magnétiques et 37 chiffres magnétiques. Cadre acier, tablette en plastique pour craie, support d'acier de 46 1/2". Val. \$9.98 699	"PLAYALL 6" L'ensemble Playall 6 peut se convertir en 6 différents jouets: une escarpolette, un parc de jeu, un pouce-pousse, une chaise haute, une berceuse et même un siège d'auto. L'ensemble comprend bol et cuillier. (Poupée non incluse). Val. \$9.98 588

A) PILOTE ARTICULÉ G.I.JOE Val. \$4.95 **377**
Voici les véritables vêtements comprenant costume de travail à glissière, bottes noires et casquette. Chaque détail est l'exactitude même. Manuel de formation et ensemble d'écussons. Aussi les G.I. JOE SOLDAT, MATELOT ou MARINE.

B) NÉCESSAIRE G.I.JOE Val. \$4.50 **348**
Reproduction authentique, fabrication de bois à l'échelle une réplique exacte du véritable nécessaire G.I. - 1 pied de longueur, compartiment amovible, corde, poignées, fixures, cuir.

C) LE SCAPHANDRIER G.I.JOE Val. \$7.95 **622**
Comprend: Costume blanc imperméable, casque couleur bronze avec plaque faciale qui s'ouvre et se ferme, gants de scaphandrier. Pompe à air avec deux boyaux de 24" de longueur qui envoient des bulles d'air à la surface. Ceinture et chaussures plombées, outils, flotte signal, ligne pour longueur de signal, marteau de profondeur et manuel de formation G.I.JOE.

D) PILOTE DE CHASSE G.I.JOE Val. \$7.95 **622**
Avec PARACHUTE FONCTIONNANT - L'avion va s'écraser? Sautez avec ce parachute et le nécessaire. Veste de sécurité, costume G, couvre-tout d'envoi, bottes et lampe de poche.

JEEP D'ARMÉE G.I.JOE
Une réplique du véritable jeep d'armée. Complet avec carabine de 105 mm, remorque de un quart de tonne et projecteur monté sur trépid ainsi que 4 projectiles.
Val. \$17.95 **1388**

ENSEMBLE MOBILE "MIGHTY MIKE"
Le "Mighty Mike" escalade les obstacles comme un char d'assaut. L'ensemble comprend un jeu de moteurs Midget, le "Mighty Mike" avec provocateur de collision, attachement remorque et abri, aussi Pant Mighty Mike et rail à obstacles.
Val. \$9.98 **699**

CAMION D'INCENDIE "LONG JOHN"
La sirène hurle, la cloche sonne. L'échelle s'allonge à plus de 6 pieds et le boyau lance l'eau. La tourelle tourne constamment à la joie des jeunes. La sirène et la cloche sont actionnées à la main mais tout le reste est motorisé par 4 piles "D" (non incluses). Camion avec vitesses avant et arrière et contrôle du volant. La cabine se détache et roule indépendamment du camion. Complet il mesure plus de 4 pieds de longueur.
Val. \$29.95 **1477**

21 CENTRES D'ÉCONOMIE FAMILIALE POUR MIEUX VOUS SERVIR
ENTRE LES 113e ET 114e AVENUES — EN BORDURE DE LA ROUTE 22
DRUMMONDVILLE-SUD
TOUS LES JOURS DE 10H. A.M. À 10H. P.M.
LES PIONNIERS DE LA VENTE À RABAIS AU CANADA



**Vous n'avez pas à vous inquiéter du prix
LORSQUE VOUS MAGASINEZ CHEZ LA SALLE!**



**Vous n'avez pas à vous inquiéter du prix
LORSQUE VOUS MAGASINEZ CHEZ LA SALLE!**



**VESTE
PELUCHE
ORLON
POUR GARÇONS**
Tailles:
8 à 16 ans
11⁴⁴

Veste de peluche Orlon de belle qualité de nuance vert jade ou noir. Attraitants motifs brodés au bas, glissière pleine longueur, garniture simili-fourrure au capuchon. Doubleure matelassée, fini soigné.

**CHEMISES
FINETTE
IMPRIMÉE
POUR GARÇONS**

88¢

Excellente coupe, finette de coton brossé durable en un choix de motifs variés et de couleurs gaies. Tissu lavable et bon teint. Modèles à manches longues. Tailles: 8 à 16 ans.

**PANTALONS
CORDUROY
DOUBLÉ
POUR GARÇONS**

2⁸⁸

Tailles: 6 à 12 ans - Lavables et bon teint. Chaude doubleure de finette pour plus de confort. Taille semi élastique, deux poches en biais, bande de taille extension. Marine, loden, brun ou fusain.

**"CANADIENNE"
TWEED DE
LAINE LAMINÉ
DOUBLURE MATELASSÉE**

13⁸⁸

Garçons tailles 8 à 18 ans - Un élégant modèle à devant croisé confectionné de tweed de laine laminé avec doubleure matelassée. Épaulettes et collet crané de simili-fourrure Persiana. Deux poches à rabat. En vert, brun, gris.



Satisfaction
garantie ou
argent remis

**VESTE DE SKI
"INSTRUCTEUR"
NYLON SCHUSS
MESSIEURS**
13⁴⁴

Une veste de ski d'allure professionnelle solidement confectionnée de tissu Nylon Schuss en noir, bleu sarcelle, bourgogne. Entièrement doublée de peluche, capuchon à glissière, deux poches et ceinture. Tailles: P.M.G. et EXG.

**PARKA DE PELUCHE
ORLON, AVEC CAPUCHON
POUR HOMMES**
26⁸⁸

Doubleure entièrement matelassée, glissière géante, deux poches. Large bordure blanche en contraste illustrant les écussons des provinces. Gris, bleu ou vert. Tailles: 36 à 44.

**PALETOT BANLIEUE
TOUT LAINE,
DOUBLURE MATELASSÉE
POUR HOMMES**
16⁸⁸

Vous aimerez la belle apparence et le confort que vous procurera cet élégant paletot. Riche tissu aux motifs chevron, plaids discrets ou teintes unies de brun, bleu, gris, fusain. Tailles: 36 à 46.

**VESTON SPORT CORDUROY
À COTES MOYENNES,
POUR HOMMES**
17⁸⁸

Un souple et durable corduroy de coton à côtes moyennes converti en un chic veston sport de mise en toute occasion. Brun, beige, marine, vert bouteille, fusain. Tailles: 36 à 46.

PANTALON ASSORTI 7⁸⁸
Tailles: 28 à 38

**MANTEAU SIMILI SUEDE,
DOUBLÉ PELUCHE
POUR FILLETES**
19⁸⁸

Entièrement doublé peluche Galaxie, garniture peluche au capuchon et sur le devant. Modèle à devant croisé, poches à rabat mail "Y", ceinture au dos. Fin tissu simili-suede en brun, vert ou bourgogne. Tailles: 7 à 12. Autres modèles non illustrés.

**PANTALONS
NYLON NEOPRENE
POUR ENFANTS**
3⁹⁷

Nylon Neoprene imperméable dans les teintes bourgogne, brun, royal ou bleu sarcelle. Doubleure matelassée, glissière à la jambe, genou double, bretelles élastiques. Tailles: 4 à 6x.

**LÉOTARDS
POUR FILLETES
GARANTIS
INDEMAILLABLES
POUR UN AN**

6 mois à 3 ans **1⁰⁷**
4 à 10 ans **1⁵⁷**
10 à 12 ans **1⁶⁶**

Indémaillables, sans coutures, nylon extensible. Bande de taille élastique. Tailles 6 mois à 3 ans: blanc, rose, bleu, marine. Tailles: 4 à 12 ans: Marine, brun, beige, bourgogne, bleu royal.

**MITAINES DE SKI,
GARÇONS ET FILLES**
97¢

De solides et chaudes mitaines matelassées, doublées de molleton, paume plastique. En rouge, brun ou marine. Pointures: 2, 3, 4 ans.

**COSTUMES
DE NEIGE
PELUCHE ORLON
POUR FILLETES**
15⁹⁷

Conçus pour le confort et l'apparence. Veste peluche Orlon, doubleure matelassée, capuchon, garniture cuirette, appliqué, glissière. Marine, bleu sarcelle, brun ou bourgogne. Pantalon Nylon/Coton matelassé. Tailles: 4 à 6x. LAVABLE À LA MACHINE. MÊME MODÈLE TAILLES 2 à 3x - \$14.97

21 CENTRES D'ÉCONOMIE FAMILIALE POUR MIEUX VOUS SERVIR
ENTRE LES 113e ET 114e AVENUES — EN BORDURE DE LA ROUTE 22
DRUMMONDVILLE-SUD
TOUS LES JOURS DE 10H. A.M. À 10H. P.M.



LES PIONNIERS DE LA VENTE À RABAIS AU CANADA



**VENTE de
MANTEAUX
SENSATIONNELLE**
Les modèles les plus en vogue
de la saison 1967/68

**19⁸⁸
à
54⁸⁸**

Une qualité et une confection incomparables. Tous ces manteaux d'hiver sont doublés satin, entièrement entre-doublés et possèdent chamois au dos. Les tissus: Laine/Poil de chameau, tweed multicolores, diagonales de teinte unie, velours ciselé importé. Riches garnitures de fourrure - chat sauvage nature ou blanchi, collets et poignets d'agneau espagnol. Un choix varié des plus belles nuances saisonnières. Tailles junior, demoiselles et dames. Ces illustrations ne représentent que quelques uns de nos modèles en magasin.



**TENUE
d'HÔTESSE**
RICHES MOTIFS
RIVIERA

8⁴⁴

Vous serez ravie de votre élégance en revêtant ce magnifique et chatoyant vêtement d'intérieur dont les imprimés et nuances sont splendides. Encolure s'attachant à l'arrière et glissière au dos. Motifs géométriques en bleu et rouge. Tailles: Petite, moyenne et grande.

**ROBES
TRICOT
GAUFRÉ**
D'ALLURE JEUNE
ET DANS LE VENT

Voici des créations vraiment originales de tricot gaufré de polyester de qualité.

16⁸⁸

À DROITE. Modèle ajusté, encolure ronde, corsage piqué, 2 poches à rabat. Couleurs: lime, rose, bleu. Tailles: 10 à 20.
À GAUCHE. Modèle sans manches semi ajusté, encolure ronde et collet circulaire, coutures en Y. Rose, canari, lime et pastelles variées. Tailles: 5 à 15.

21 CENTRES D'ÉCONOMIE FAMILIALE POUR MIEUX VOUS SERVIR
ENTRE LES 113e ET 114e AVENUES — EN BORDURE DE LA ROUTE 22
DRUMMONDVILLE-SUD
TOUS LES JOURS DE 10H. A.M. À 10H. P.M.



LES PIONNIERS DE LA VENTE À RABAIS AU CANADA

C'est maintenant... le bon vieux temps

par Jean-Paul Leveseur

1962

Le site de l'arena
Le Conseil de ville vient d'adopter en lire lecture un règlement qui



INDICATEUR PROFESSIONNEL

COMPTABLES AGRÉÉS

RENÉ DE COTRET, OSTIGUY, ST-ARNAUD, BEACHEMIN & CIE, C.A.

COMPTABLES AGRÉÉS

Drummondville — Trois-Rivières — Nicolet

ASSOCIÉS DE

RENÉ DE COTRET & CIE, C.A.

Québec — Montréal — Ottawa

Jacques-René De Cotret, C.A., Jean Ostiguy, C.A., Paul-René De Cotret, C.A., André St-Arnaud, C.A., Léopold Beauchemin, C.A.

BUREAUX:

480, rue Saint-Jean, Casier postal 128 Drummondville
Tél.: 478-2541

NICOLET: Tél.: 293-5891
TROIS-RIVIÈRES: Tél.: 378-4831

YVON DIONNE, C.A. MAURICE RICHARD, C.A.
DIONNE, RICHARD & CIE
COMPTABLES AGRÉÉS

220, rue Brock, suite 320 478-4661
Édifice Caisse populaire St-Frédéric

JULES SIROIS, C.A.

COMPTABLE AGRÉÉ
25, BOULEVARD GALL TÈL. 472-3381
DRUMMONDVILLE-OUEST

J. Raymond Mélançon, C.A.

COMPTABLE AGRÉÉ

207, rue Brock 7025, rue Molson
Drummondville Montréal
Tél. 472-3974 Tél. RA. 9-3410

HÉBERT, VERRIER & CIE, C.A.

Comptables agréés

Charles Hébert, C.A. René Verrier, C.A.

148, rue Saint-Jean, suite 3, Drummondville
Casier postal 130 TÈL. 478-1484

RAYMOND GRÉGOIRE, C.A.

COMPTABLE AGRÉÉ

193, rue Lindsay 472-4177
Drummondville

PAUL-E. CORRIVEAU, C.A.

COMPTABLE AGRÉÉ
TÈL. 472-2115

148, RUE ST-JEAN - DRUMMONDVILLE
Édifice Caisse Populaire Ste-Thérèse

Semaine du 30 oct. au 6 nov.

prévoit l'achat d'un terrain le long de la rue Cockburn, entre la rue Corrivert et la voie ferrée du Canadien Pacifique, au coût de \$25,200 en vue de la construction d'une nouvelle arena. Cet emplacement est la propriété de la Southern Canada. Le site étant choisi, le Conseil demandera à l'architecte Paul Labrache de produire les plans et devis immédiats, sinon la Cité aura recours à un autre architecte. Il faut que tout soit prêt pour le 12 novembre, alors qu'aura lieu la lecture publique du règlement. Le projet de doter notre ville d'une école d'infantiles se réalisera au cours de l'année qui vient. Il s'agit d'un édifice estimé à plus de \$1,500,000. Il est question aussi de la construction d'un foyer pour les vieillards et l'hon. Pinard attend toujours les plans de l'architecte

points comme gardes-chasse pour le comté de Drummond... Il est question d'un vote de grève à la Celanese dans une proportion de 90% si on ne reconnaît pas la représentation syndicale... GERMAIN GIRARD a été reçu de l'Ordre de Saint-Jean lors d'une cérémonie qui s'est déroulée à la résidence du gouverneur général du Canada, M. Vincent Massey... Desmarais Automobile fête son 10e anniversaire de fondation... On a retrouvé le corps de Mme Gédéon Proulx grâce aux recherches du scaphandrier Ovide Laliberté de la Southern Canada Power...

1952

Une école de 14 classes
La Commission scolaire de Saint-Jean-Baptiste a résolu de faire modifier les plans de la nouvelle école qui sera érigée à l'angle de la rue Saint-Laurent et de la 18e avenue. Il s'agira plutôt d'une maison d'enseignement de 14 classes au lieu de 8, avec un local pour le personnel enseignant. L'entreprise a été confiée à Goudbout & Tourigny et coûtera environ \$20,000. Ce sont les



Mais, maman, vous ne connaissez rien au sujet des hommes... vous n'avez été mariée qu'une fois... je suis sorti régulièrement des centaines de fois.

Drummondville, succédant à M. C.A.-E. Girard... On a procédé à la bénédiction des cloches de l'église Sainte-Thérèse... La Canadien Celanese met sur le marché un nouveau produit qu'on appelle le "polypropylène"... La population de Drummondville-Ouest est de 2,225 âmes selon le dernier recensement... FERDINAND SMITH a été choisi administrateur du Conseil de l'Union régionale des Caisses populaires de Trois-Rivières... On préconise que Templeton Spinning Mills donnera du travail à plus de 300 personnes d'ici deux ans.

1957

Une nouvelle compagnie
Dans le but de promouvoir l'industrie chez nous, on vient de former une compagnie qui s'appelle "Développement industriel de Drummondville Limitée". Me Antoine Trudel en a été nommé le président, M. George Haggerty, le vice-président et enfin M. Maurice Sigouin occupera le poste de secrétaire-trésorier. Cette compagnie vient d'obtenir sa charte du gouvernement du Québec et elle a l'autorisation d'administrer sans profit un capital de \$300,000. Le seul bénéfice que toucheront les actionnaires sera un intérêt annuel de 6% sur le montant qu'ils auront investi. C'est une initiative du maire Me Marcel Marier afin d'attirer le plus d'industries possible à Drummondville. Avec ce capital, on construira des locaux afin de favoriser davantage la venue de nouvelles usines. En vue
La Cité a pris une option sur la ferme de M. Eric Janelle, d'une superficie de 110 acres dans Grantham-Ouest, dans l'intention d'en faire un site industriel... La population globale de Drummondville serait présentement de 37,587 personnes... J.-G. LAMPRON a été élu premier vice-président de la



M. J.-G. Lampron

Corporation des horlogers-bijoutiers de la province de Québec. On annonce l'ouverture de la route no 9 entre Notre-Dame-du-Bon-Conseil et Québec. Une première travée est ouverte à la circulation et la seconde le sera d'ici une dizaine de jours... Mlle Jacqueline Beaudoin a été choisie Miss Drummondville 1957... Me Bernard Pinard a été élu président de l'Association libérale du comté de Drummond pour succéder à M. Gérard Brady... BENJAMIN DEMERS et GÉRARD VIGNEAULT ont été ap-

RR.SS. de la Présentation-de-Marie qui auront la responsabilité de la nouvelle école. Un peu de tout
Le soldat Maurice Boisclair revient sain et sauf de la Côte après avoir combattu durant deux ans dans ce pays... Huit autres employés viennent de compléter 25 ans de service à la Butterfly Honey et ce sont: Mlle Florida Desrosiers et Mme Joseph Soucy, MM. Hervé Turcotte, René Gauthier, Antonin Cardin, Emile Lauzière, Romeo Côté et Albert Métayer... ERIC SCOTT a été élu directeur de la Chambre de commerce du comté de Drummond... La valeur globale de la propriété à Drummondville atteint \$23,690,870... ERIC CHRISTMAN a été le résident de la semaine à la bourse Roy M. Wolvin Memorial Scholarship à l'Université McGill de Montréal. Il est le fils de M. et Mme Wilbert Christmas... Des industriels américains visitent notre ville dans l'intention de s'établir, peut-être, à Drummondville... JULIEN SIMARD a été élu président de la compagnie des Zouaves pontificaux de Saint-Simon... On se pose la question à savoir si les Cubs reviendront dans la ville... Le chef cuisinier du Manège local sur la rue Saint-Georges... Le chef cuisinier du Manège local sur la rue Saint-Georges... Le chef cuisinier du Manège local sur la rue Saint-Georges...

A. DUPUIS LTÉE

260, St-Marcel — Tél.: 472-4962 — Drummondville

ENEZ VOIR NOTRE VASTE CHOIX DE

TISSUS À DRAPERIES



COUVRE-LITS:

TAPISSERIE

DE VELOURS-MÉTALLIQUE VINYLE
PAPIER DE PLUSIEURS QUALITÉS

NOUS GARDONS MAINTENANT EN MAGASIN UN CHOIX COMPLET DE TAPISSERIE DE PAPIER: pour donner un meilleur service à nos clients.

NOUVELLE COLLECTION

UNIS ET PIQUÉS

SERVICES:

Conseils en décoration à domicile.
Confection de: DRAPERIES, RIDEAUX, COUVRE-LITS, INSTALLATION.
Par un personnel de choix.

C'est maintenant...

(Suite de la page 22)

1947

Toujours en négociation
Pour le moment tout semble normal à la Drummondville Cotton... Le chef cuisinier du Manège local sur la rue Saint-Georges... Le chef cuisinier du Manège local sur la rue Saint-Georges...

HABITS pour hommes

TISSUS VENITIENS coupe moderne Valeur \$79
\$38 pour impeccable mais vrai chez:
DENIS ENR.
2271, boul. Mercure coin 117e Avenue Drummondville-Sud
Tél. 478-9904
Ouvert du lundi au samedi inclusivement de 10h. a.m. à 10h. p.m.

FORMIDABLES PRIMEURS du 4 au 10 novembre

L'ESPIONNAGE À SON MEILLEUR DANS CES DEUX SUPER FILMS



EASTMANCOLOR - TECHNISCOPÉ

FRED BEIR - GÉRARD BLAIN

ET LA PARTICIPATION EXCEPTIONNELLE DE

ANNA MARIA PIERANGELI



Le plus grand film d'action jamais tourné

2 SCÉNARIOS DE SUSPENSE, D'AMOUR ET DE BRUTALITÉ

249 LINDSAY

CAPITOL

TEL. 472-7720

SAMEDI, LE 4 NOVEMBRE POUR TOUTE LA FAMILLE

2 GRANDS SUCCÈS COMMENÇANT À 1H.

1—La déesse de la jungle

2—L'invincible Spaceman

Admission: ENFANTS 33c — ADULTES 66c

NOUVELLE ADMINISTRATION à la STATION de SERVICE SUNOCO

CENTRE D'ACHATS PLACE DRUMMOND
1900, boul. St-Joseph, Drummondville
TÉL.: 472-3565

Le nouveau propriétaire de la STATION DE SERVICE "SUNOCO" RENÉ MORISSETTE (anciennement de: Morissette station de service idéal, 70, Saint-Alphonse, coin Saint-Albert), invite son ancienne clientèle et souhaite la bienvenue aux automobilistes environnants et de la région à venir lui rendre visite à sa nouvelle STATION. Il vous assure d'un service courtis et empressé, que ce soit pour: MISE AU POINT (TUNE-UP) SERVICE DE REMORQUAGE - GRAISSAGE - CHANGEMENT D'HUILE - LAVAGE - SERVICE DE FREINS - PNEUS - ACCESSOIRES EN GÉNÉRAL.

MATÉRIEL ET PRODUITS POUR L'ENTRETIEN DE VOTRE AUTO RÉPARATIONS GÉNÉRALES

Ouvert sur semaine de: 7h.30 a.m. à 10h. p.m.

HORAIRE SUR SEMAINE

MISSION 083 6h.29 — 9h.34
Programme à venir 9h.22
Dessins animés 9h.29
Espions à l'affût 9h.00

DIMANCHE Continuél à partir de midi

Dernier programme complet à 8h.



RENÉ MORISSETTE PROP.



TIRAGE DE LA BICYCLETTE AU MAGASIN WOOLWORTH



Une organisation d'envergure nationale recherche les services d'économistes de métier ou des diplômés universitaires dans un domaine connexe...

UNE SCIE À CHAÎNE VRAIMENT EXTRAORDINAIRE!

HOMELITE XL-12 Coupe des bûches de 12" en 10 secondes

abat des arbres jusqu'à 3" de diamètre



Seulement 12 lb (sans lame ni chaîne)

- Exécute une multitude de coupes, Equilibre parfait, manutention facile, Structure renforcée qui résiste aux pires abus.

Obtenez une démonstration gratuite dès aujourd'hui!

THIERVER enr. OUVERT TOUS LES SOIRS Tél.: 395-4396

VENTE ET SERVICE STRUCTURE D'ACIER SOUDURE EN GÉNÉRAL Coin Route 13 Se Rang ST-NICÉPHORE

ENCOURAGEZ NOS ANNONCEURS

OBLIGATIONS D'ÉPARGNE DU CANADA

rendement moyen de 5.48%

- Intérêt échelonné de 5 1/4% à 6%, Capital doublé en 13 ans, Encaissables à 100% en tout temps, Achetables au comptant ou par versements

De plus, elles sont maintenant accessibles aux particuliers, compagnies, fabricants, institutions religieuses et autres organismes jusqu'à concurrence de \$50,000 par souscripteur.

Pour tout renseignement additionnel: M. R. L. GUILLEMETTE 37, rue du Golf, Drummondville Tél.: 472-2778

RENÉ T. LECLERC INCORPORÉE

Le DRUMMOND 472-3940

LE CINÉMA A ÉVOLUÉ... LE PUBLIC AUSSI...

AVANT AUJOURD'HUI, PERSONNE N'AURAIT ACCEPTÉ QU'UN FILM TRAITÉ DU SUJET DÉLICAT DE LA FAUTE D'UN "MINISTRE DU CULTRE"

UNE HISTOIRE D'AMOUR MODERNE POUR ADULTES



Dès le début ils savaient leur amour impossible et défendu

LES AMANTS DU SIÈCLE

TAYLOR - BURTON dans une histoire d'amour passionnée

LE CHEVALIER DES SABLES



EN COULEUR EN PRIMEUR

RICHARD BURTON dans le rôle du prêtre qui s'éprend follement de LAURA.

ELISABETH TAYLOR dans le rôle de Laura Reynolds, femme bohème qui s'acharne à l'homme qu'elle a choisi... jusqu'à ce qu'il succombe...!



Les amants du siècle ELIZABETH TAYLOR RICHARD BURTON EVA MARIE SAINT

the Sandpiper UNE HISTOIRE D'AMOUR POUR ADULTES

DEUXIEME GRAND SUCCES

BELLE et PROVOCANTE: Elle conduit un policier à sa perte! Elle soutire le meilleur d'un homme... et le pousse même au crime!



"PIEGE AU GRISBI" VERSION de "THE MONEY TRAP"

Congrès prochain sur le regroupement scolaire

La Fédération des commissions scolaires du Québec tiendra du 22 au 25 novembre, à Montréal, le congrès le plus important de son histoire.

VOULEZ-VOUS FAIRE CARRIÈRE DANS LA VENTE?

Êtes-vous ambitieux? Êtes-vous vendeur? Aimez-vous la vente?

Si oui, la Compagnie Singer du Canada Ltée, offre cette opportunité à toute personne ayant de 25 à 50 ans.

Pour renseignements: Tél. 472-2703 Demandez J.P. BERGERON

POUR VOUS...

Le monde en 9 couleurs sur grande carte géographique 50 po. x 38 po. Suivez les événements mondiaux avec plus d'intérêt.

Aussi, cartes de mêmes dimensions montrant séparément - Amérique du Nord, Europe, Afrique, Asie.

L.P.G. & ASSC. C.P. 1071, Montréal, P.Q.

Connues, efficaces...



Monsieur, donnez une chance à votre organisme de se refaire en prenant un bon flacon Moro...

PILULES MORO Tonique pour les hommes "toujours fatigués"

Au RIVIERA cette semaine



SHEILA dans Bang-bang

L'idole du disque devient l'idole du CINÉMA... dans une production remplie de chants, d'action et de jolies filles aux nombreux talents.

Si vous êtes jeunes, soit de corps soit d'esprit, ne manquez pas en primeur:

SHEILA dans Bang-bang... ODILE VERSOIS MICHEL LE ROYER MAGALI NOËL RAYMOND SOUPEX



La discothèque de la 5e Dimension, dont les locaux sont situés au sous-sol du Centre culturel, a poursuivi ses activités pendant la dernière fin de semaine.

Formation d'un comité agricole

Mardi le 24 octobre, se tenait à Notre-Dame-du-Bon-Conseil une assemblée groupant des cultivateurs, des responsables de l'Union catholique des cultivateurs, des directeurs de coopératives ainsi que des agronomes afin de former un comité agricole au sein du Conseil économique régional Bois-Francis-Drummond.

avez-vous des problèmes de boisson? LES ALCOOLIQUES ANONYMES pourraient peut-être vous aider.

Composez: 478-8338 ou 472-6803 ou 478-7154

Assemblées hebdomadaires ouvertes au public le jeudi à 8h.30 p.m. Ecole Chabanel, 1050 Chabanel, Drummondville-Sud

NOUVELLES DE BAIEVILLE

L.P.G. & ASSC. C.P. 1071, Montréal, P.Q.

Cercle Lacordaire Vendredi le 20 octobre, lors d'une réunion, les membres Lacordaire avaient le plaisir d'accueillir parmi eux le nouvel amonier diocésain, M. l'abbé Jean-Guy Poitras, professeur au grand Séminaire de Nicolet.

Ensuite, il y eut élections du bureau de direction pour l'année 1967-68. Furent élus président, M. Michel-Jules Lemire; vice-présidente, Mme Onil Proulx; secrétaire-trésorière, Mlle Louise Proulx; directeur, M. Pierre-Paul Allé; M. Joseph Albert Manseau; directrices, Mme Raoul Béland, Mme Michel-Jules Lemire et Mme Gilles Proulx. M. l'abbé Jacques Therrien est l'annoncier.

La direction du Cercle Lacordaire s'apprête à publier avec succès le programme de l'année, soit: "Le citoyen sobre, un actif ou un passif pour la société."

Atelier pédagogique de l'école du Christ-Roi

Mercredi le 25 octobre, à l'école du Christ-Roi, se tenait la deuxième assemblée générale de l'atelier pédagogique.

Après avoir relevé avantages et désavantages, le comité propose une application intégrale pour les 6 ans, à l'intérieur de l'école toutefois, et une acceptation en principe pour les 7 et 8 ans, apportant les ajustements nécessaires pour les exceptions de chaque degré.

Ces personnes se réuniront le 7 novembre prochain à Notre-Dame-du-Bon-Conseil pour se répartir les tâches de président, vice-président, secrétaire et afin de tracer un plan de travail du comité.

DE VOTRE REVENU TIREZ-EN UN DEUXIEME



Bureau: 408 Surprenant Drummondville Tél. 478-0975

Achat - Vente - Echange

- ACTIONS, OBLIGATIONS, FONDS MUTUEL

CONSULTEZ GRENIER, RUEL & CIE INC.

membres de l'Association canadienne des courtiers en valeurs mobilières COURTIERS EN VALEURS DE PLACEMENT

SHEILA dans Bang-bang



CETTE SEMAINE au RIVIERA du 4 au 11 novembre

En grande première au Canada français. Le film que personne ne doit manquer.



Le nouveau cinéma

RIVIERA

478-1212

ADM.: \$1.25

SEMAINE DU 4 AU 11 NOV. Samedi à vendredi

EN GRANDE PRIMEUR Le film qui actuellement triomphe en France!

L'idole du disque se fait l'idole du cinéma. La chanteuse française n° 1 est accompagnée dans ses débuts à l'écran des meilleurs ensembles européens. Un film qui brise le mur du cinéma.

TECHNISCOPE Eastmancolor



Un bonheur qui ne devra rien à la chance, mais tout à l'amour! ODILE VERSOIS MICHEL LE ROYER MAGALI NOËL RAYMOND SOUPEX

LE DERNIER PARI

COMME DEUXIEME GRAND SUCCES

PROGRAMME POUR ENFANTS

Samedi, le 1er novembre FESTIVAL D'HORREUR Le fantôme de l'opéra (couleur) La nuit du loup-garou (couleur) Le baiser du vampire (couleur) ADMISSION 35¢

J.-LUC PEPIN: Mon but, c'est de démontrer qu'un Canadien français peut prendre des décisions dans l'économie canadienne

L'hon. Jean-Luc Pepin, ministre fédéral de l'Énergie, des Mines et des Ressources, a dû fournir maintes explications appuyées par des statistiques à l'occasion d'un récent débat de deux jours qu'il a eu lieu en Chambre sur les subsides du gouvernement en matière de ressources naturelles du pays.

Un article paru dans le journal Le Soleil et signé Amédée Gaudreault a décrit d'une façon fort élaborée la prise de position du député de Drummond-Arthabaska alors qu'il répondait aux nombreuses questions et réponses échangées avec le député fédéral et Tommy Douglas.

M. Gaudreault a confié son article du titre: L'exposé de Pepin démontre qu'un ministre québécois peut jouer un rôle national dans le secteur économique. Et justement à ce sujet, l'hon. Pepin, lors d'une conférence de presse, samedi après-midi, a dit que son but était de démontrer qu'un Canadien français peut prendre des décisions dans le domaine de l'économie canadienne et évidemment participer activement à la politique mise de l'avant par le gouvernement à Ottawa.

«Nous sommes en train de le réaliser présentement alors que nous voyons plusieurs Canadiens français déterminer des postes importants dans différents domaines au Cabinet fédéral.»

Donc, à l'occasion de ce débat, l'opposition a profité de la circonstance pour connaître les positions du gouvernement libéral et par là même suscité un forum parlementaire sur quelques sujets d'actualité, non pas toutefois dans le but de renverser le gouvernement.

La motion de «censure» de M. Alvin Hamilton n'allait d'ailleurs même pas jeter du pétrole canadien dans l'incendie, mais l'intendait faire «connaître sans délai sa politique en matière de ressources naturelles» notamment dans les domaines du «pétrole, du gaz, de l'électricité, de l'uranium, des eaux, de la sylviculture, de la pêche et des ressources humaines». L'amendement présenté par M. Tommy Douglas, ajoutait à tout ça la pollution de l'eau et de l'air.

Parallèlement parlementaire sur un sujet aussi vaste qu'intéressant a toutefois permis à M. Jean-Luc Pepin, ministre de l'Énergie, des Mines et des Ressources, de démontrer par son discours, son attitude, qu'un ministre ne peut pas toujours faire en telles circonstances, de la «possession» de son «royaume». En d'autres termes, fort à l'aise dans son exposé comme dans ses répliques, il a démontré qu'il connaît son affaire, celle-ci concernant l'un des plus importants secteurs de l'activité économique au pays. Preuve aussi qu'un ministre venant du Québec peut jouer avec succès un rôle... national dans le secteur économique.

M. Alvin Hamilton

L'idée d'un tel débat venant de M. Alvin Hamilton qui a d'ailleurs prononcé un excellent discours d'ouverture et dont la philosophie politique, depuis des années, se base sur la thèse voulant que, lorsqu'on aura réglé les problèmes économiques du Canada, il sera alors beaucoup plus facile de résoudre celui de la Constitution. M. Hamilton a principalement traité le cas d'une société «gazifère» de l'Ouest canadien qui, en vertu d'un contrat signé en 1956, doit vendre du gaz aux États-Unis à un prix inférieur à celui qu'elle reçoit de ses clients canadiens. M. Pepin a répondu que la question est actuellement soumise, à Vancouver, à l'Office national de l'Énergie du Canada, «créé après 1956 et qui doit prendre ses responsabilités, faire connaître son opinion». Ensuite, le gouvernement pourra intervenir, mais il faut s'attendre à ce que ce soit après avoir étudié et mesuré l'utilité de l'Office.

À propos de politiques nationales, M. Pepin a déclaré que, pour le pétrole, celle du gouvernement actuel est de poursuivre les efforts particulièrement amorcés par les conservateurs en 1961 (avec le programme Hees) de même que, pour le gaz, celle que lanceront les libéraux avec l'aménagement d'un... pipeline qui fit tant parler de lui en 1956, soit de produire et d'exporter le plus possible en se souvenant, dans ce dernier cas, que cela rapporte au Canada des devises étrangères dont il a tant besoin pour l'équilibre de sa balance des paiements.

Le pétrole

La preuve du succès d'une telle politique, a dit M. Pepin, se trouve dans les statistiques. Il a par exemple donné celles-ci, en milliers de barils par jour, pour le pétrole canadien:

1960	1963	1966	1967
544	787	1013	1150

Exportations 123 265 385 465

Le pétrole

La preuve du succès d'une telle politique, a dit M. Pepin, se trouve dans les statistiques. Il a par exemple donné celles-ci, en milliers de barils par jour, pour le pétrole canadien:

1960	1963	1966	1967
544	787	1013	1150

Exportations 123 265 385 465

Le pétrole

La preuve du succès d'une telle politique, a dit M. Pepin, se trouve dans les statistiques. Il a par exemple donné celles-ci, en milliers de barils par jour, pour le pétrole canadien:

1960	1963	1966	1967
544	787	1013	1150

Exportations 123 265 385 465

Le pétrole

La preuve du succès d'une telle politique, a dit M. Pepin, se trouve dans les statistiques. Il a par exemple donné celles-ci, en milliers de barils par jour, pour le pétrole canadien:

1960	1963	1966	1967
544	787	1013	1150

Exportations 123 265 385 465

Des élections à l'école Saint-Frédéric

Vendredi le 20 octobre se tenaient les élections pour la présidence du conseil étudiant de l'école Saint-Frédéric. Tous les élèves de l'école avaient le droit de vote et se sont acquittés de ce devoir avec un grand sérieux.

Deux candidats, MM. Claude Yachon et Denis Martin se présentaient à ce poste. M. Claude Yachon l'emporta avec une majorité de 160 voix, ayant obtenu 325 votes contre 165 pour Denis Martin.

Élève de 11e année, le nouveau président acquiesce à l'écologie pour la 5e année. Dans son allocution de remerciements, il a évoqué le souvenir de ses prédécesseurs à la présidence de l'école, spécialement de MM. Michel Gauthier et Roger Fluette. Après avoir loué le travail accompli par ces deux présidents, il a promis de continuer dans la même ligne d'activités.

Par ailleurs, M. Roger Gougeon est le vice-président du conseil étudiant. Il avait été élu par acclamation lors de sa mise en nomination des candidats. Roger Gougeon est aussi un élève de 11e année et de l'école pour la première année.

Un référendum favorise le nom Saint-Zéphirin

Par une majorité de 30 voix, les paroissiens de Saint-Zéphirin ont décidé de maintenir le nom actuel de la paroisse à la suite de la tenue d'un référendum, samedi dernier, le 21 octobre.

Une campagne avait été lancée, il y a quelques temps, par certains résidents de cette municipalité afin de changer le nom de Saint-Zéphirin en celui de Courval.

Une campagne avait été lancée, il y a quelques temps, par certains résidents de cette municipalité afin de changer le nom de Saint-Zéphirin en celui de Courval.

LES BAS PRIX LIONEL GIROUX SONT IMBATTABLES!

Lionel Giroux

MEUBLES ET APPAREILS ÉLECTRIQUES

252, RUE ST-JEAN DRUMMONDVILLE TÉL. 472-3909

NOUVELLES DE STE-MONIQUE

Paris CECILE ALLARD

Mariage

Mlle Clémence Cloutier, de Saint-Monique, a épousé M. Jean Allie, de Pierreville. La bénédiction nuptiale leur fut donnée par M. le vicaire Denis Morin, le 14 octobre à 10 h. de l'avant midi.

Dans la nef prenant place: M. et Mme Albert Cloutier et leurs enfants: M. et Mme Lionel Désilets, M. et Mme Lionel Cloutier, M. et Mme Auréli Cloutier, M. Maurice Cloutier et Mlle Gisèle Cloutier, Boisvert, Mlle Micheline Allie et M. Maurice Allie accompagné de son amie, La réception eut lieu à Pierreville, M. et Mme René Allie accompagnés de leur amie, M. et Mme René Allie accompagnés de leur amie, M. et Mme René Allie accompagnés de leur amie.

UN CHEF-D'OEUVRE ACCLAMÉ DANS LE MONDE ENTIER! Au DRUMMOND - 3 jours seulement

Le plus grand chef-d'oeuvre de WALT DISNEY'S MARY POPPINS

Gagnant de 5 OSCARS JULIE ANDREWS - DICK VAN DYKE EN COULEUR EN FRANÇAIS

TOURS de FORCE EXTRAORDINAIRES en MIDNIGHT SHOW

En personne sur la scène VENDREDI le 10 NOVEMBRE à MINUIT

EN PLUS LE FANTASISTE **Jac Gay** TRUCS

Jacques Paillé **Emile Lessard**

Soulevant plus de 500 lb d'un seul doigt. Soulevant 300 lb de sa machoire d'acier.

EN PLUS SUR L'ÉCRAN UN FILM D'HORREUR SPECTACLE ET FILM ADMISSION: \$1.50

"LE CAUCHEMAR DE DRACULA"

HUILE À CHAUFFAGE

OBTENEZ PLUS POUR VOTRE ARGENT

QUALITÉ & SERVICE POUR LE MÊME PRIX

Maintenant!

Aujourd'hui — Commandez votre huile à chauffage chez

MARCHAND PÉTROLEUM CIE LTÉE.

LIVRAISON AUTOMATIQUE

ENTRETIEN GRATUIT DES BRÛLEURS

FINANCEMENT DE SYSTÈME DE CHAUFFAGE

HUILE À FOURNAISE — HUILE À POËLE — HUILE INDUSTRIELLE

DIESEL — GAZOLINE

MARCHAND PÉTROLEUM CIE LTÉE

GEORGE HAGREY, PRÉS.

336, St-Édouard — Drummondville, P.Q. — Tél.: 472-5428

UN CHEF-D'OEUVRE ACCLAMÉ DANS LE MONDE ENTIER! Au DRUMMOND - 3 jours seulement

Le plus grand chef-d'oeuvre de WALT DISNEY'S MARY POPPINS

Gagnant de 5 OSCARS JULIE ANDREWS - DICK VAN DYKE EN COULEUR EN FRANÇAIS

UN CHEF-D'OEUVRE ACCLAMÉ DANS LE MONDE ENTIER! Au DRUMMOND - 3 jours seulement

Le plus grand chef-d'oeuvre de WALT DISNEY'S MARY POPPINS

Gagnant de 5 OSCARS JULIE ANDREWS - DICK VAN DYKE EN COULEUR EN FRANÇAIS

LA PAROLE

FRED BOURBEAU délaïse son poste d'instructeur

Les Royaoux de Drummondville, de la Ligue de baseball provinciale, se retrouvent à l'instructeur... Le sportif local Fred Bourbeau a en effet résigné ses fonctions à ce poste en fin de semaine. Bourbeau a fait parvenir une lettre de démission à la direction des Royaoux pour lui faire part de sa décision.

Fred Bourbeau a été vu assiduellement à la barre de direction des Royaoux au cours des dernières années et il ne fait pas de doute que les amateurs de baseball de notre ville aussi bien que certains arbitres de la Ligue Provinciale vont trouver étrange de ne plus le voir sur le terrain la saison prochaine.

La décision de Fred Bourbeau de mettre un terme à sa carrière d'instructeur au baseball en surprendra plusieurs. Bourbeau était devenu en premier rang aux Canadiens dans les derniers moments grâces à des victoires de 5-4 (en 21 manches) et 18-4 en soirée, sur

le losange même des Canadiens à Coaticook.

Quelques jours plus tard, les éliminatoires débutaient mettant à nouveau aux prises Coaticook et Drummondville. Dans une série marquée de plusieurs échouffourées (il y en avait au moins deux ou trois par mois) Drummondville est à nouveau venu de l'arrière pour éliminer les Canadiens de Ralph Lapointe, aujourd'hui décédé.

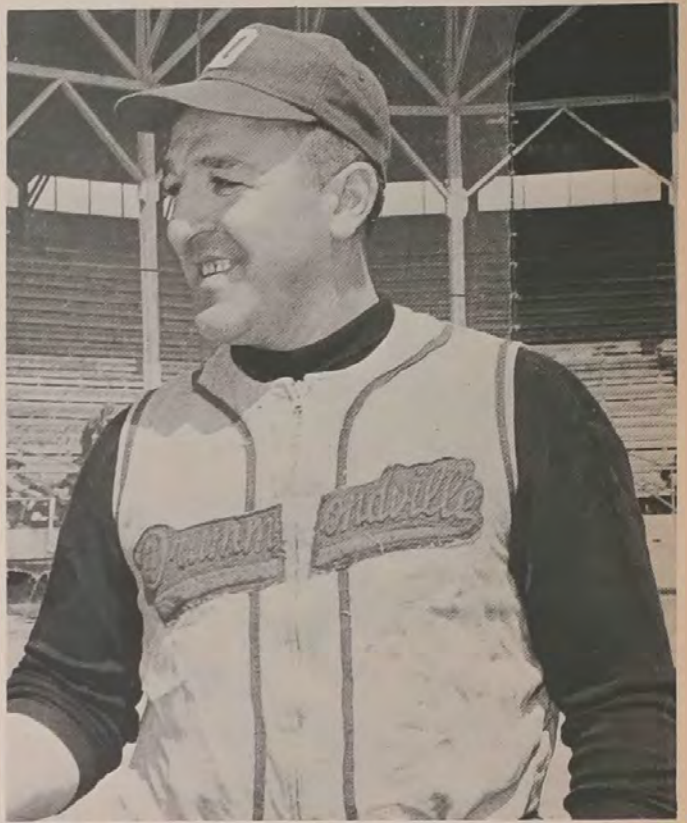
Drummondville passa en finale et n'eut pas tellement de difficulté à ensuite vaincre les Cardinaux de Granby.

L'année suivante, Drummondville se classa au troisième rang durant la saison régulière, les Royaoux, avec Fred Bourbeau à leur tête, étaient cependant bien préparés pour les séries éliminatoires et ils ont à nouveau ravi les grands honneurs disposant des Cardinaux de Granby dans une série finale qui a nécessité six joutes. Fred Bourbeau avait alors aussi bien brillé comme instructeur qu'au monticule.

Après avoir conduit les siens à deux championnats consécutifs, Fred Bourbeau a pris la route d'Ashton Vale, où il a dirigé les Castors de l'Endroit, au cours de la saison 1966. L'an dernier, de retour à la barre des Royaoux, l'équipe a connu certaines difficultés et les résultats n'ont pas été ceux qu'on avait anticipé. Et comme l'instructeur est toujours blâmé dans des cas semblables, Fred Bourbeau ne s'est échappé à la règle.

Fred Bourbeau croit maintenant que le temps est venu pour lui de mettre un terme à sa carrière d'instructeur et de céder sa place à un autre. Néanmoins, il est certain qu'on pourra le voir au stade municipal l'an prochain car il se propose bien d'assister à plusieurs joutes de ses anciens protégés. Bourbeau a également l'intention de pratiquer régulièrement le golf, un sport qui le fascine et où l'impression d'ailleurs.

Sincèrement, Fred BOURBEAU.



Fred Bourbeau

Tous se souviennent sans doute de la saison 1964 alors que les Royaoux ont remporté le championnat de la saison régulière au dernier jour de la saison. Traînant de l'arrière par une partie sur les Canadiens de Coaticook avec encore deux matchs à disputer, Drummondville alors dirigé par Fred Bourbeau a ravi le premier rang aux Canadiens dans les derniers moments grâces à des victoires de 5-4 (en 21 manches) et 18-4 en soirée, sur

le losange même des Canadiens à Coaticook.

Quelques jours plus tard, les éliminatoires débutaient mettant à nouveau aux prises Coaticook et Drummondville. Dans une série marquée de plusieurs échouffourées (il y en avait au moins deux ou trois par mois) Drummondville est à nouveau venu de l'arrière pour éliminer les Canadiens de Ralph Lapointe, aujourd'hui décédé.

Drummondville passa en finale et n'eut pas tellement de difficulté à ensuite vaincre les Cardinaux de Granby.

L'année suivante, Drummondville se classa au troisième rang durant la saison régulière, les Royaoux, avec Fred Bourbeau à leur tête, étaient cependant bien préparés pour les séries éliminatoires et ils ont à nouveau ravi les grands honneurs disposant des Cardinaux de Granby dans une série finale qui a nécessité six joutes. Fred Bourbeau avait alors aussi bien brillé comme instructeur qu'au monticule.

Après avoir conduit les siens à deux championnats consécutifs, Fred Bourbeau a pris la route d'Ashton Vale, où il a dirigé les Castors de l'Endroit, au cours de la saison 1966. L'an dernier, de retour à la barre des Royaoux, l'équipe a connu certaines difficultés et les résultats n'ont pas été ceux qu'on avait anticipé. Et comme l'instructeur est toujours blâmé dans des cas semblables, Fred Bourbeau ne s'est échappé à la règle.

Fred Bourbeau croit maintenant que le temps est venu pour lui de mettre un terme à sa carrière d'instructeur et de céder sa place à un autre. Néanmoins, il est certain qu'on pourra le voir au stade municipal l'an prochain car il se propose bien d'assister à plusieurs joutes de ses anciens protégés. Bourbeau a également l'intention de pratiquer régulièrement le golf, un sport qui le fascine et où l'impression d'ailleurs.

Sincèrement, Fred BOURBEAU.

LA RONDE DES SPORTS

Avec PIERRE DOUX

Oscar Aubuchon revient à Drummondville demain

JEAN-CLAUDE GARNEAU sera à son poste avec les Aigles

JEAN-CLAUDE GARNEAU, dans une des parties régulières de la saison 1967, dimanche soir, le 26 anniversaire de naissance le 10 octobre dernier, sera dans l'uniforme des Aigles de Drummondville, samedi prochain, pour affronter les Castors de Granby, qui comptent 8h,30, dans les détenuers actuels de la coupe Allan devant les hôtes d'Oscar Aubuchon et

NOMINATION DE M. EDMOND HAMEL À LA GÉRANCE DU SALON CAVALIER

Une nouvelle réjouissante pour tous les amateurs de quilles de notre ville est celle qui fait part de la nomination du sportif bien connu Edmond Hamel, au poste de gérant du Salon de quilles Cavalier. La nouvelle a été confirmée par Jack Treflette, gérant régional des salons de quilles Brunswick du Canada.

Edmond Hamel, un homme qui n'a plus besoin de présentation à Drummondville, a été nommé ainsi à Roger Durand, qui a fait un stage de quelques semaines dans notre ville. On sait que la compagnie Brunswick opère deux salons dans notre ville, mais mainte-



Edmond Hamel, gérant du Salon Cavalier

Il s'est fort bien acquitté de sa tâche enregistraient un but dans chacune de ces deux joutes.

Au cours des deux dernières saisons, Jean-Claude Garneau a joué au hockey à Terre-Neuve. Apparaissant sur la scène du hockey de Saint-Jérôme et avec les défunts Rangers de Saint-Hyacinthe. Bruce Clime dit qu'il n'est pas un joueur qui est un joueur très rapide, qu'il ne craint pas le jeu rude et qu'il rendra de très précieux services à son équipe.

Les Aigles évolueront à nouveau devant leurs propres partisans dimanche soir. Les Vies de Granby en seront à leur seconde visite de l'année au Centre civique. Les deux équipes se sont rencontrées deux fois jusque-là et elles ont divisé. Deux fois, outre le match Saint-Hyacinthe-Drummondville. Victoire de Drummondville. Victoire de Granby se rendra à Sherbrooke et visiter les Castors de Georges Roy.

Le match qui semble le plus intéressant de la saison sera celui qui opposera les Gaultois aux Aigles demain soir. Saint-Hyacinthe en sera à sa première visite de l'année et il sera intéressant de savoir si Oscar Aubuchon face à ses anciens joueurs.

Aubuchon a connu de très grands succès durant son passage d'un an à Drummondville et il ne fait pas de doute qu'il aura recours à la stratégie afin de voir son équipe l'emporter sur les Aigles. Les Gaultois alignent toujours les spectateurs Guy Balch, Dino Mascotto, Michel Cormier et autres.

Bruce Clime est confiant.

L'instructeur Bruce Clime est satisfait de la tenue des siens qui viennent de remporter trois victoires consécutives à l'étranger et il est d'avis que ses Aigles vont inscrire leur second succès de l'année au Centre civique dès demain contre Saint-Hyacinthe.

Chez les champions du Canada

ANDRÉ LAGUEUX mène le bal

Selon les premières statistiques officielles émises par la direction des Aigles de Drummondville, détenteurs du titre de champions de la Ligue Junior "A" de Québec, André Lagueux connaît un début de saison fulgurant et mène la colonne des détenteurs de son club avec une priorité de quatre points sur ses plus sérieux rivaux Ron Roberts et Roland Leduc.

Lagueux a totalisé quatre filets et douze passes pour un total de 16 points. Au domaine de la production, sa meilleure soirée a été celle du mardi 24 octobre alors qu'il participait à six des neuf filets des siens.

Ronnie Roberts est le joueur qui a complé le plus grand nombre de buts. Il en a accumulé sept (7). Roberts est suivi de près par son diminué, occupant Roger Côté avec six (6).

André Lagueux prend aussi la vedette chez les fabricants de buts. Il a préparé douze jeux qui ont résulté en des buts. Dans ce domaine, Lagueux est suivi par Roland Leduc avec dix (10).

Le nouveau capitaine des Aigles, Jean Therrien entend bien se faire respecter cette saison. Il vient d'être élu capitaine de l'équipe. Les Aigles au premier rang dans la colonne des pénalités. Thérien a occupé le banc du pénitent durant 25 minutes. Ron Roberts, un bagarreur d'occasion, possède une fiche de 16 minutes à l'ombre.

Dans la cage des Aigles, Yvan Houle fait figure de vedette avec une moyenne de 3.33. Il est le digne successeur de Claude Cyr, qui remporta la moitié des ventes de l'Association sportive de Drummondville. En Lundi prochain, le titre de champion de la Philadelphie.

M. NORMAND BOISVERT SE MÉRITE \$368.50

C'est en présence de plusieurs personnalités du monde sportif qu'a été tiré lundi après-midi à 2 heures au restaurant Juras, 252, rue Saint-Marcel, le billet chanceux de la promotion "Photo-souvenir de l'Association sportive de Drummondville Inc.". C'est M. Normand Boisvert qui a remporté le premier prix, un superbe manteau d'hiver de valeur. Le détenteur de ce billet se mérite la jolie somme de \$375.50 qu'il pourra réclamer au restaurant Le Roy de la Patate, 433, rue Lindsay à Drummondville. La semaine dernière, le hasard a favorisé M. Normand Boisvert du numéro 545 de la rue Guy à Drummondville. Le numéro qui était détenteur du billet no 2598. Le tirage avait été fait par Mme Cyrenne chez Albert Marier tabaciste. Le gagnant, M. Normand Boisvert, s'est mérité la jolie somme de \$368.50, qui représente la moitié des ventes de la photo-souvenir de l'Association sportive de Drummondville. En Lundi prochain, le titre de champion de la Philadelphie.

Les travaux ont maintenant débuté sur le terrain du stade de baseball municipal. Bravo à tous ceux qui ont contribué à la réalisation de ce projet.

Paul Allie enfle trois buts!

Paul Allie y est allé d'une performance de trois buts lundi soir, au Centre civique, pour mener les Héros-Thibodeau à une brillante victoire de 8-3 sur l'Unité des Policiers à la soirée officielle de la nouvelle saison dans la Ligue de hockey de la Cité Dow.

Allie a réussi ses trois buts durant l'engagement final pour sauver la grande étoile de la rencontre. Allie devient donc le premier joueur de la Ligue de la Cité à se mériter la magnifique trophée "Tour du Château" offerte par le restaurant de la brasserie Dow.

Germain Fréchette s'est aussi mis en évidence du côté du Héros-Thibodeau avec une paire de buts tandis que les autres ont été réussis par Denis Hamel, Marcel Lebaillec et Jean-Guy Ruste, un joueur.

Trois joutes différents ont compté chacun une fois pour l'Unité des Policiers. Il s'agit de Roland Hyland, Jean-Guy Laramee et Yves Thomas.

Cinq punitions mineures ont été distribuées au cours de cette joute prévue de nuit au stade.

Revers du Dow

Les Vies, Gilles Dupré et Gilles Saint-Cyr ont réussi un filet chacun pour conduire les Loisés Saint-Pierre à un gain de 3-1 sur le Brasserie Dow dans la seconde joute à l'affle.

Les Loisés Saint-Pierre ont eu le temps de prendre une avance confortable de 3-0 avant que Jules Bélard, de Brasserie Dow, ne vienne sceller l'issue de la rencontre.

Calendrier des activités

HOCKEY

ou

CENTRE CIVIQUE DRUMMONDVILLE

Jeudi, le 2 nov. à 8h.30 p.m. GAULOIS St-Hyacinthe vs AIGLES Drummondville

Vendredi, le 3 nov. 2h. à 4h. p.m. - PATINAGE SOIR: Les REDS de 3-Rivières vs RANGERS

Samedi, le 4 nov. 2h. à 4h. et 8h. à 10h. PATINAGE. SOIR 7h30: VICS Granby vs AIGLES

Dimanche, le 5 nov. 2h.30 à 4h.30 - PATINAGE

Mardi, le 7 nov. 8h.30 ÉPÉRIERS de Sorel vs RANGERS

JEUDI, le 9 nov. 8h.30 CASTORS de Sherbrooke vs AIGLES

Pour informations et réservations de place

MARSHALL GREENIK, gérant

Tél. 472-7366 Drummondville



NOTES SUR LES RANGERS
Les Rangers de la Ligue Junior "A" du Québec sont sûrement l'équipe surprise cette année et ça à juste cause. En neuf parties, les troupes de l'instructeur Maurice Filion, qui soit dit en passant accomplit un travail hors pair à la barre de direction, ont gagné à six reprises dont cinq fois à domicile.

Les Rangers sont en quête d'un second gain à l'étranger pour égaler leur propre record de l'an dernier; mais semble-t-il, jusqu'à date, ce gain est très difficile à arracher à une équipe du circuit Jacques Plante.

Les Rangers, qui attendent cette saison des foules sans cesse grandissantes, se doivent de continuer sur le chemin sur lequel ils ont effectué un si bon début de saison.

Grâce à quelques acquisitions, les spectateurs peuvent voir que les prédictions que l'on avait formulées vont sans doute se réaliser. Les Rangers, grâce à la façon dont ils battaient en ce moment, sont de sérieux candidats au championnat de la Ligue.

Maurice Filion qui, depuis le début des hostilités, ne cesse d'encourager ses hommes, est un type très réservé. Tous les supporters des Rangers peuvent le voir, lors des parties au Centre civique, dire sa façon de penser à un arbitre qui s'évite pour rien ou encore pour son plaisir, dit Monsieur BASIL (N.B. il ne s'agit pas de Basil Lebrun mais bien de Basil (le dit) McDonald).

À la direction des Rangers, tout va bien. On vient d'engager définitivement Michel Plasse. Pour ce faire, les directeurs ont décidé de céder en quelque sorte René Parenteau aux Rangers de Montréal. Parenteau suivra quand même les Rangers lorsque Montréal-Est ne jouera pas.

On croit également que Gaston Viers devrait être prêt à un club ferme des Rangers, et ça dans le meilleur intérêt de tous. En effet, le fait de laisser sur le banc un gardien tel que Gaston Viers n'est pas à l'équipe pour les saisons à venir puisque Viers n'a que 16 ans qu'il joue lui-même.

C'est pourquoi cette semaine nous retrouvons dans les files des Rangers:
On demande: gardien "pas pire" pour remplacer un bon. Allier demandé, conditions très bonnes. Se présenter au bureau des Rangers de Drummondville.

Défenseur et bagarreur demandés par un club de hockey pour corriger quelques petits méchants. S'adresser aux Rangers de Drummondville.

Parizeau à la conquête d'un titre...
Michel Parizeau est encore cette année, la bougie d'allumage de nos Rangers. En neuf parties, Parizeau a compté 10 buts et s'est vu plus mérité 13 mentions d'assistances. Sur cette voie, il est à cette vitesse, il éclipsa sans doute tous les records existant dans la Ligue Junior "A".

Parizeau, natif de Montréal, s'alligne avec les hommes de Filion pour la deuxième année. L'an dernier, il présentait un record de 23 buts et 45 assistances en 45 jouets, pour un total de 68 points. En plus, il s'était mérité 51 minutes de punitions. C'est donc dire que ce n'est pas une "poule mouillée".

Parizeau est un centre qui mesure environ 5'9" pouces et pèse dans les 170 livres; il est très rapide à l'attaque, qu'il défensive puisque c'est un de ces joueurs qui "back check" lorsqu'il a perdu possession de la rondelle.

Aux côtés de plusieurs supporters des Rangers, Parizeau est l'un des meilleurs marqueurs de bâton et l'un des joueurs les plus scientifiques de la ligue, sinon le numéro 1.

Maurice Filion compte énormément sur ce joueur qui en est à sa dernière saison avec l'équipe locale pour aider son club à, qui sait, peut-être la conquête du championnat de la Ligue Junior "A" du Québec, ou sinon, tout au moins à la deuxième position.

Donc, de lavis de plusieurs (et même de tous), Parizeau est le Jean Béliveau des Rangers.

"Aïdons le hockey mineur"
Le hockey mineur à Drummondville, va bon train. Cette année, on compte 26 équipes divisées en 5 sections, soit: Pee Wee, Bantam, Midget, Juvenile et sans oublier nos jeunes Mosquitos.

Le président, M. Roger Cournoyer, qui, comme tous le savent, se dévoue corps et âme chaque année pour l'organisation du hockey mineur à Drummondville, a déclaré qu'il pourrait y avoir une quarantaine d'équipes si l'on possédait plus de place pour faire évoluer ces futures vedettes.

La population du grand Drummondville, tant Drummondville lui-même que Drummondville-Sud, se doit de coopérer avec les organisateurs de ce jeune circuit pour augmenter la production de nos talents locaux.

Les personnes qui critiquent la ville parce que, semble-t-il, les administrateurs ne donnent pas assez d'argent, ont complètement tort. Sachez-vous, messieurs et mesdames, que la Cité de Drummondville paie environ 50%, sinon plus, des dépenses encourues par l'organisation du hockey mineur en ce qui concerne seulement la place sur laquelle vous montrez, ou vous montrez, votre jeune fil évolue? C'est sans aucun doute un point qui restait obscur dans bien des idées.

Donc, pour une meilleure marche du hockey mineur (non pour disgracier M. Cournoyer, car il est l'un des principaux investigateurs dans nos produits locaux) il faut coopérer et non mettre tout sur la faute des organisateurs ou encore de la ville.

Tout ça pour dire, que certaines pens pour ne pas déboursier la minime et très minime somme de 10 sous, ne vont pas voir jouer leurs jeunes enfants, ou encore s'ils y vont, ils essaie de se faufiler pour épargner le cinquante-cent d'un paquet de cigarettes ou le tiers de certaines consommations.

POTINS
— Guy Senay n'a pas de vérole cette année. Il doit démontrer encore une semaine à l'écart du jeu à cause de sa blessure à l'épaule.

— Jacques "Dick" Gagné se porte à merveille à la suite de son opération. C'est une bonne affaire, n'est-ce pas Messieurs les dirigeants et Dick?

Sachez-vous que Monsieur Frank Gougeon est un excellent vendeur de billets moitié-moitié? C'est le métier qui rentre, n'est-ce pas Monsieur Gougeon?

— Le photographe attitré de notre journal, Pierre Dozois, a dû suivre Maurice Filion pendant quelque 30 minutes, derrière le banc des Rangers contre Shawinigan, pour prendre la photo qu'il désirait. Malheureusement, Pierre n'a pas été assez patient et il en a pris une autre.

— Le choix des trois étoiles est une bonne chose en autant que le choix est fait par une personnalité et non par nous, les journalistes, ou nous critiques et l'on donne une étoile à un joueur de l'équipe adverse au lieu d'un des nôtres. N.B. Les étoiles vont à qui les méritent.

— Aux joueurs qui jouent chez les Rangers: attention messieurs, car Guy Lévesque qui s'alligne à quelques occasions avec les hommes de Maurice Filion doit entrer dans la force constabulaire de Montréal sous peu; donc, les confrontations ça va le connaître.

Avance de trois points en tête

Le Dionne & Fils s'affirme!

Le Dionne & Fils continue à s'affirmer dans la Ligue de quilles Mosbon du Salon Cavalier et on le retrouve, maintes fois au premier rang avec une avance de trois points sur le Ai Saint-Pierre & Fils à la suite de sa victoire de 3-0 enregistrée aux dépens du Sylvain mercredi soir.

Yvon Gendron avec un triple de 603 (dont une partie royale de 221 sur le Mercier Perreault), s'est avéré la grande étoile des vainqueurs. Réal Gagné a aussi bien fait avec 547 tandis que M. Boisclair a roulé 541 dans le camp du Sylvain.

Le Ai Saint-Pierre & Fils est passé seul au 2e rang grâce à un gain de 2-1 sur le Pharmacie Pépin. C. Bisson et M. Nilsson ont brillé pour les gagnants avec des triples de 585 et 557. Le Gamache a réussi un triple de 568 chez le Pharmacie Pépin.

Le Légion Canadienne No 2 a porté son total de points à douze en disposant du Marchand Draperies 2-1. Léo Groudon a dirigé l'offensive des gagnants avec un compte de

539 tandis que E. Boullé a roulé 524 pour le Marchand Draperies. Le Photo Hénault a subi un nombre élevé, cette fois de 21 devant le Pepsi-Cola. Le seul joueur à rouler plus de 500 au cours du match a été S. L'aplante, du Pepsi-Cola avec un pointage de 545.

Le Studio Rogier est demeuré en 7e place par suite d'un gain serré de 2-1 sur le Mercier Perreault. P. Drolet et N. L'Abbe ont roulé respectivement 465 et 455 chez les vainqueurs tandis que A. Ouellet a réussi un 433 du côté du Mercier Perreault.

Le Salon Cavalier a surpris le Provincial Marine en le défaisant 2-1. G. Montplaisir s'est signalé pour le Salon Cavalier avec un compte de 531 tandis que D. Leclerc et M. Marquis ont roulé 536 et 535 chez les perdants.

Le Marché Jacques s'est maintenu au 4e rang du circuit en défaisant son principal concurrent de la semaine, soit difficilement L'Union-Vie au pointage de 2-1. J.-M. Beaudoin a roulé 363 pour les vainqueurs et

Yvon Lacasse 569 dans le camp de L'Union-Vie. Par ailleurs, le Denison a blanchi le Légion Canadienne No 1 au compte de 3-0 dans le dernier match à l'affiche. J.-C. Sicotte, G. Paquin et G. Carrière ont dirigé l'attaque du Denison avec des comptes de 594, 544 et 502. Roland Plante a été le meilleur des perdants avec un triple de 500.

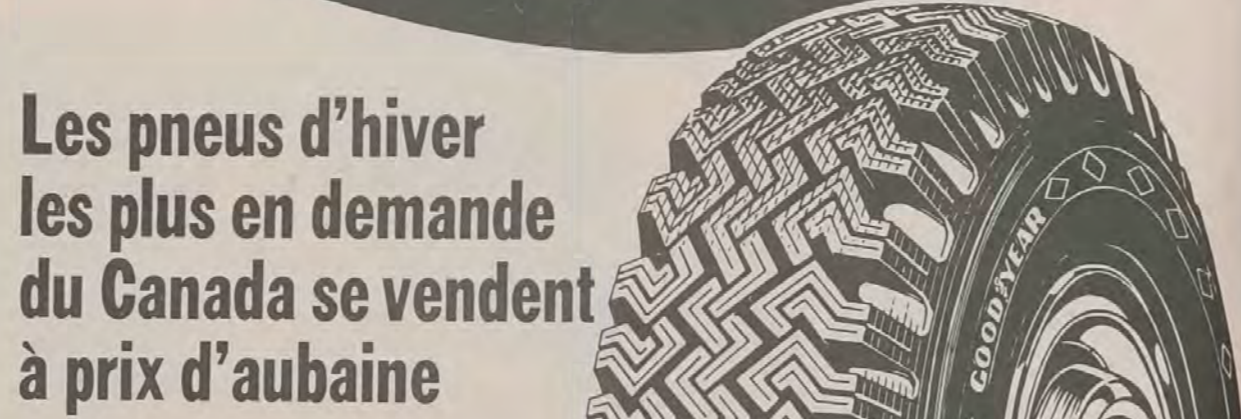
Classement
Dionne & Fils 17
Ai Saint-Pierre & Fils 14
Sylvain 13
Marché Jacques 12
Légion Canadienne No 2 11
Provincial Marine 11
L'Union-Vie 11
Pharmacie Pépin 10,5
Salon Cavalier 10
Pepsi-Cola 10
Marchand Draperies 9
Mercier Perreault 9
Denison 9
Photo Hénault 8
Studio Rogier 8
Légion Canadienne No 1 4,5



PNEUS D'HIVER GOOD YEAR



NOUVEAUX \$ 33.49 BAS PRIX ch. 7.75 x 14 flancs noirs type sans chambre AVEC REPRISE Ancien prix \$33.61 AUTRES DIMENSIONS COURANTES A PRIX TRÈS BAS



Les pneus d'hiver les plus en demande du Canada se vendent à prix d'aubaine
Economisez maintenant, pendant que vous pouvez acheter le pneu d'hiver le plus populaire du Canada à prix d'aubaine. Avec les pneus Suburbanite Goodyear la conduite d'hiver ne présente aucun problème. Vous passez partout... vous arrêtez rapidement et vous roulez en toute sécurité.

- La semelle des célèbres pneus d'hiver Suburbanite Goodyear comporte 280 crampons à sculpture profonde qui procurent une adhérence sûre dans la neige et la boue.
Construction en Tufsyn, le caoutchouc pour semelles le plus résistant jamais utilisé par Goodyear. C'est un pneu qui dure de nombreux hivers.
Carcasse en câble de nylon 3-T ultra-résistant, ultra-dur.
Lés Suburbanites ont la garantie illimitée Goodyear.

Section for Clous Antidérapants Goodyear, featuring Vytacord and Clous Antidérapants products with descriptions and prices.

Advertisement for M. Claude Beaulieu, Gougeon & Frère, featuring a station service and tires. Includes contact information and a photo of the shop.

Le prochain match: vendredi soir à 9 heures

Qui vaincra les RANGERS à domicile?



Premier gain du Larose Tire

GAËTAN DAIGLE enfile trois buts et le Lemoyne & Frère passe en tête

Gaëtan Daigle a enfilé deux buts durant les deux dernières parties de jeu à la troisième période dimanche matin au Centre civique, pour mener le Lemoyne & Frère à un gain important de 7-5 sur le Motel Cardin, dans la première rencontre d'un programme régulier de la Ligue Indépendante Dow, du président Denis Bechigne.

Le Larose Tire a décroché son premier gain de l'année dans la seconde joute à l'affiche en triomphant du Schafer Bros. au compte de 3-1.

Réal Ladouceur s'est mis en évidence chez le Larose Tire avec un but et deux passes. René Verrier, Noël-Yves Houle, Gilles Saint-Cyr et Gilles Lapelin ont réussi les autres buts des vainqueurs.

Du côté du Schafer Bros. André Bovin a enfilé deux buts et Gilles Guay l'autre. Huit punitions moins une ont été distribuées durant la partie.

Les gardiens de but Guy Lemaire, du Larose Tire et J.-Marc Blanchette du Schafer Bros. ont affiché une belle tenue dans leur filets tout au long de la rencontre.



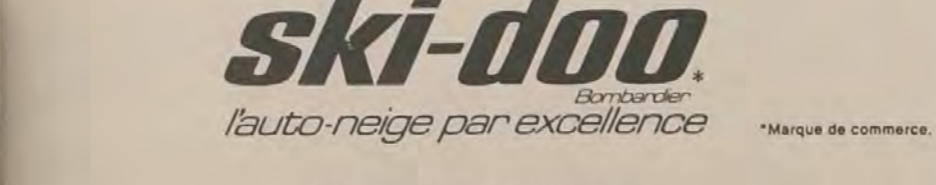
AUCUN COMPTANT
pour un temps limité seulement
DRUMMONDVILLE MARINE ENR.
vous offre des autos-neige SKI-DOO de Bombardier flambrant neuves avec garantie d'un an sur toutes les pièces, incluant la courroie de commande et le pont, au prix ridiculement bas de \$695.00

Aussi un choix d'auto-neige usagées avec garanties

Puissance, souplesse, beauté: c'est SKI-DOO 68, le boute-en-train!
Cette année Bombardier prend une autre avance de plusieurs années sur la concurrence. Nouvelle puissance: SKI-DOO vous offre de superbes nouveaux moteurs Rotax, refroidis à l'air et dans certains cas, munis d'un démarreur électrique; depuis 1250 cc., sûr et pratique, jusqu'au puissant 370 cc. Plus que jamais, le SKI-DOO est le champion des côtes, de la neige profonde et de la vitesse.

Nouvelle souplesse: Le SKI-DOO 68 exerce en moyenne une pression de moins de 5 onces au pouce carré. De plus, grâce à sa suspension et à sa chenille brevetée, il épouse la forme du terrain et répond aux commandes avec une souplesse extraordinaire.

Rendez-vous chez un dépositaire Bombardier et choisissez celui des 6 modèles qui vous convient le mieux. Chez her vier pour vous une saison de gaieté, grâce au SKI-DOO 68, le boute-en-train!



DEPOSITAIRE EXCLUSIF
DRUMMONDVILLE MARINE ENR.
GÉRALD CÔTÉ, prop. Tél. 478-2297
4025, boul. St-Joseph est Drummondville-Sud

Maurice Filion et ses Rangers de Drummondville seront en quête d'un sixième gain consécutif sur le patinoire du Centre civique, vendredi soir, à compter de 9 h.

quand ils seront les hôtes des Maple Leafs de Trois-Rivières dans une autre rencontre régulière de la Ligue Junior "A" du Québec, du président Jacques Plante. Les Rangers, actuels détenteurs du second rang dans la Junior "A", présentent une fiche parfaite à Drummondville depuis le début de la saison. Les nôtres ont disposé tour à tour des clubs Québec, Trois-Rivières, Sorel, Thetford Mines et Shawinigan pour cinq victoires de suite.

Drummondville se retrouve ainsi en excellente position avec douze points à son actif, qu'il faut opposer à ceux des Canadiens de Thetford Mines. D'autant plus que les Rangers et les Canadiens semblent vouloir s'échapper du peloton, de sorte que la course au championnat s'annonce comme devant être des plus intéressantes.

A Shawinigan
Avant de passer à une sixième victoire consécutive contre Trois-Rivières au Centre civique vendredi soir, les Rangers devront concentrer leurs efforts vers Shawinigan où ils en seront à leur première visite de l'année demain soir.

Les Rangers n'ont pas trop impressionné à l'étranger depuis le début de la saison (une seule victoire manquée au Centre civique, Jacques Gagné (16) vient à la rescousse de son carabine tandis que Michel Parizeau et Kevin Morrison assistent à la scène qui s'offre à leurs yeux.

Shawinigan
Avant de passer à une sixième victoire consécutive contre Trois-Rivières au Centre civique vendredi soir, les Rangers devront concentrer leurs efforts vers Shawinigan où ils en seront à leur première visite de l'année demain soir.

Les Rangers n'ont pas trop impressionné à l'étranger depuis le début de la saison (une seule victoire manquée au Centre civique, Jacques Gagné (16) vient à la rescousse de son carabine tandis que Michel Parizeau et Kevin Morrison assistent à la scène qui s'offre à leurs yeux.

Shawinigan
Avant de passer à une sixième victoire consécutive contre Trois-Rivières au Centre civique vendredi soir, les Rangers devront concentrer leurs efforts vers Shawinigan où ils en seront à leur première visite de l'année demain soir.

Les Rangers n'ont pas trop impressionné à l'étranger depuis le début de la saison (une seule victoire manquée au Centre civique, Jacques Gagné (16) vient à la rescousse de son carabine tandis que Michel Parizeau et Kevin Morrison assistent à la scène qui s'offre à leurs yeux.

Shawinigan
Avant de passer à une sixième victoire consécutive contre Trois-Rivières au Centre civique vendredi soir, les Rangers devront concentrer leurs efforts vers Shawinigan où ils en seront à leur première visite de l'année demain soir.

Les Rangers n'ont pas trop impressionné à l'étranger depuis le début de la saison (une seule victoire manquée au Centre civique, Jacques Gagné (16) vient à la rescousse de son carabine tandis que Michel Parizeau et Kevin Morrison assistent à la scène qui s'offre à leurs yeux.

Thetford Mines défait 2-1 Brillant RETOUR de Marcel Dionne
Les Rangers de Drummondville ont fait subir un premier échec aux Canadiens de Thetford Mines, jeudi soir en finale du Centre civique, au compte de 2-1, dans un événement duel de gardiens de but. Les Rangers, grâce à cette victoire, sont demeurés invincibles à domicile.

Michel Plasse des Rangers et Michel Dumas du Thetford se sont réellement montrés les étoiles de la rencontre. Plasse qui a perdu son blanchissage à la troisième période alors qu'il n'a pu entraver une échappée de Richard Martin, a repoussé 30 rondelles contre 36 pour Dumas. Les Thetfordiens doivent une fiche d'honneur à Dumas, car si ce n'est été de ses arrêts-ciés, le compte aurait été à son profit de 2-0.

Les deux premières périodes ont été à l'avantage des Rangers qui ont lancé à 28 reprises sur Dumas. Les protégés de Filion ont montré ce qu'ils valent en finale de la soirée.

Butler et Archambault, entre autres, se sont fait voler des buts certains.

À la troisième période, les Rangers ont quelque peu ralenti à la suite de leurs poussées des 40 premières minutes. Mais l'échec subi par les Rangers à l'égard de leur blanchissage à la troisième période alors qu'il n'a pu entraver une échappée de Richard Martin, a repoussé 30 rondelles contre 36 pour Dumas.

Les Thetfordiens doivent une fiche d'honneur à Dumas, car si ce n'est été de ses arrêts-ciés, le compte aurait été à son profit de 2-0.

Les deux premières périodes ont été à l'avantage des Rangers qui ont lancé à 28 reprises sur Dumas. Les protégés de Filion ont montré ce qu'ils valent en finale de la soirée.

Butler et Archambault, entre autres, se sont fait voler des buts certains.

À la troisième période, les Rangers ont quelque peu ralenti à la suite de leurs poussées des 40 premières minutes. Mais l'échec subi par les Rangers à l'égard de leur blanchissage à la troisième période alors qu'il n'a pu entraver une échappée de Richard Martin, a repoussé 30 rondelles contre 36 pour Dumas.

Les Thetfordiens doivent une fiche d'honneur à Dumas, car si ce n'est été de ses arrêts-ciés, le compte aurait été à son profit de 2-0.

Les deux premières périodes ont été à l'avantage des Rangers qui ont lancé à 28 reprises sur Dumas. Les protégés de Filion ont montré ce qu'ils valent en finale de la soirée.

Butler et Archambault, entre autres, se sont fait voler des buts certains.

À la troisième période, les Rangers ont quelque peu ralenti à la suite de leurs poussées des 40 premières minutes. Mais l'échec subi par les Rangers à l'égard de leur blanchissage à la troisième période alors qu'il n'a pu entraver une échappée de Richard Martin, a repoussé 30 rondelles contre 36 pour Dumas.

Les Thetfordiens doivent une fiche d'honneur à Dumas, car si ce n'est été de ses arrêts-ciés, le compte aurait été à son profit de 2-0.



MICHEL PLASSE, un jeune carabine qui a débuté la présente saison avec le Club Montréal-Est, se retrouve présentement devant la cage des Rangers de Drummondville et il est ici pour y demeurer jusqu'à la fin de la saison, selon les dires des dirigeants de l'équipe. Plasse a d'ailleurs impressionné depuis qu'il a joint les rangs de l'équipe dirigée par Maurice Filion et lui doute qu'il permettra aux Rangers de se maintenir dans le plus fort de la course au championnat.

Un cerbere d'expérience "PLASSE terminera la saison avec les Rangers" (Filion)

Maurice Filion, instructeur des Rangers de Drummondville, a annoncé ce cours d'un entraîneur que le gardien de but Michel Plasse, qui a fait subir le premier échec aux Canadiens de Thetford-Mines, finirait la saison au sein de l'équipe locale.

Plasse est un gaillard de près de six pieds. Il est âgé de 19 ans. Filion a déclaré: "Plasse fera la saison ici, car on en a besoin. C'est un gardien qui possède une bonne expérience. En ce qui concerne Parenteau, je ne veux pas me défaire de ses services, mais cette année je vais l'envoyer à Montréal-Est afin qu'il prenne plus d'assurance dans les filets. Par contre, Gaston Viers a demeuré avec nous; il agrira comme le substitut de Plasse."

Tous les spectateurs qui ont vu la rencontre Thetford-Rangers, jeudi soir, auront sûrement apprécié cette décision de la part des dirigeants de l'équipe locale puisque l'on a vu que Plasse était vraiment un gardien rempli de talent. Plasse a soulé à plusieurs occasions la foule, au nombre de 1824 spectateurs, qui s'était massée au Centre civique ce soir-là, par ses arrêts prodigieux.

C'est sans doute une très bonne acquisition pour les Drummondvillois car en toute réalité la faiblesse se trouvait dans les buts, mon qui l'on n'avait pas de bons gardiens, mais surtout parce que ces derniers gardiens manquaient d'expérience.

Advertisement for Hotel 400 Motel Drummondville, featuring contact information and a photo of the hotel building.

Advertisement for Eddy Jackson son Trio et Johnny Scott chanteur, featuring performance dates and a photo of the band.

Advertisement for Vigneault L.G. featuring snow machine products and contact information for two stores in Drummondville.



NOUVEL EXÉCUTIF — Le club CADAC s'est élu un nouveau bureau de direction lundi soir. Les élections ont eu lieu au local du club à l'hôtel Rector. Première rangée, de gauche à droite, Mlle Hélène Massé, vice-présidente; MM. Yvon Leclerc, président et Paul Jolin, secrétaire. Deuxième rangée, de gauche à droite, MM. Jean-Guy Lemay, directeur; Gilles Morrisette, directeur; Alain Thibodeau, trésorier et Marcel Bisson, directeur.



C'est lundi soir, au local de l'hôtel Rector, qu'avait lieu l'assemblée générale annuelle, environ 60 membres étaient présents à cette réunion des plus importantes. Tous ces membres présents purent prendre connaissance du rapport financier du club, présenté remarquablement par Yvon Champagné. M. le président pour la période 66-67 fut ensuite la rétrospective des activités passées (rallyes, slalom, drag, etc.) et ne manqua pas de donner quelques suggestions qui seront sûrement utiles au nouveau bureau de direction; en effet, quelques minutes plus tard, Claude LeGendre remettait le marteau symbolique à Yvon Thibodeau, nouveau président CADAC. Suivit ensuite la présentation des membres du nouvel exécutif; ce sont: Hélène Massé vice-présidente, Paul Jolin, secrétaire, Alain Thibodeau, trésorier, Marcel Bisson, Gilles Morrisette, Jean-Guy Lemay, directeurs. Les fonctions de directeur de compétitions, attaché à la CASG, publiciste etc. seront données plus tard.

Le nouveau président et ses collègues ont été remerciés et félicités pour leur magnifique travail accompli. Ils ont ensuite remis le mandat de l'année qui s'achève; ce sont: Marcel Bisson, Paul Jolin, Pierre Larocque, Claude LeGendre, Bernard Masse, Hélène Massé et Gilles Morrisette. Une autre année commence. Une de plus... Vive CADAC! Plusieurs membres CADAC se sont signalés, en fin de semaine, à Yvon Thibodeau, nouveau président CADAC. Suivit ensuite la présentation des membres du nouvel exécutif; ce sont: Hélène Massé vice-présidente, Paul Jolin, secrétaire, Alain Thibodeau, trésorier, Marcel Bisson, Gilles Morrisette, Jean-Guy Lemay, directeurs. Les fonctions de directeur de compétitions, attaché à la CASG, publiciste etc. seront données plus tard.

LES ACTIVITÉS DU CLUB DE GOLF DRUMMONDVILLE. Le Club de bridge Drummondville vient de briller. Voilà ce qui ressort d'une réunion qui a eu lieu lundi soir au Club de golf Drummondville. Le premier président de ce club déjà très populaire est lui-même qui le sportif bien connu Guy Richard. Ce dernier sera bien secondé par son épouse Colombe qui a accepté le poste de secrétaire-trésorière. L'exécutif se complète avec Richard Brunelle, à la direction des jeux et "le jeune" et très actif Alphonse Gauthier comme publiciste. Les sessions se tiendront chaque mercredi soir à 8 heures à compter de ce soir au Club de golf Drummondville. Veuillez noter qu'il n'est pas nécessaire d'être membre du Club de golf et que le bridge duplicata est le bridge à son meilleur. Le coût annuel pour être membre du club sera de \$2.00, ce qui servira à l'administration, achat de cartes, etc.

REGARDEZ! REGARDEZ! ON DEMANDE FER le 100 lb 50¢ FONTE le 100 lb \$1.25 COP la livre 40¢ CUIVRE ROUGE la livre 36¢ CUIVRE JAUNE la livre 26¢ RADIATEURS la livre 27¢ ALUMINIUM la livre 10¢ 2 BATTERIES de toutes sortes \$2.80 LA COUR DE "SCRAP" BIER & MILLER METALS ENR. OUVERT TOUS LES JOURS DE 7H. A.M. à 10H. P.M. Tél. 472-4529 895, 115e Avenue — Drummondville-Sud

Un cinquième gain consécutif Les Rangers de Drummondville, grâce à deux buts rapides de Michel Parizeau en troisième période, ont remporté une brillante victoire de 6-3 aux dépens des Bruins de Shawinigan puis ainsi demeurant au deuxième rang de la Ligue Junior "A" du Québec, dimanche après-midi au Centre civique de Drummondville. Par cette victoire, les Rangers demeurent invincibles à domicile. C'était la cinquième victoire consécutive des Rangers sur le glacier drummondvillois. Par contre, les hommes de Maurice Filion connaissent énormément de déboires à l'extérieur depuis qu'ils n'ont remporté qu'une seule victoire contre trois échecs.

Un gain de 3-2 à Granby Les talentsueux cerbère Yvon Houle a bien résisté à une avalanche de 42 lancers dimanche soir, à la nouvelle arène de Granby, ce qui a permis aux Aigles de Drummondville de s'assurer une précieuse victoire de 3-2 sur les Vics de Jean-Guy Charbonneau, dans une rencontre régulière de la Ligue de Hockey Provinciale senior. Ce gain a permis aux Aigles de Bruce Cline de demeurer au second rang du circuit. O'Donnell, trois points derrière les meneurs, les Tigres de Victoriaville. Drummondville présente maintenant un dossier de six victoires contre trois retraits.

Les autres filets des Rangers ont été marqués par Luc Nadeau et Denis Laliberté. Marcel Dionne qui a joué une très forte partie s'est mérité trois mentions d'assistance. Normand Sarra Bournet a été le meilleur des Bruins avec deux filets. Robert Griffin a complété le point à cinq. Yvon Houle a été l'auteur du premier but des Vics enregistré à 15:44 du premier vingt. Jean Faïta (sans aide) a marqué le second but de Granby au début de la seconde reprise.

Les autres filets des Rangers ont été marqués par Luc Nadeau et Denis Laliberté. Marcel Dionne qui a joué une très forte partie s'est mérité trois mentions d'assistance. Normand Sarra Bournet a été le meilleur des Bruins avec deux filets. Robert Griffin a complété le point à cinq. Yvon Houle a été l'auteur du premier but des Vics enregistré à 15:44 du premier vingt. Jean Faïta (sans aide) a marqué le second but de Granby au début de la seconde reprise.

Les autres filets des Rangers ont été marqués par Luc Nadeau et Denis Laliberté. Marcel Dionne qui a joué une très forte partie s'est mérité trois mentions d'assistance. Normand Sarra Bournet a été le meilleur des Bruins avec deux filets. Robert Griffin a complété le point à cinq. Yvon Houle a été l'auteur du premier but des Vics enregistré à 15:44 du premier vingt. Jean Faïta (sans aide) a marqué le second but de Granby au début de la seconde reprise.

SKI-ROULE OPTION DE 4 MOTEURS. 297 c.c. Sachs. Démarreur manuel. Vitesse: 43 M.P.H. 297 c.c. Sachs. Electro. Démarreur électrique et manuel. Vitesse: 43 M.P.H. 300 c.c. Wankle. Moteur rotatif. Démarreur manuel. Vitesse: 48 M.P.H. 600 c.c. Hirsh 2 cylindres. Vitesse: 55 M.P.H. UN NOUVEL ÉQUIPEMENT POUR VOTRE CONFORT. GARANTIE une année entière de garantie sur conditions. CHENILLE Surface polystyrène 3 1/2" x 15 1/4". Fabrication des plus nylon, moulé sans fin avec tiges de métal transversales. SUSPENSION Tandem monté avec ressorts de torsion et 14 roues de caoutchouc sur coussinets graissables. TRÂNEAU FAMILIAL Capacité: 2 adultes ou 3 enfants, siège et dossier rembourrés, pesant 60 livres, tout en métal. Peut être utilisé sur n'importe laquelle auto-neige. Couleurs variées. \$55 TERMES FACILES AUSSI PEU QUE \$39.00 PAR MOIS GOUGEON & FRÈRE 1095, boul. St-Joseph Drummondville Tél. 478-1488



MERCERIE BÉLISLE prend la première position. La Mercerie Bélisle est passée seule en première place de la Ligue de Hockey de la Côte (R. Leclerc). Les autres filets des Rangers ont été marqués par Luc Nadeau et Denis Laliberté. Marcel Dionne qui a joué une très forte partie s'est mérité trois mentions d'assistance. Normand Sarra Bournet a été le meilleur des Bruins avec deux filets. Robert Griffin a complété le point à cinq. Yvon Houle a été l'auteur du premier but des Vics enregistré à 15:44 du premier vingt. Jean Faïta (sans aide) a marqué le second but de Granby au début de la seconde reprise.

Le hockey à l'école Notre-Dame-du-Rosaire. Cette année encore, il y aura une patinoire à l'école Notre-Dame-du-Rosaire. Chaque année, quelque 250 jeunes joueurs de hockey, Michel Duchesne et Claude Chabot ont joué 478 et 450 chez les vainqueurs tandis que Roger Bourgeois a réussi un triple de 472 pour le Jacques Lafaré Lité.

Le Boucherie Idéale perd 4-0. L'Asbestos Eastern s'est emparé seul de la tête du classement de la ligue de quilles Canado-Américaine. Le plus haut simple féminin a été joué par Collette Millette avec un 147 tandis que Jeanne Audet jouant le plus haut simple combiné avec 147. Chez les hommes, Laval Laflamme y est allé du plus haut simple de la soirée avec 202. Gustave Caron lui a toutefois attrapé les honneurs du plus haut triple en roulant 521.

Le Pinard & Pinard gagne 3-1 et passe au 3e rang. Léo Grondin y est allé d'un triple de 541 lundi soir, au Salon Cavalier pour mener le Pinard & Pinard à une victoire de 3-1 sur l'homme (le meneur du circuit) dans une rencontre régulière de la ligue de quilles Canado-Américaine.

POULET DU VRAI DU VRAI À TOUTE HEURE, DEVANT LE CLIENT. PATATES DORÉES — SAUCE DORÉE. 140, SAINT-DAMASE — TÉL. 478-4995 — LIVRAISON GRATUITE ET RAPIDE —

REPAS COMPLET au choix du chef 1/4 BAR-B-Q au plaisir seulement 99¢. RÉCEPTIONS POUR GROUPES OU RÉUNIONS FAMILIALES. NOUVEAUX MENUS. ENCOURAGEZ NOS ANNONCEURS. Toutes les vedettes à RADIO-CANADA.

Faible avance du Steak House "500". Le Restaurant La Calèche, qui connaît beaucoup de difficultés depuis le début de la saison, a surpris le Gaston Nadeau en défaisant facilement cette dernière équipe 4-0 en une jouée régulière de la Ligue Rose Esso mercredi soir.

J.-M. Bédard roule un 594. Le Beaujeu Gaz Propane, même avec un magnifique triple de 594 de Jean-Marc Bédard, soit des parties simples de 185, 207 et 202, a basé pavillon devant le Gérard Filion Meubles 3-1 lors des dernières rencontres de la Ligue de quilles Cité Dow.

Le Duchenau & Fils a gagné 2-1. Le Duchenau & Fils a gagné 2-1 contre le Provincial Oxygène. Roger Provencher qui possède la seconde meilleure moyenne de la Ligue Cité Dow a conduit son équipe, une vingtaine d'équipes réparties dans les sections Midjet, Mag. de musique Gevais 8, Jacques Lafaré Lité 6, Crémère Drummondville 16.

Le Duchenau & Fils a gagné 2-1. Le Duchenau & Fils a gagné 2-1 contre le Provincial Oxygène. Roger Provencher qui possède la seconde meilleure moyenne de la Ligue Cité Dow a conduit son équipe, une vingtaine d'équipes réparties dans les sections Midjet, Mag. de musique Gevais 8, Jacques Lafaré Lité 6, Crémère Drummondville 16.

Le Pinard & Pinard gagne 3-1 et passe au 3e rang. Léo Grondin y est allé d'un triple de 541 lundi soir, au Salon Cavalier pour mener le Pinard & Pinard à une victoire de 3-1 sur l'homme (le meneur du circuit) dans une rencontre régulière de la ligue de quilles Canado-Américaine.

POULET DU VRAI DU VRAI À TOUTE HEURE, DEVANT LE CLIENT. PATATES DORÉES — SAUCE DORÉE. 140, SAINT-DAMASE — TÉL. 478-4995 — LIVRAISON GRATUITE ET RAPIDE —

REPAS COMPLET au choix du chef 1/4 BAR-B-Q au plaisir seulement 99¢. RÉCEPTIONS POUR GROUPES OU RÉUNIONS FAMILIALES. NOUVEAUX MENUS. ENCOURAGEZ NOS ANNONCEURS. Toutes les vedettes à RADIO-CANADA.



Y. Gendron et M. Marquis représenteront Drummondville. Yvon Gendron et Marcel Marquis ont remporté les honneurs du tournoi préqualification de 161, 194 et 216 pour participer vendredi le 27 octobre. Ils vont représenter Drummondville au salon de quilles Cavalier, vendredi le 10 novembre à 8h. Les épreuves des dix quilles de Drummondville et des alentours.

Y. Gendron et M. Marquis représenteront Drummondville. Yvon Gendron et Marcel Marquis ont remporté les honneurs du tournoi préqualification de 161, 194 et 216 pour participer vendredi le 27 octobre. Ils vont représenter Drummondville au salon de quilles Cavalier, vendredi le 10 novembre à 8h. Les épreuves des dix quilles de Drummondville et des alentours.

DE LA CAMÉRA AU TÉLÉVISEUR... LA TV-COULEURS INTÉGRALE PHILIPS. "LE MONDE ENTIER FAIT CONFIANCE À PHILIPS". TÉLÉVISEUR COULEUR ET STÉRÉO À HAUTE-FIDÉLITÉ MODÈLE C2267. PHILIPS BAS PRIX TERMES FACILES SI DESIRÉS CHEZ ROCHEFORT RADIO-TV SERVICE ENR. 535, rue St-Jean Drummondville.



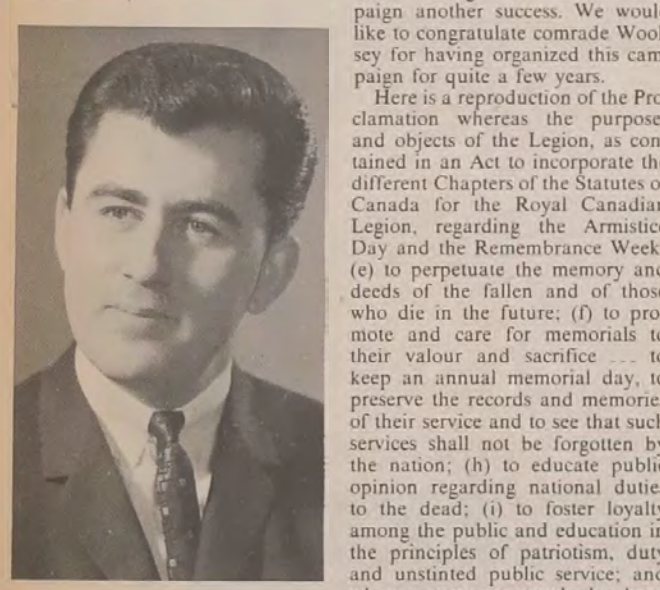
La campagne menée dans Drummondville durant tout le mois de novembre contre la dystrophie musculaire, a été ouverte officiellement lundi après-midi, à l'hôtel de ville. Cette année, ce sont les pompiers et les pompiers de notre ville qui l'ont prise en main.

et acheter des chaises roulantes aux enfants infirmes. On voit ici trois petites filles atteintes de dystrophie musculaire, de gauche à droite: Miles Sylvain Savard, 13 ans, Dominique Boleau, 10 ans, et Elaine Boleau, 12 ans.

English Comments

A little while ago, we made a request to the members in the aim to organize a dart league inside the Legion.

Avis Public
Soumissions pour chemins d'histoire 1967-68 de la municipalité de Grantham-Ouest.



NOMINATION
Jean-Guy Benoît, 299 Saint-Alphonse, Drummondville, tél. 478-2895, agent général d'assurance, est heureux d'informer la population qu'il a sa représentation actuelle au CLUB AUTOMOBILE QUÉBEC (CAA-AAA), et de la COMPAGNIE D'ASSURANCE CLUB AUTOMOBILE DU QUÉBEC.

DISCOTHÈQUE
DU CENTRE RÉCRÉATIF ST-JEAN-BAPTISTE
DANSE À GO GO tous les VENDREDIS SOIRS de 8h.30 à minuit

REMEMBRANCE DAY ceremonies. 3. Accept personal responsibility for encouraging their branches to a greater effort on behalf of Remembrance Day.

NORBERT LE TAILLEUR
SPÉCIALISTE EN HABITS SUR MESURE
TÉLÉPHONEZ... ET NOUS IRONS CHEZ VOUS

SPÉCIAL - PROJECTEUR 35 MM.
ANSOMATIC
500 WATT - PLATEAU À 100 DIAPPOSITIVES
PRIX À PARTIR \$69.00

CLINIQUE À Notre-Dame
La Société canadienne de la Croix-Rouge, sous le patronage de la municipalité de N.-D. du Bon-Conseil, aura une clinique de dons le 16 novembre.



Les bibites s'installent à Drummondville
Chez Jean-Marie Rose.
Propriétaire de J.-M. Rose Automobile Enr., au 1355, boul. St-Joseph.



COLLISION FATALE
Mlle Louise Halikas, âgée de 22 ans, fille de M. et Mme Pierre Halikas, de Drummondville-Nord, a perdu la vie samedi après-midi vers 1h 30.



ENCOURAGEZ NOS ANNONCEURS
Le magasin LOUIS-G. VIGNEAULT INC. est heureux d'annoncer à sa clientèle la nomination de M. Eugène Poliquin, comme gérant de son chic département, situé angle Cockburn & Brock.

GRANDE VENTE DU NOUVEAU GÉRANT M. POLIQUIN
UN surplu de marchandises à écouler rapidement faute d'espace. Voici quelques exemples : UN VASTE CHOIX DE COMPLETS POUR HOMMES fabriqués par des manufacturiers de grande réputation, tels que: Tip Top Tailors, Freedman et autres.

Visite industrielle
La Laiterie Lamothe a acheté de nos cultivateurs pour \$800,000 de "lait nature", l'année dernière.

Les Miladys surprennent et les Jérôlas triomphent
Un double bravo pour les Miladys et pour les Jérôlas.

LA SOCIÉTÉ DES ARTISANS
COOPÉRATIVE D'ASSURANCE-VIE assure
VIE - MALADIE - SALAIRE - ACCIDENTS ÉPARGNES - PENSION - COLLECTIVE

FERRONNERIE GODBOUT INC.
20e ANNIVERSAIRE de la
10% à 33% DE RÉDUCTION SUR TOUTE LA MARCHANDISE
RUBAN À MESURER AUTOMATIQUE de marque Lufkin

ENCAN
Samedi, le 4 novembre chez M. OSCAR POUDRETTE, 10e rang de Saint-Edmond

MARCEL LAMBERT, entrepreneur licencié, Saint-Germain, cité Drummond - Tél. 395-4409

LA SOCIÉTÉ DES ARTISANS
COOPÉRATIVE D'ASSURANCE-VIE assure
VIE - MALADIE - SALAIRE - ACCIDENTS ÉPARGNES - PENSION - COLLECTIVE

FERRONNERIE GODBOUT INC.
MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION
323, St-Marcel - Tél. 472-5446 - Drummondville

Changement concernant Alexandre Zelkine

Soucieuse de satisfaire ses nombreux habitués, la boîte à chansons "La 5e Dimension Est", dont les locaux se situent au sous-sol du Centre culturel, annonce que, contrairement à ce qui avait été prévu, le spectacle du chansonnier de folklore international Alexandre Zelkine se tiendra, non pas dans la grande salle du Centre culturel, mais à la boîte à chansons.

Les prochaines manifestations au CENTRE CULTUREL de Drummondville

Lundi, 6 novembre à 8h.30
ALEXANDRE ZELKINE
commandité par les productions 5e Dimension
ADMISSION \$1.50

Samedi, 18 novembre à 8h.30
FÉLIX LECLERC
commandité par le Centre culturel
ADMISSION \$1.50 et \$2.50

Mardi, 21 novembre à 8h.30
ROBERT COGOÏ
Les Bel Canto, Luc Michel, Pierre-Émile Beauchamp
commandité par Vanerum Co.

Dim., 26 novembre à 8h.30
LE 3e GALA ARTISTIQUE ANNUEL
avec **GEORGES DOR**
commandité par le Centre culturel
Admission: \$1.50 et \$2.50

Les billets pour ces spectacles sont maintenant en vente au Centre culturel — 472-3365
Albert Marier, tabaciste — 478-0410

(Les retardataires lors de toutes les manifestations qui se dérouleront à l'avenir au Centre culturel devront attendre jusqu'à l'intermission avant de pouvoir pénétrer dans l'auditorium.)

VOTONS EXPÉRIENCE VOTONS COMPÉTENCE VOTONS ROBERT ROUX



M. ROBERT ROUX

- UN HOMME PUBLIC DÉVOUÉ (6 ANS MAIRE)
- UN HOMME DISPONIBLE
- UN OUVRIER QUI COMPREND LES OUVRIERS
- UN CITOYEN INDÉPENDANT DE LA POLITIQUE
- UN ADMINISTRATEUR CLAIRVOYANT
- UN ÉCHEVIN QUI AURA DE L'ENVERGURE

LUNDI 6 NOV. VOTONS ROBERT ROUX POUR COMPLÉTER L'ÉQUIPE

annonce publiée et payée par l'organisation de M. Robert Roux



Né à Lyon de père russe et de mère française, Alexandre Zelkine est un troubadour qui semble avoir survécu au Moyen Âge pour raconter la fraternité humaine, en un folklore qui laisse loin derrière lui les mesquines de notre siècle. Le public est invité à venir l'entendre, lundi, le 6 novembre, à 20h.30, non pas dans la grande salle du Centre culturel, comme on l'avait annoncé précédemment, mais dans les locaux (300 places) des Productions de la 5e Dimension, au sous-sol. L'endroit est plus petit, mais combien plus intime, pour accueillir ce poète. C'est une invitation qu'il ne faudrait pas manquer.

l'anglais, il ramène tout au folklore et se bâtit un répertoire des plus variés. Alexandre Zelkine a parcouru les Balkans, a passé deux ans et demi en Israël, un an et demi à New York, pour s'établir finalement à Montréal, en janvier 1966. Dès son arrivée à Montréal, l'impressionnisme tout et chacun, si bien que la compagnie Capitol lui fait une offre qu'il accepte.

Jacques Groux disait de lui: "Alexandre Zelkine est un folkloriste qui appartient à la meilleure tradition du Moyen Âge, avec cinq siècles de plus à raconter, par épisodes, à ceux qui ne les ont pas vécus, ou qui les ont vécus différemment."

Échos de la Légion Canadienne

Il y a quelques temps, nous avons formulé une requête, auprès des membres réguliers, dans le but de former une ligue de dards ou fléchettes au sein de la Légion. Il paraîtrait que le comité du bar n'a pas reçu tellement de noms. Peut-être y a-t-il une certaine réticence dans ce sport d'intérieur, ces temps-ci. Toutefois tous les intéressés qui sont désireux de rejoindre cette ligue de dards, il est toujours temps de donner vos noms au comité du bar. Les experts et les débutants seront tous les bienvenus.

Dans le domaine des quilles, les rouges, (connus sous le nom de Légion No 1 dans les pages sportives), semblent avoir quelques difficultés, pour certaines raisons, à se tailler une place. Comme le dit le capitaine Charlie Jutra, "il est vrai que la saison est encore jeune, et même s'il faut faire face à quelques adversaires redoutables, nous parviendrons quand même à gravir quelques échelons". Les bleus, (Légion No 2), semblent aller toujours de l'avant et à améliorer leur jeu continuellement. Nous souhaitons beaucoup de chance à nos deux équipes qui nous représentent dans la ligue

duation des principes de patriotisme, du devoir et du service public octroyé sans compter, on complète ces énoncés en mentionnant que chaque membre de la Légion Royale Canadienne qui a juré d'entretenir et promouvoir ses buts et objectifs, se doit de participer aux diverses activités; le Comité national du Co-quelicot recommande l'observance de la Semaine du Souvenir, soit celle qui précède immédiatement le 11 novembre, ce qui devrait susciter un plus grand intérêt de la part du public, en cette période de l'année. Le **Semaine du Souvenir**

Nous recommandons à tous les loyaux sujets de la Légion Royale Canadienne qu'ils: 1. se rappellent le serment qu'ils ont prêté pour perpétuer la mémoire de ceux qui sont tombés 2. se remettent à la tâche afin d'encourager un plus grand public à participer aux cérémonies du 11 novembre; 3. acceptent de supporter personnellement l'effort de leur successeur durant cette semaine; 4. participent, en personne, à la distribution des coquelicots et autres ornements; 5. assistent personnellement aux cérémonies du Jour de l'Armistice quel que soit le rôle requis par leur successeur; 6. fassent un effort spécial pour encourager d'autres vétérans à partici-

per les instants de cette importante Semaine; 7. s'assurent que tous ceux qui participent aux cérémonies, le fassent d'une manière respectueuse et avec toute la solennité requise pour l'occasion; pour contraindre le coquelicot d'ajouter que le comportement de chaque membre soit irréprochable et en accord avec les événements de cette semaine. En fin de quoi, le Secua de la Légion Royale Canadienne a été approuvé. A la Maison de la Légion, dans la Cité d'Ottawa, ce 1er jour d'octobre de l'an du Seigneur mil neuf cent soixante-sept.

Avant de clore notre chronique hebdomadaire, il serait bon de vous rappeler qu'il faut faire un effort pour que l'on aie au moins une vingtaine de vétérans et les membres de l'excelsit présentés à l'émission "De Butte en Blanc", qui nous est spécialement réservée par CHRI, vendredi prochain le 3 novembre, à 8.30 hrs. du matin au Steak House 500. Aussi faites-vous un devoir de venir assister en grand nombre à la prochaine assemblée générale du mois, mardi le 7 novembre prochain à 8h. du soir. Qu'on se le dise.

Avec le 11 novembre qui approche, avez une bonne pensée pour ceux des nôtres qui ont fait le

Grand Sacrifice. Pensez aussi à ceux qui les ont vu tomber et qui sont encore parmi nous. Nous espérons préserver la paix encore longtemps et nous demandons à Dieu de nous épargner de l'éventualité d'un autre conflit mondial.

Jusqu'à mercredi prochain, bonne semaine à tous et nous vous prions de demeurer un fidèle lecteur de nos échos.

Bien à Vous,
Jacques Leclair, P.R.O.
Légion Royale Canadienne

Recollement

Une recollement pour les ménages de presbytères est annoncée pour mercredi, le 8 novembre, de 9h.30 à 10h.30, chez les Pères missionnaires du Sacré-Coeur, à Arthabaska.

Toutes celles qui sont intéressées sont priées de donner leurs inscriptions le 5 novembre au plus tard, soit à Mlle Florence Mayrand, 34, rue Beauchesse Arthabaska (tel: 357-2166), soit à Rosalida Doucet, à Drummondville, tél: 8-4262.

Le confoncié sera M. l'abbé André Lafont, professeur au séminaire de Nicolet. Le sujet sera: "La catéchèse des adultes" et "Comment comprendre le Nouveau Testament".

L'exposé sera suivi de la messe et des agapes fraternelles. Bienvenue à tous les couples.

Ceux qui désirent des informations supplémentaires, pourrai communiquer avec Thérèse et Félicien Roy à 478-0419 ou Lorraine et Fernand Picard à 478-5470.

OUVELLES DE NOTRE-DAME-DU-BON-CONSEIL

Par: Nicole Pinard

seurs: Alpidé, Emilie, Armand, Angéline, Jean-Louis et Lucienne Laplante. Ses beaux-frères et belles-sœurs.

Nos sincères condoléances à la famille éprouvée.

OUVELLES DE ST-CYRILLE

Par: Mme E. Lacroix

Le 21 octobre à Drummondville-Sud, fut béni le mariage de M. Yves Boucher, fils de M. et Mme Patrick Boucher, avec Mlle Rita Parenteau, fille de M. et Mme Antoine Parenteau. Une réception suivit à la salle Les Petits Légers. Au retour de leur voyage les nouveaux époux habiteront Montréal.

Nos meilleurs vœux de bonheur Revenez de la chasse.

Après une semaine passée au Lac Saint-Jean, M. Alfred Lacroix de l'ARC avec trois de ses compagnons, est arrivé saluez ses parents, M. et Mme E. Lacroix. Ils ont bien joué de leurs vacances. Après avoir donné toutes les nouvelles, ils retourneront à la base d'Uplands, à Ottawa, où ils travaillent.

OUVELLES DE ST-GERMAIN

Par: G. Janelle

L'Affas

L'assemblée mensuelle de l'Affas fut tenue le 17 octobre dernier.

À cette occasion, on avait l'agréable visite de Mlle Paquin, vice-présidente diocésaine et de la responsable du comité d'éducation.

Soirée très intéressante. Plusieurs prix de présence furent tirés au sort, ainsi qu'un prix de technique pour les dames qui avaient confectionné un vêtement ou autre article de fantaisie.

M. le vicairé parla de la confessionnable, après avoir étudié le sujet en équipes. Pour clôturer la soirée, un délicieux gôdier fut servi et fut le retour au foyer après une belle réunion.

Certificat de Grand Mérite

À l'occasion du 100e anniversaire de la Confédération et l'Expo 1967, le gouvernement provincial a organisé un concours pour l'embellissement des abords de la ferme.

C'est M. Lucien Asselin, de Saint-Germain, qui vient de recevoir le certificat de Grand Mérite pour le comité de Drummond.

MACHINISTE DEMANDÉ

On demande un machiniste de 2 à 3 ans d'expérience pour fraiseuses et tours.

S'adresser à:
Gé Générale Manufacturière
835, rue Cherrier
Drummondville
Tél: 472-5426

Une réunion des Foyers Notre-Dame

La prochaine rencontre des Foyers Notre-Dame aura lieu mardi soir le 7 novembre à l'Institut Famulal des SS de la Présentation-de-Marie, chemin du golf. La réunion débutera à 8h.15 précises.

Le confoncié sera M. l'abbé André Lafont, professeur au séminaire de Nicolet. Le sujet sera: "La catéchèse des adultes" et "Comment comprendre le Nouveau Testament".

L'exposé sera suivi de la messe et des agapes fraternelles. Bienvenue à tous les couples.

Ceux qui désirent des informations supplémentaires, pourrai communiquer avec Thérèse et Félicien Roy à 478-0419 ou Lorraine et Fernand Picard à 478-5470.

OUVELLES DE NOTRE-DAME-DU-BON-CONSEIL

Par: Nicole Pinard

Le mariage a été célébré récemment en l'église Saint-Pie X. La mariée est la fille de M. et Mme Georges Hamel (Edna Carignan) et le marié est le fils de M. et Mme Paul Hébert. Une réception suivit au motel Albartos.

OUVELLES DE NOTRE-DAME-DU-BON-CONSEIL

Par: Nicole Pinard

seurs: Alpidé, Emilie, Armand, Angéline, Jean-Louis et Lucienne Laplante. Ses beaux-frères et belles-sœurs.

Nos sincères condoléances à la famille éprouvée.

OUVELLES DE ST-CYRILLE

Par: Mme E. Lacroix

Le 21 octobre à Drummondville-Sud, fut béni le mariage de M. Yves Boucher, fils de M. et Mme Patrick Boucher, avec Mlle Rita Parenteau, fille de M. et Mme Antoine Parenteau. Une réception suivit à la salle Les Petits Légers. Au retour de leur voyage les nouveaux époux habiteront Montréal.

Nos meilleurs vœux de bonheur Revenez de la chasse.

Après une semaine passée au Lac Saint-Jean, M. Alfred Lacroix de l'ARC avec trois de ses compagnons, est arrivé saluez ses parents, M. et Mme E. Lacroix. Ils ont bien joué de leurs vacances. Après avoir donné toutes les nouvelles, ils retourneront à la base d'Uplands, à Ottawa, où ils travaillent.

OUVELLES DE ST-GERMAIN

Par: G. Janelle

L'Affas

L'assemblée mensuelle de l'Affas fut tenue le 17 octobre dernier.

À cette occasion, on avait l'agréable visite de Mlle Paquin, vice-présidente diocésaine et de la responsable du comité d'éducation.

Soirée très intéressante. Plusieurs prix de présence furent tirés au sort, ainsi qu'un prix de technique pour les dames qui avaient confectionné un vêtement ou autre article de fantaisie.

M. le vicairé parla de la confessionnable, après avoir étudié le sujet en équipes. Pour clôturer la soirée, un délicieux gôdier fut servi et fut le retour au foyer après une belle réunion.

Certificat de Grand Mérite

À l'occasion du 100e anniversaire de la Confédération et l'Expo 1967, le gouvernement provincial a organisé un concours pour l'embellissement des abords de la ferme.

C'est M. Lucien Asselin, de Saint-Germain, qui vient de recevoir le certificat de Grand Mérite pour le comité de Drummond.

MACHINISTE DEMANDÉ

On demande un machiniste de 2 à 3 ans d'expérience pour fraiseuses et tours.

S'adresser à:
Gé Générale Manufacturière
835, rue Cherrier
Drummondville
Tél: 472-5426

OUVELLES DE STE-BRIGITTE

Par: Mme Laurent Jutra.

Naissance

M. et Mme Gaston Côté (Fernand Faucher) ont les heureux parents d'un fils, baptisé sous le prénom de Richard. Parrain et marraine, M. et Mme Gérard Côté Porteuse, Mme Lorenzo Faucher, grand-mère de l'enfant. Félicitations.

Mariage

Samedi le 21 octobre, M. Fernand Faucher, fils de M. et Mme Lorenzo Faucher (Madeleine Beauchemin), de Sainte-Brigitte, épousait Mlle Nicole Joyal, fille de M. et Mme Emilie Joyal, de Drummondville. Le mariage eut lieu en l'église Saint-Joseph. Les époux demeuront à Drummondville.

L'Affas

Les dames de l'Affas continuent toujours leurs activités, et s'occupent de loisirs à l'occasion. Elles ont tenu part d'un grand souper aux fêtes au local, à la salle de l'école centrale, samedi le 11 novembre. Le souper sera servi de 6h. à 8h. et suivi de jeux de société et dansé avec orchestre renommé "Les Valériens", invitation à tous.

Equipage Jean-Guy Lambert

CAPITAINE: Louise Desgrandpré, Normand Allard, René Allard, Noëlla Saint-Louis, Gilbert Allard, 124 Points: 8

Equipage Roland Desgrandpré

CAPITAINE: Pauline Desgrandpré, Claire Desgrandpré, Monique Hyland, Claire Allard, Yvan Jutra Points: 8

Equipage Jean-Guy Lambert

CAPITAINE: Louise Desgrandpré, Normand Allard, René Allard, Noëlla Saint-Louis, Gilbert Allard, 124 Points: 8

Equipage Roland Desgrandpré

CAPITAINE: Pauline Desgrandpré, Claire Desgrandpré, Monique Hyland, Claire Allard, Yvan Jutra Points: 8

Equipage Jean-Guy Lambert

CAPITAINE: Louise Desgrandpré, Normand Allard, René Allard, Noëlla Saint-Louis, Gilbert Allard, 124 Points: 8

Equipage Roland Desgrandpré

CAPITAINE: Pauline Desgrandpré, Claire Desgrandpré, Monique Hyland, Claire Allard, Yvan Jutra Points: 8

Equipage Jean-Guy Lambert

CAPITAINE: Louise Desgrandpré, Normand Allard, René Allard, Noëlla Saint-Louis, Gilbert Allard, 124 Points: 8

Equipage Roland Desgrandpré

CAPITAINE: Pauline Desgrandpré, Claire Desgrandpré, Monique Hyland, Claire Allard, Yvan Jutra Points: 8

Equipage Jean-Guy Lambert

CAPITAINE: Louise Desgrandpré, Normand Allard, René Allard, Noëlla Saint-Louis, Gilbert Allard, 124 Points: 8

Equipage Roland Desgrandpré

CAPITAINE: Pauline Desgrandpré, Claire Desgrandpré, Monique Hyland, Claire Allard, Yvan Jutra Points: 8

Equipage Jean-Guy Lambert

CAPITAINE: Louise Desgrandpré, Normand Allard, René Allard, Noëlla Saint-Louis, Gilbert Allard, 124 Points: 8

Equipage Roland Desgrandpré

CAPITAINE: Pauline Desgrandpré, Claire Desgrandpré, Monique Hyland, Claire Allard, Yvan Jutra Points: 8

Equipage Jean-Guy Lambert

CAPITAINE: Louise Desgrandpré, Normand Allard, René Allard, Noëlla Saint-Louis, Gilbert Allard, 124 Points: 8

Equipage Roland Desgrandpré

CAPITAINE: Pauline Desgrandpré, Claire Desgrandpré, Monique Hyland, Claire Allard, Yvan Jutra Points: 8

Equipage Jean-Guy Lambert

CAPITAINE: Louise Desgrandpré, Normand Allard, René Allard, Noëlla Saint-Louis, Gilbert Allard, 124 Points: 8

Equipage Roland Desgrandpré

CAPITAINE: Pauline Desgrandpré, Claire Desgrandpré, Monique Hyland, Claire Allard, Yvan Jutra Points: 8

Equipage Jean-Guy Lambert

CAPITAINE: Louise Desgrandpré, Normand Allard, René Allard, Noëlla Saint-Louis, Gilbert Allard, 124 Points: 8

Equipage Roland Desgrandpré

CAPITAINE: Pauline Desgrandpré, Claire Desgrandpré, Monique Hyland, Claire Allard, Yvan Jutra Points: 8

Equipage Jean-Guy Lambert

CAPITAINE: Louise Desgrandpré, Normand Allard, René Allard, Noëlla Saint-Louis, Gilbert Allard, 124 Points: 8

Equipage Roland Desgrandpré

CAPITAINE: Pauline Desgrandpré, Claire Desgrandpré, Monique Hyland, Claire Allard, Yvan Jutra Points: 8



M. et Mme Normand Parenteau (Rita Labonté) dont le mariage a été célébré en l'église Saint-Pierre de l'Avenir. La mariée est la fille de M. et Mme Omer Labonté, et le marié est le fils de feu Eulcide Parenteau et de Mme Parenteau.

SAINT-NAZAIRE

par Mme Denis Miette

Nos condoléances à M. Henri-Paul Goyette, gérant de la Coopérative, qui a eu le douleur de perdre son père, M. Eddie Goyette, de Saint-Eugène.

Félicitations à M. Pierre Seyver, fils de M. et Mme Mathias Seyver, qui s'est classé premier en rédaction sur l'Expo 67. Ceci lui mérita la jolie somme de \$50.

AU FEU !!!

SERVICE RAPIDE DE RECHARGEMENT

D'EXTINCTEURS CHIMIQUES DE TOUTES SORTES CHEZ

QUELLET & FRÈRE LTÉE
153, rue Lindsay Tél: 472-4806 Drummondville

153, rue Lindsay Tél: 472-4806 Drummondville

WOOLWORTH

165, HÉRIOT, DRUMMONDVILLE

DE L'ASSISTANT-GÉRANT

AUBAINES À NE PAS MANQUER

BAS DE NYLON

sans talons, haut extensibles, première qualité.

SPECIAL WOOLWORTH: **66¢**

BAS POUR DAMES

en nylon mailles invisibles, sans coutures, première qualité.

Rég.: \$1.00 la paire SPECIAL **2/\$1.00**

BAS

pour hommes et garçons en laine de mouton et nylon très chauds et utiles pour les sports.

SPECIAL **\$1.00**

SOUS-VÊTEMENTS

pour hommes et garçons, très chauds, contre les rigueurs de l'hiver. Thermal.

\$1.19 et **\$1.39**

PANTOUFLES

mocassins, cordon ajustable, doublure en peluche, très résistants à l'usure. Havane seulement

Prix WOOLWORTH **\$3.99**

CHANDAILS

pour fillettes 8 à 14 ans, 100% acrylique, bon choix de couleurs avec ou sans manches.

SPECIAL **\$4.50**

PANTOUFLES POUR HOMMES

pantoufles en peluche, semelle épaisse et doublure or, bleu, rose, toutes grandeurs disponibles

SEULEMENT **\$2.99**

VOTRE ARGENT VAUT PLUS CHEZ WOOLWORTH

SAISIEFACTION W GARANTIE

WOLWORTH

ECHANGE OUA ARGENT REMIS

WOLWORTH

WOLWORTH

WOLWORTH

VENTE

DE POULET À FRIRE



CAT. "UTILITÉ" C.O.V. 4 à 5 lb

39¢

lb



Prix en vigueur jusqu'à la fermeture samedi, le 4 novembre, 1967. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités.

PRODUITS VEDETTE !

Quelques-uns de nos spéciaux !

Consultez notre circulaire !

CAFÉ INSTANTANÉ pot 10 oz **\$1.19**
TOP VALU

CONFITURES ASSORTIES 4 pots 9 oz **88¢**
TOP VALU

GARNITURES À TARTES bte 19 oz **33¢**
aux pommes, fraises et rhubarbe - STAFFORD

OLIVES FARCIES MANZILLA pot 16 oz **75¢**
CLUB HOUSE

BEURRE DE CAMEL bte de 4 lb **88¢**
VACHON

BEURRE D'ARACHIDES pot 24 oz **55¢**
TOP VALU

CÉRÉALES CHERRIOS 2 btes 10 oz **69¢**

SACHETS DE THÉ 60 sachets **79¢**
orange pekoe - SALADA

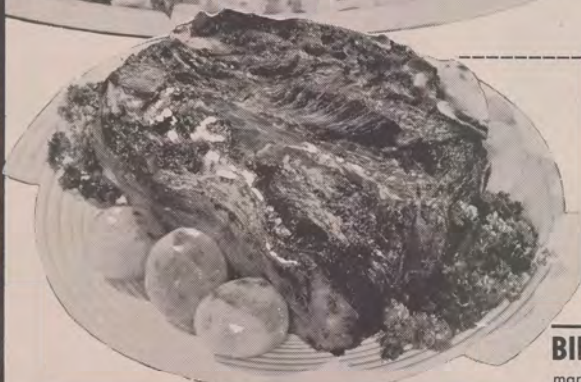
BREUVAGE AUX FRUITS env. 3 1/2 oz **99¢**
START

MÉLANGES À GÂTEAUX 2 pour **79¢**
assortis - ROBIN HOOD

BEURRE No 1 lb **63¢**
TOP VALU

FROMAGE TRANCHÉ 3 pqt 8 oz **\$1.00**
régulier - BLACK DIAMOND

GRATIS SIROP DE CHOCOLAT HERSHEY les 2 pour **88¢**
16 oz avec l'achat de 2 lb de CHOCOLAT INSTANTANÉ HERSHEY



BIFTECK de HAUT de CÔTE ou D'ÉPAULE lb **59¢**
marque rouge ou bleue TABLETRIM

BIFTECK DE CÔTES lb **99¢**
marque rouge ou bleue - TABLETRIM

DÉTERGENT LIQUIDE MIR 4 bout. 12 oz **88¢**
bout. 32 oz **49¢**

EAU DE JAVEL cont. 128 oz

LAVO **59¢**



VENTE LIBBY

FÈVES AU LARD 5 btes 14 oz **88¢**
LIBBY

JUS DE TOMATES 2 btes 48 oz **69¢**
de fantaisie - LIBBY

COQUETEL AUX FRUITS 3 btes 14 oz **88¢**
de fantaisie - LIBBY

BLÉ D'INDE EN CRÈME 5 btes 14 oz **88¢**
de fantaisie - LIBBY

POIS DE FANTAISIE 4 btes 14 oz **88¢**
LIBBY

LÉGUMES AU BEURRE 4 btes 14 oz **88¢**
fèves lima - pois - carottes pois et carottes - blé d'Inde LIBBY



DÉTERSIF EN POUDRE sac 5 lb **99¢**
TOP VALU



TOMATES rouges de Californie Can. no 1

2 lb 39¢

LAITUE 2 pour **39¢**
iceberg de Californie Can. no 1 cat. "24"

TISSUS DE TOILETTE 8 roul. **\$1.00**
couleurs assorties WHITE SWAN

PAPIERS-MOUCHOIRS 3 btes de 360's **88¢**
couleurs assorties WHITE SWAN

SERVIETTES DE TABLE 2 btes de 60's **39¢**
couleurs assorties WHITE SWAN



La meilleure qualité • Les plus bas prix • La meilleure qualité • Les plus bas prix •